

# CT-S400/410

Casiotone

## دليل المستخدم



توصيل الدواسة (اختياري)



توصيل سماعات الرأس  
(اختياري)



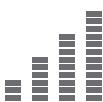
تجهيز الإمداد بالتيار



الاستعداد للعزف



تمديد النوتات الموسيقية بعد  
تحرير مفاتيح لوحة المفاتيح



الموافقة الدقيقة (الموافقة)



تغيير طبقة الصوت في  
الوحدات الخاصة بنصف  
النغمة (تغيير السلم الموسيقي)



اختيار نغمة الآلة الموسيقية



إعداد التهبيبات



الربط مع جهاز ذكي  
(وظيفة التطبيق APP)



عزف أغنية منسجمة



حفظ واستدعاء الإعدادات  
(MY SETUP)



تحري الخلل وإصلاحه

## **الملحقات المشتملة والإختيارية**

استخدم فقط الملحقات المحددة للإستخدام مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه.  
ان استخدام ملحقات غير معتمدة تؤدي إلى وقوع خطر الحرائق، الصدمة الكهربائية، والإصابة الشخصية.



- يمكنك الحصول على المعلومات المتعلقة بالملحقات التي تباع بشكل منفصل لهذا المنتج من كatalog CASIO المتوفر لدى بائع التجزئة لديك، ومن موقع CASIO الإلكتروني.

<https://support.casio.com/global/ar/emi/manual/CT-S400/>



## **■ حول بيانات المقطوعة الموسيقية**

يمكنك تنزيل بيانات المقطوعة الموسيقية ك ملف PDF من موقع CASIO الإلكتروني. ستتمكن عندها من مشاهدة المقطوعات الموسيقية على جهازك النكي. يمكنك الانتقال من جدول المحتويات الخاص بملف PDF مباشرة إلى المقطوعة الموسيقية التي ترغب بها، ويمكنك طباعة المقطوعات الموسيقية عند الحاجة.

<https://support.casio.com/global/ar/emi/manual/CT-S400/>



- بعد إعادة إنتاج محتويات هذا الدليل، سواء كان جزءاً منه أو بالكامل، أمرًا محظوظًا. باستثناء استخدامك الخاص والشخصي، فإن أي استخدام آخر لمحتويات هذا الدليل دون موافقة CASIO يعد أمرًا محظوظًا بموجب قوانين حقوق الطبع.
- لن تكون CASIO مسؤولة بأي حال من الأحوال عن أي أضرار وما إلى ذلك ( بما في ذلك، ودون الحصر، الأضرار الناتجة عن الخسارة في الأرباح التجارية أو توقف العمل أو فقدان المعلومات) الناجمة عن استخدام أو فقدان المعلومات الناتجة عن عدم القدرة على استخدام هذا الدليل أو المنتج، حتى عند تقديم CASIO النصيحة باحتمالية وقوع هذه الأضرار.
- محتويات هذا الدليل عرضة للتغيير دون إشعار.
- قد يختلف المظهر الفعلي للمنتج عن المعروض في الأشكال التوضيحية في دليل المستخدم هذا.
- أسماء الشركات والمنتجات المستخدمة في هذا الدليل قد تكون علامات تجارية مسجلة لآخرين.

**AR-6****AR-8****الاستعداد للعزف**

AR-8 .....	تجهيز الإمداد بالتيار.
AR-12 .....	تجهيز الحامل الموسيقي.
AR-12 .....	توصيل ساعات الرأس (اختياري).
AR-13 .....	توصيل الواسة (اختياري).
AR-13 .....	توصيل المهايي الالسکي الخاص ب MIDI & AUDIO (اختياري)
AR-14 .....	ثبيت الحزام (المتوفر في الأسواق)

**عمليات التشغيل المشتركة لكافة الأوضاع****AR-15**

AR-15 .....	محتويات شاشة العرض.
AR-16 .....	شاشة الرئيسية.
AR-16 .....	الأزرار 5.
AR-17 .....	تغيير الوقت الخاص بالضغط المطول على الزر.
AR-18 .....	عمليات تشغيل الفرصن.
AR-19 .....	اختيار وظيفة من القائمة.
AR-20 .....	إدخال الحروف.

**العزف على لوحة المفاتيح**

AR-23 .....	إدارة التيار إلى وضع التشغيل أو الإيقاف.
AR-25 .....	ضبط مستوى الصوت.
AR-26 .....	استخدام ضابط السرعة.
AR-30 .....	الاستماع إلى العزف التجرببي.

**التحكم في صوت الأداء****AR-31**

AR-31 .....	اختبار نغمة الآلة الموسيقية.
AR-32 .....	العزف مع الاستجابة الميسية.
AR-34 .....	استخدام دوامة.
AR-36 .....	تمديد النوتات الموسيقية بعد تحرير مفاتيح لوحة المفاتيح.
AR-38 .....	استخدام عجلة إمالة طبقة الصوت.
AR-40 .....	العزف مع التردد.
AR-42 .....	إضافة تأثير القرار على النغمة.
AR-43 .....	العزف مع صوت أكثر اتساعاً (الاحتاطة).
AR-44 .....	صدور صوت مقاطع من وظيفة آلة المزج تلقائياً (آلة المزج).
AR-49 .....	تبديل وظيفة الزر من ARP (آلة المزج) إلى AH (وظيفة التغيم التلقائي).
AR-50 .....	إضافة التناغم إلى اللحن الخاص بالنوتات الموسيقية (التغيم التلقائي).
AR-52 .....	التقسيم الطيفي وتجزئة النغمات.
AR-57 .....	تغير توازن مستوى الصوت بين العزف على لوحة المفاتيح وعزف الإيقاع (التوازن).
AR-58 .....	تغير طبقة الصوت في وحدات الجواب (تبديل الجواب).
AR-60 .....	تغير طبقة الصوت في الوحدات الخاصة بنصف النغمة (تغير السلم الموسيقي).
AR-61 .....	الموالفة الدقيقة (الموالفة).
AR-62 .....	تغير موالفة ميزان لوحة المفاتيح.
AR-66 .....	استخدام موازن الصوت.

**حفظ واستدعاء الإعدادات (MY SETUP)**

AR-68 .....	الحفظ على MY SETUP
AR-71 .....	استدعاء MY SETUP
AR-72 .....	تفعيل استدعاء تشغيل التيار الخاص في MY SETUP
AR-73 .....	إعادة تسمية MY SETUP
AR-74 .....	حذف MY SETUP

**عزف أغنية مدمجة**

<b>AR-76</b>	
AR-76 .....	الأغاني .....
AR-76 .....	استخدام وظيفة SONG
AR-77 .....	عزف الأغاني
AR-82 .....	مطابقة نغمة لوحة المفاتيح ونغمة الأغاني (مراونة النغمة)
AR-83 .....	التدريب على جزء من الأغنية (إيقاف الجزء)
AR-84 .....	إصدار صوت خاصية العد في الوقت المناسب مع أغنية ما
AR-85 .....	زيادة اختيار الأغاني (أغاني المستخدم)

**العرف مع دعم الإيقاع**

<b>AR-87</b>	
AR-87 .....	إيقاع .....
AR-87 .....	استخدام الإيقاعات .....
AR-88 .....	عزف إيقاع ما
AR-92 .....	استخدام التبيّنات الموصى بها الخاصة بالإيقاع (الضبط المسبق بلمسة واحدة)
AR-92 .....	ضبط سرعة الإيقاع عن طريق النقر (سرعة إيقاع النقر)
AR-93 .....	إصدار صوت الإيقاع بينما تستخدم سرعة إيقاع النقر
AR-94 .....	تغيير نمط الإيقاع .....
AR-97 .....	إدراج مقطع الماء .....
AR-98 .....	عملية العزف بالأصوات للنغمة المتالفة لعزف المصاحبة بالإيقاع
AR-102 .....	بدء عزف الإيقاع بينما يتم عزف نغمة متالفة (بدء المازمانة)
AR-103 .....	إعداد عزف الإيقاع لإيقافه تلقائياً عند إيقاف عزف النغمة المتالفة (إيقاف المازمانة)
AR-104 .....	تغيير نمط الإيقاع ونوع عملية تشغيل الماء .....
AR-107 .....	تعديل التهيئة التلقائية لسرعة الإيقاع والنطع عندما يتم اختيار إيقاع .....
AR-108 .....	زيادة عدد الإيقاعات (إيقاعات المستخدم)

**حفظ واستدعاء الإعدادات (التسجيل)**

AR-110 .....	حفظ إعداد .....
AR-112 .....	استدعاء إعداد محفوظ .....
AR-113 .....	تعديل استدعاء التبيّنات المحددة (تجميد) .....
AR-115 .....	تفعيل الخروج التلقائي من شاشة التسجيل عندما يتم استدعاء إعداد

**تسجيل معزوفتك على لوحة المفاتيح**

<b>AR-116</b>	
AR-117	تسجيل سهل خاص بالعزف على لوحة المفاتيح .....
AR-122	حذف تسجيل سهل .....
AR-123	التسجيل الإضافي (تسجيل متعدد المسارات) .....
AR-125	نسخ تسجيل النغمة أو تسجيل الإيقاع كتسجيل متعدد المسارات .....
AR-126	كتم مسار التسجيل متعدد المسارات .....
AR-127	ضبط مستوى الصوت والمقطع الصوتي لكل مسار من التسجيلات متعدد المسارات (المزج) .....
AR-130	نسخ تسجيل متعدد المسارات .....
AR-132	حذف تسجيل أو أكثر من التسجيلات متعددة المسارات الموجودة في الذاكرة .....
AR-133	نسخ مسار فردي خاص بتسجيل متعدد المسارات .....
AR-135	حذف مسار التسجيل متعدد المسارات .....

**تخصيص الشاشة الرئيسية (تخصيص الشاشة الرئيسية)**

<b>AR-137</b>	
AR-137	تغيير شاشة العرض الأساسية .....
AR-138	تغير الوظيفة الخاصة بكل زر من الأزرار 5 .....
AR-139	تفادي إيقاف التشغيل عند الضغط على HOME (وظيفة PANIC) .....

<b>AR-140</b>	
AR-140	تهيئة عملية التشغيل .....
AR-141	قائمة بنود التهيئة .....

<b>AR-145</b>	
AR-146	إدخال ونزع مشغل فلاش USB من لوحة المفاتيح الرقمية .....
AR-148	صياغة مشغل فلاش USB .....
AR-150	عمليات التشغيل الخاصة بمشغل فلاش USB .....

**استخدام مشغل فلاش USB**

<b>AR-158</b>	
AR-158	الربط مع جهاز ذكي (وظيفة التطبيق APP) .....
AR-161	التوصل إلى جهاز كمبيوتر واستخدام واجهة MIDI .....
AR-163	استخدام كل للتوصيل بجهاز صوتي .....
AR-165	إصدار صوت جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth (اقران صوت تقنية Bluetooth) .....
AR-167	حذف التسجيل الخاص بـاقران جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth .....
AR-169	التوصل بجهاز يدعم واجهة MIDI الخاصة بتقنية Bluetooth .....
AR-170	إيقاف تشغيل تقنية Bluetooth .....

**AR-171**

AR-171 .....	تحري الخل وإصلاحه
AR-174 .....	مؤشرات الخطأ
AR-176 .....	مواصفات المنتج
AR-179 .....	قائمة الأغاني.
AR-181 .....	قائمة النغمات.
AR-194 .....	قائمة الإيقاع ..
AR-197 .....	قائمة ألات المزاج
AR-198 .....	قائمة تعيين الطلة
AR-203 .....	خريطة النغمة متعددة الاستخدام.
AR-205 .....	قائمة الوظائف الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية للأزرار 5 .
AR-208 .....	دليل العزف بالأصوات
AR-210 .....	قائمة النماذج الخاصة بالنغمات المختلفة

**MIDI Implementation Chart**

AR-23 زر  $\textcircled{P}$  (التيار)

الزr **SONG**

AR-25 زر **VOLUME** المقاييس

الزr **RHYTHM**

AR-31 زر **TONE**

القرص **AR-18**

الزr **SURROUND**

شاشة **LCD**

الأزرار **AR-16** 5

الزr **AR-77** ▶/◀

الزr **AR-27** **TEMPO**

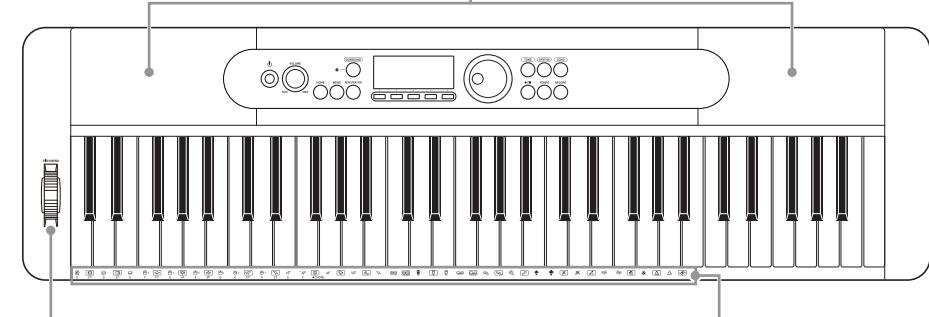
الزr **AR-117** **RECORD**

AR-16 زر **HOME**

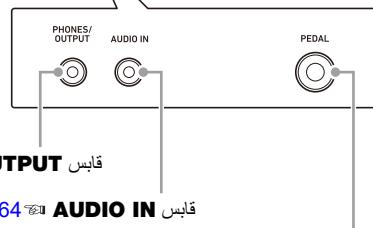
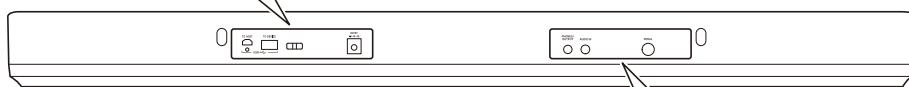
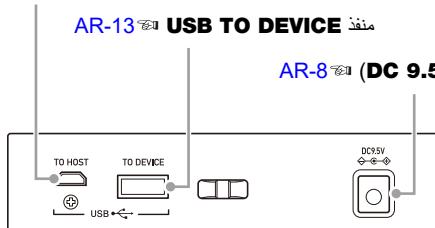
الزr **AR-19** زر **MENU**

الزr **AR-110** زر **REGISTRATION**

سماعات التكبير



• الأرقام الموجودة على يمين الرمز هي أرقام صفحات مرجعية.

AR-158 **USB TO HOST** منفذAR-13 **USB TO DEVICE** منفذطرف توصيل التيار (**DC 9.5V**)AR-163 , AR-12 **PHONES/OUTPUT** قابسAR-164 **AUDIO IN** قابسAR-13 **PEDAL** قابس

- الأرقام الموجودة على يمين الرمز هي أرقام صفحات مرجعية.

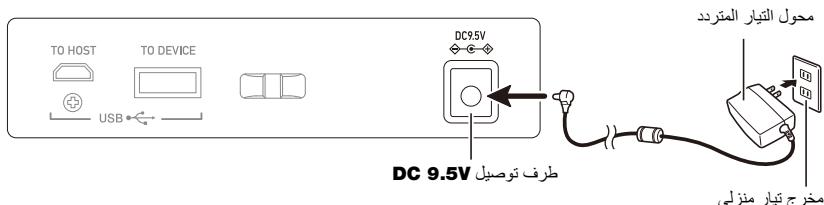
## تجهيز الإمداد بالتيار

على الرغم من إمكانية استخدام محول التيار المتردد أو البطاريات لتوليد التيار، إلا أنه يوصى عادة باستخدام تيار محول التيار المتردد.

### استخدام محول التيار المتردد

استخدم محول التيار المتردد فقط JEITA (قياسي مع مقبس قطبي موحد) المحدد للوحدة المفاتيح الرقمية هذه. القيام باستخدام محول تيار متردد من طراز مختلف قد يتسبب في حدوث عطل.

نوع محول التيار المتردد: AD-E95100L (مقبس JEITA قياسي)

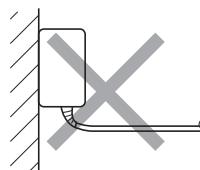


### هام!

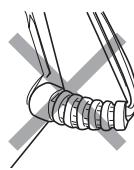
- احرص على إيقاف تشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية قبل توصيلها أو فصلها من محول التيار المتردد.
- يصبح محول التيار المتردد ساخناً عند لمسه بعد استخدامه لفترة زمنية طويلة. بعد هذا الأمر طبيعياً ولا يشير إلى وجود عطل.
- لتفادي حدوث انقطاع لسلك، احرص على تفادي وضع أي نوع من الثقل على سلك التيار.



عدم القيام بالله



عدم القيام بسحبه



عدم القيام بثنيه

- لا تتمدأ أبداً إلى إدخال أي أجسام معدنية أو أقلام الرصاص أو أية أجسام أخرى داخل طرف توصيل DC 9.5V. القيام بذلك يؤدي إلى خطر وفوق حادث.

## استخدام بطاريات لتوليد التيار

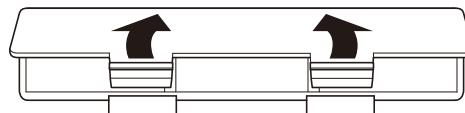
**هام!**

- تأكيد من إيقاف تشغيل التيار قبل تحميل البطاريات.
- استخدم بطاريات قوية حجم AA أو بطاريات هيدرید معدن النيكل القابلة للشحن حجم AA المتوفرة في الأسواق.
- طاقة البطارية المنخفضة يمكن أن تتسبب في عملية تشغيل غير طبيعية. إذا حدث هذا، استبدل البطاريات بأخرى جديدة. إذا كنت تستخدم بطاريات قابلة للشحن، فقم بشحنها.

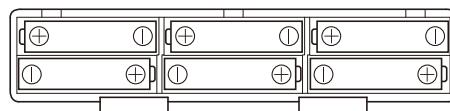
**■ البطاريات**

لاحظ التبيهات الاحتياطية أدناه عند استخدام بطاريات قابلة للشحن.

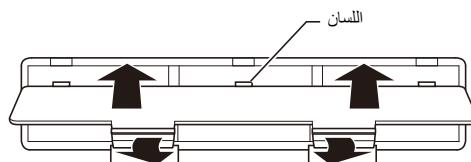
- استخدم بطاريات eneloop من Panasonic Group حجم AA للشحن القابلة للشحن. لا تستخدم أي نوع آخر من البطاريات.
- استخدم الشاحن المحدد فقط لشحن البطاريات.
- يجب نزع البطاريات القابلة للشحن من المنتج.
- للحصول على معلومات حول استخدام بطاريات eneloop أو شاحنها المحدد، تأكيد من قراءة وثائق المستخدم والتبيهات الاحتياطية التي تأتي مع كل بند، واستخدمها وفقاً للتوجيهات فقط.
- تأكيد من استبدال البطاريات مرة واحدة على الأقل في السنة، حتى ولو لم يكن هناك أي إشارة على انخفاض طاقة شحنة البطارية. قد تتدحرج حالة البطاريات القابلة للشحن (eneloop) الفارغة الشحن على وجه الخصوص إذا تم تركها في المنتج. قم بتنزع البطاريات القابلة للشحن من المنتج في أقرب وقت ممكن بعد أن تصبح فارغة الشحنة.

**1. قم بفتح غطاء البطارية الموجود في الجزء الخلفي من لوحة المفاتيح الرقمية.****2. قم بتحميل ستة بطاريات من الحجم AA داخل حبرة البطارية.**

- قم بتحميل البطاريات بحيث يتم محاذاة الأقطاب الموجبة (+) والسلبية (-) بشكل صحيح.

**3. قم بإدخال السنة غطاء البطارية في الثقوب، وقم بإغلاق الغطاء.**

- قم بإعداد التبيهات أدناه لتحديد نوع البطاريات التي قمت بتحميلها.



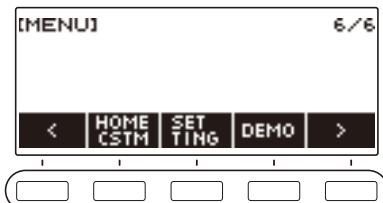
**■ تحديد نوع البطارية****1**

قم بتشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.

- انظر "إدارة التيار إلى وضع التشغيل أو الإيقاف" (صفحة AR-23).

**2. اضغط على .MENU**

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**3. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 (صفحة AR-16) والتي تتضمن .SETTING****4. اضغط على .SETTING**

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.

**5. استخدم < و > لاختيار "Battery"****6. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار "Alkaline" (بطاريات قلوية) أو "Ni-MH" (بطاريات هيدрид معدن النikel).****7. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT**

**■ مؤشر انخفاض شحنة البطارية**

يظهر رمز البطارية على شاشة العرض لإعلامك بأن طاقة شحنة البطارية أصبحت منخفضة.

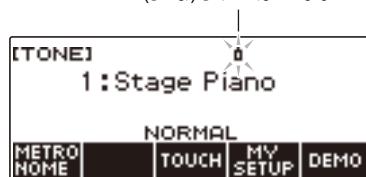
**تناقص طاقة شحنة البطارية**

رمز البطارية الأسود (لا يومن)



يتطلب استبدال البطارية

رمز البطارية الأبيض (يومن)

**ملاحظة**

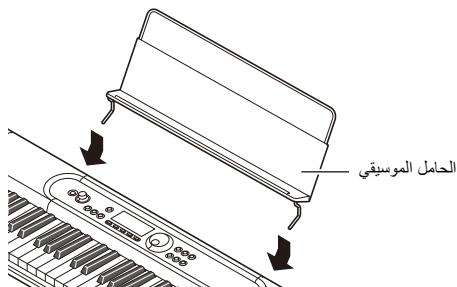
- قد تتسرب طاقة شحنة البطارية المنخفضة في تشويه النوتات الموسيقية، أو حدوث مشاكل أخرى.
- يمكنك الحفاظ على طاقة شحنة البطارية من خلال استخدام سماعات الرأس ومن خلال خفض مستوى الصوت.

**! هام!**

- قد يؤدي الاستخدام المتواصل مع البطاريات ذات الشحنة المنخفضة إلى إيقاف تشغيل التيار بشكل مفاجئ. يمكن أن يؤدي هذا إلى تلف البيانات التي تم تخزينها أو فقدانها.

## تجهيز الحامل الموسيقي

قم بإدخال أرجل الحامل الموسيقي داخل الجزء الخلفي الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.



## توصيل سماعات الرأس (اختياري)

القيام بتوصيل سماعات الرأس يعلم على قطع خرج الصوت من سماعات التكبير المدمجة، الأمر الذي يعني أنه باستطاعتك التدرب على العزف حتى في وقت متاخر من الليل دون إزعاج الآخرين.

- احرص على خفض مستوى الصوت قبل توصيل سماعات الرأس.

مقبس ستيريو صغير



### ملاحظة

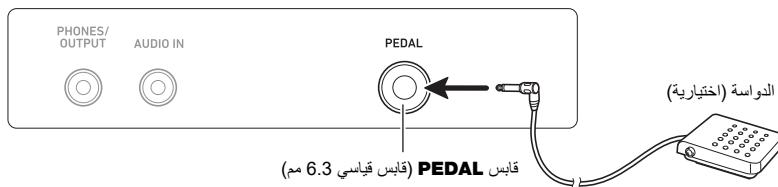
- لا يتم إرفاق سماعات الرأس مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه.
- استخدم سماعات الرأس (CP-16) الاختبارية أو المتوفرة في الأسواق.
- لا يتم تطبيق تأثير الإحاطة أثناء استماعك عبر سماعات الرأس.

### هام!

- لا تتمد إلى الاستماع للخرج الصوتي من خلال سماعات الرأس بمستويات صوت عالية للغاية وذلك لفترة زمنية طويلة. القيام بذلك يؤدي إلى خطير حدوث أضرار في السمع.
- يجب أن تحتوي سماعات الرأس التي تستخدمها على مقبس ستيريو صغير 3.5 مم ذو 3 أقطاب. استخدام أنواع أخرى من المقابس غير مدعوم.
- إذا لم يتوافق مقبس سماعات الرأس مع القابس **PHONES/OUTPUT**، قم باستخدام مقبس المهاين المتوفر في الأسواق.
- في حال استخدامك لسماعات رأس تتطلب مقبس محول، احرص على عدم ترك المحول موصولاً عند توزع سماعات الرأس.

## توصيل الدواسة (اختياري)

لاستخدام الدواسة، قم بتوصيلها بالقبس **PEDAL** الموجود على الجزء الخلفي للوحة المفاتيح الرقمية.



### ملاحظة

- لا تأتي وحدة الدواسة مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه.
- استخدم الدواسة الاختيارية (3-SP-20).

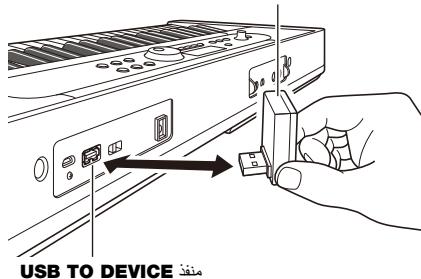
## توصيل المهائي اللاسلكي الخاص ب MIDI & AUDIO (اختياري)

لأقتران لوحة المفاتيح الرقمية هذه بجهاز خارجي يدعم تقنية Bluetooth، فإنك بحاجة إلى توصيل المهائي اللاسلكي الخاص ب **MIDI & AUDIO** بمنفذ **USB TO DEVICE** بلوحة المفاتيح الرقمية.

### هام!

- قم بإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية هذه قبل توصيل المهائي اللاسلكي الخاص ب **MIDI & AUDIO**.

المهائي اللاسلكي الخاص ب **MIDI & AUDIO** (اختياري: WU-BT10)

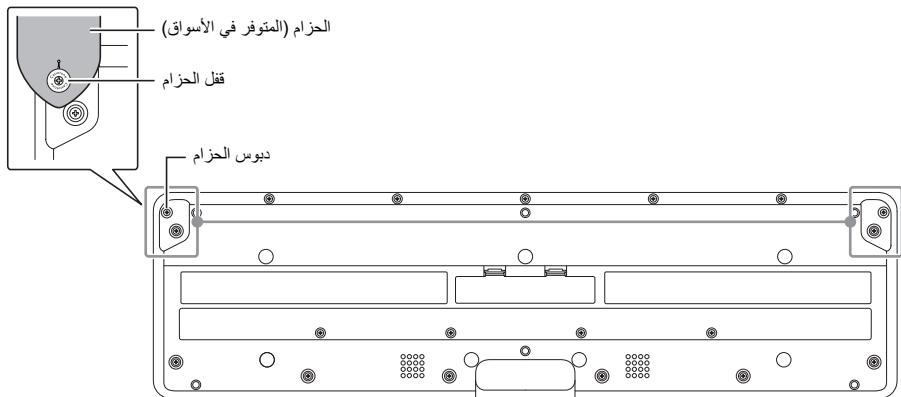


### ملاحظة

- لا يأتي المهائي اللاسلكي الخاص ب **MIDI & AUDIO** مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه.
- عند التوصيل بجهاز خارجي يدعم تقنية Bluetooth، راجع "إصدار صوت جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth (اقتران صوت تقنية AR-165) (صفحة Bluetooth)".
- قد لا يتم بيع المهائي اللاسلكي الخاص ب **MIDI & AUDIO** في دول أو مناطق جغرافية معينة.

## تثبيت الحزام (المتوفر في الأسواق)

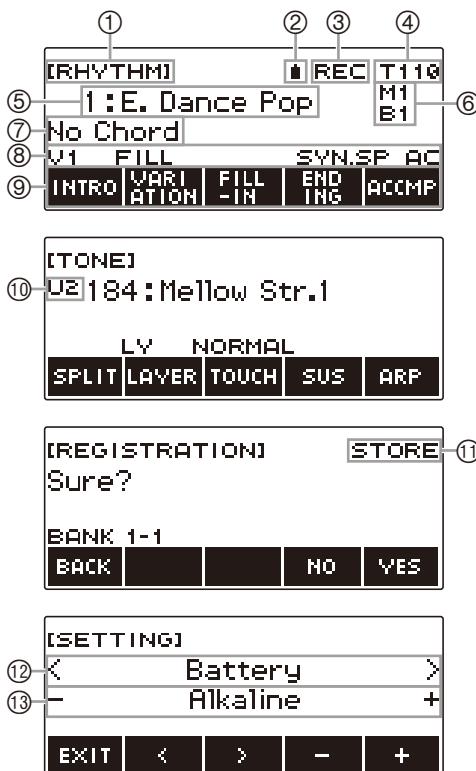
١. قم بتنبیہتیت الحزام (المتوفر في الأسواق) على دبابیس الحزام اليمنی واليسرى الموجودة على الجزء السفلي للوحة المفاتیح الرقمیة.
٢. قم بتنبغطیة دبابیس الحزام باستخدام أقفال الحزام.



هام!

- بعد تثبيت الحزام، تحقق للتأكد من أن الحزام مثبت بإحكام على لوحة المفاتیح الرقمیة.
- لا تتمد إلى رفع لوحة المفاتیح الرقمیة من خلال الحزام وحده. القيام بذلك يؤدي إلى خطر حدوث انفصال لوحه المفاتیح الرقمیة عن الحزام وسقوطها.
- ليس الغرض من منطقة التثبيت الموجودة على الجزء السفلي للوحة المفاتیح الرقمیة استخدامها كمقبض. تأكد من استخدام كلتا اليدين عند رفع لوحة المفاتیح الرقمیة.
- في حال أصبح قفل الحزام مشوهًا أو تالفاً عن أي وقت مضى، قم باستبداله.

## محتويات شاشة العرض



- |   |   |
|---|---|
| <p>⑧ الحالة<br/>⑨ بنود القائمة الخاصة بالأزرار 5<br/>⑩ الجزء<br/>⑪ العنوان الفرعى<br/>⑫ بند التهيئة<br/>⑬ التهيئة</p> | <p>① اسم التهيئة<br/>② رمز البطارية<br/>③ حالة التسجيل<br/>④ سرعة الإيقاع<br/>⑤ التهيئة<br/>⑥ الميزان الموسيقى/الدقة<br/>⑦ شاشة العرض الفرعية</p> |
|---|---|

- قد يصبح من الصعب قراءة المحتويات المعروضة من زوايا مشاهدة معينة.
- للحصول على معلومات حول كيفية ضبط تباين شاشة العرض، انظر "إعداد التهيئة" (صفحة AR-140).

## الشاشة الرئيسية

القيم بالضغط على **HOME** سيؤدي إلى ظهور [TONE] على الشاشة، والتي تشير إلى شاشة تهيئة النغمة. هذه هي الشاشة الرئيسية. يمكنك استخدام الشاشة الرئيسية لاختيار نغمة الآلة الموسيقية التي ترغب باستخدامها، وإعداد التهبيات المختلفة.



### ملاحظة

- يمكنك تخصيص الشاشة الرئيسية لتناسب احتياجاتك الخاصة. للحصول على التفاصيل، انظر [“تخصيص الشاشة الرئيسية \(تخصيص الشاشة الرئيسية\)”](#) (صفحة AR-137).

## الأزرار 5

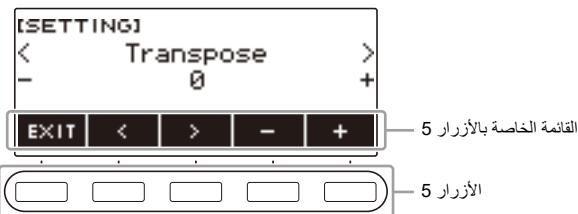
تتغير عمليات التشغيل التي تم تخصيصها للأزرار 5 الموجودة أسفل شاشة العرض وفقاً للتتهيبة التي تقوم بإعدادها. يشار إلى عمليات التشغيل التي تم تخصيصها حالياً للأزرار الخاصة بشاشة العرض من خلال الملصقات الموجودة أعلى الأزرار (القائمة الخاصة بالأزرار 5).

### أمثلة على الأزرار 5

#### ■ الشاشة الرئيسية (شاشة اختيار النغمة)



## ■ شاشة التهيئة (SETTING)



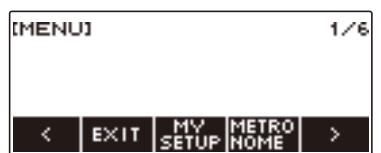
- القيام بالضغط مطولاً على - أو + عند اختيار رقم أو قيمة يؤدي إلى التمرير بين التهبيات بسرعة عالية.
- لإعادة رقم أو قيمة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية أو إلى التهيئة الموصى بها، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- القيام بالضغط مطولاً على < أو > عند التغيير إلى بند آخر أو صفحة يؤدي إلى التمرير بين البند أو الصفحات بسرعة عالية.

## تغيير الوقت الخاص بالضغط المطول على الزر

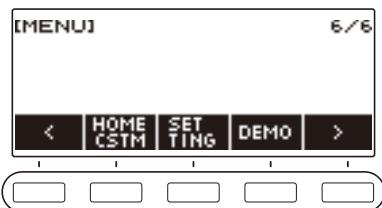
- يمكنك تحديد الوقت المطلوب والخاص بالضغط المطول على الزر.
- لاحظ بأنه لا يمكنك تغيير الوقت المطلوب والخاص بالضغط المطول لإيقاف تشغيل العملية.

### 1. اضغط على .MENU.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.



### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن .SETTING.



### 3. اضغط على .SETTING.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.

#### 4. استخدم < و > لاختيار “Button Long Press Time” .



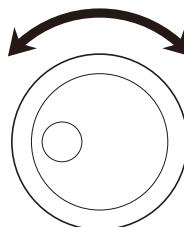
5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + للتغيير قيمة الوقت الخاص بالضغط المطول على الزر.

اسم شاشة العرض	التهيئة
Short	قصير
Normal	عادي
Long	طويل

6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT .

#### عمليات تشغيل القرص

قم بتدوير القرص لتغيير الرقم (رقم النغمة، إلخ) أو القيمة (قيمة سرعة الإيقاع، إلخ)



## اختيار وظيفة من القائمة

يمكّنك استخدام شاشة القائمة لاختيار من بين مجموعة متنوعة من الوظائف المختلفة.

### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.



### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن الوظيفة التي ترغب في اختيارها.

• للعودة إلى الشاشة السابقة أو الخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT.

**القائمة الخاصة ببنود القائمة**

اسم شاشة العرض	البند
MY SETUP	الإعداد الخاص في MY SETUP
METRONOME	ضابط السرعة
BALANCE	التوازن
OCT SHIFT	تبديل الجواب
SUSTAIN	التمدد
PEDAL	الدواسة
PITCH BEND	عجلة Pitch Bend
ARPEGGI	وظيفة آلة المزج
AUTO HRM	وظيفة التغيم التلقائي
SYS FX	تأثيرات النظام
EQ	موازن الصوت
SCALE	موالفة الميزان
BLUETOOTH	تقنية Bluetooth
MEDIA	وسط تخزيني
HOME CSTM	تخصيص الشاشة الرئيسية
SETTING	التهيئة
DEMO	العرض التجريبي

### 3. اضغط على الزر الخاص بالوظيفة التي ترغب باختيارها.

• يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بالوظيفة التي قمت باختيارها.

• للخروج من شاشة القائمة، اضغط على **MENU**، أو اضغط على EXIT الموجود في الصفحة الأولى من شاشة القائمة.

## إدخال الحروف

استخدم الإجراءات أدناه لتعديل أسماء بيانات الإعداد الخاص في MY SETUP وأسماء الملفات الخاصة بمشغل فلاش USB (أسماء بيانات المستخدم).



### ملاحظة

- يمكن أن يصل طول أسماء الملفات الخاصة بمشغل فلاش USB (صفحة AR-150) إلى 231 حرفاً.
- يمكن أن يظهر ما يصل إلى 22 حرفاً على شاشة العرض في المرة الواحدة. إذا قمت بإدخال أكثر من 22 حرفاً، فسيتم تمرير شاشة العرض بشكلٍ أفقي، وسيظهر مؤشر الصفحة الرقمية (مثل 1/11) على شاشة العرض.



- لا يمكن حفظ ملف يبدأ اسمه في ". " أو " (مساحة فارغة).

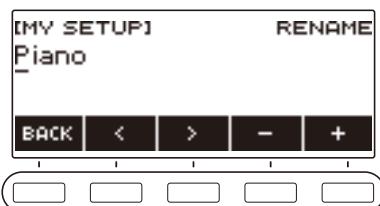
## إدخال الحروف

- استخدم < و > لتحريك المؤشر إلى يمين الموقع الذي ترغب بإدخال حرف فيه.
- . اضغط على INSERT . يقوم هذا بإدخال "A".
  - إذا قمت بوضع المؤشر على الجهة اليمنى من نهاية سلسلة الحروف، فإنه يمكنك أيضًا تدوير القرص أو استخدام - و + لإدخال الحروف.

## استبدال حرف بآخر مختلف

**1.** استخدم < و > لتحريك المؤشر إلى الحرف الذي ترغب باستبداله.

**2.** قم بتدوير الفرز لتغيير الحرف.  
يقوم هذا بعرض شاشة -+.



- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار حرف ما، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى ببساطة - و +.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.
- قم بتكرار الخطوتين 1 و 2 كما هو مطلوب.
- الأحرف الموضحة في الجدول أدناه مدعومة لأسماء الملفات الخاصة بمشغل فلاش USB.

	!	#	\$	%	&	'	(	)	+	,	-	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	;	=	@
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
[	]	^	_	`	a	b	c	d	e	f	g	h
i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u
v	w	x	y	z	{	}	~					

(الخانة الأولى في الجدول أعلاه فارغة.)

- الأحرف الموضحة في الجدول أدناه مدعومة لأسماء الملفات الموجودة على مشغل فلاش USB الذي تمت صياغته بصيغة FAT 32.

\$	&	'	(	)	-	0	1	2	3	4	5	6
7	8	9	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	^	_	`	{	}	~			

- الأحرف الموضحة في الجدول أدناه مدعومة للأسماء الخاصة ببيانات المستخدم.(MY SETUP)

	!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,
-	.	/	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
:	;	<	>	=	?	@	A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
T	U	V	W	X	Y	Z	[	]	\	^	_	`
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
{	}											

(الخانة الأولى في الجدول أعلاه فارغة.)

## حذف حرف

1. استخدم < و > لتحريك المؤشر إلى الحرف الذي ترغب بحذفه.
2. اضغط على .DELETE

## الخروج من حذف حرف أو تحرير عملية تشغيل

قم بتنفيذ الخطوة أدناه بعد أن تنتهي من تحرير الحروف.

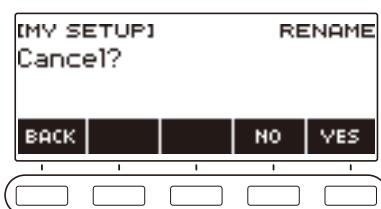
### 1. اضغط على CONFIRM

يقوم هذا بعرض شاشة التأكيد لسلسلة الحروف التي قمت بتحريرها.

• بعد ذلك، تظهر الرسالة "Cancel?" في الحالات التالية.

– إذا لم يتم تغيير بيانات المستخدم الحالية أو اسم الملف.

– إذا كانت بيانات المستخدم أو اسم الملف لا يحتوي على أي حروف (عدد الحروف 0)



- للخروج من تحرير سلسلة الحروف، اضغط على YES.
- لمواصلة تحرير سلسلة الحروف، اضغط على NO أو BACK للعودة إلى شاشة تحرير سلسلة الحروف.

## إدراة التيار إلى وضع التشغيل أو الإيقاف

1. اضغط (L) (تيار) لتشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية.  
تصبح لوحة المفاتيح الرقمية جاهزة للتشغيل بعد بضع ثوان.



2. لإيقاف تشغيل التيار، اضغط مطولاً على (L) (تيار) إلى أن تنطفئ شاشة العرض.

هام!

- عند القيام بإيقاف التيار فإن ذلك عادةً ما يتسبب في إعادة النغمة ورقم الإيقاع التهينات الأخرى إلى تهينتها الافتراضية المبدئية. ومع ذلك، يتم تذكر التهينات أدناه.
- قناتة **MIDI OUT** (علوي 1، علوى 2، سفلى)
  - تقنية **Bluetooth**
  - استدعاء تشغيل التيار الخاص في **MY SETUP**
  - وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية
  - نوع البطارية
  - تبليين شاشة العرض
  - الوقت الخاص بالضغط المطول على الزر

ملاحظة

- الضغط على (L) (تيار) لإيقاف التيار فعلياً يضع لوحة المفاتيح الرقمية في حالة الاستعداد. تواصل عدة دقائق من الوقت الحالي انقضائها خلال وجود لوحة المفاتيح الرقمية في حالة الاستعداد. إذا لم تكن تحظط لاستخدام لوحة المفاتيح الرقمية لفترة طويلة من الزمن أو إذا كان هناك عاصفة رعدية في منطقتك، احرص على فصل محول التيار المتردد من مخرج التيار.
- يمكنك إعداد تهينات لوحة المفاتيح الرقمية بحيث يتم استدعاء تهينات **MY SETUP** كلما يتم تشغيل التيار. انظر [“تفعيل استدعاء تشغيل التيار الخاص في MY SETUP \(AR-72\) \(صفحة AR-72\)”](#).
- لا تقم بلمس عجلة إمالة طبقة الصوت عندما تقوم بتشغيل التيار.

## وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائي

بينما يتم تفعيل وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية، يتم إيقاف تشغيل التيار تلقائياً بعد حوالي 30 دقيقة من عدم التشغيل.



- يتم تعطيل وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية بينما يتم عزف أغنية وبينما يتم استخدام وظيفة APP.

### ■ تعطيل وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائي

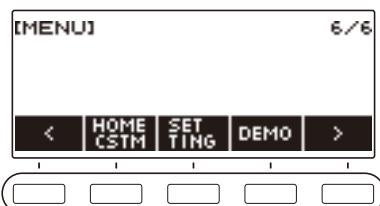
يمكنا تعطيل وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية لضمان عدم إيقاف تشغيل التيار تلقائياً أثناء الحفلات الموسيقية، الخ.

#### 1. اضغط على MENU.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.



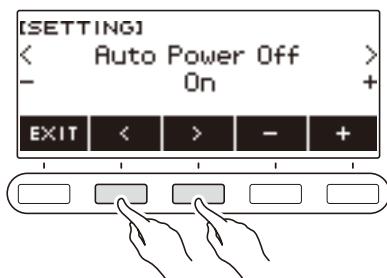
#### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن .SETTING.



#### 3. اضغط على .SETTING.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.

4. استخدم < و > لاختيار "Auto Power Off".



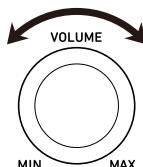
5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار "Off".

6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT.

## ضبط مستوى الصوت

1. قم بتدوير المقابض **VOLUME**.

يعلم هذا على تغيير مستوى الصوت.



## استخدام ضابط السرعة

يمكنك ضبط السرعة من العرف والترب بمصاحبة دقة منتظمة للمساعدة على إيقانك ضمن سرعة الإيقاع. يمكنك أيضًا ضبط سرعة الإيقاع والتي تحد ملائمة لتدريك.

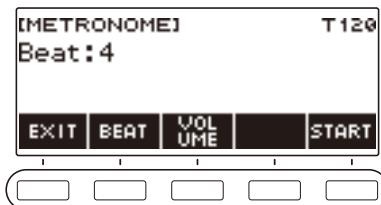
### البدء/إيقاف

#### 1. اضغط على .HOME

يقوم هذا بعرض الشاشة الرئيسية.

#### 2. اضغط على .METRONOME

يقوم هذا بعرض شاشة ضابط السرعة.



#### 3. اضغط على .START

يقوم هذا ببدء تشغيل ضابط السرعة، ويعرض الميزان الموسيقي وأرقام الدقة.



#### 4. لإيقاف ضابط السرعة، اضغط على .STOP



### ملاحظة

- على الشاشة الرئيسية، يمكنك أيضًا الضغط على ▶/◀ لبدء تشغيل ضابط السرعة. إن الضغط على ■ لا يعمل على بدء تشغيل ضابط السرعة إذا كنت تستخدم وظيفة الإيقاع أو وظيفة SONG.
- يمكن تعطيل ضابط السرعة بينما يتم عزف أغنية.
- تبعد التمهيدات الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية، قد لا يظهر الزر METRONOME على شاشة العرض.
- يمكنك أيضًا عرض شاشة ضابط السرعة من شاشة القائمة.

## تغيير سرعة الإيقاع الخاصة بضابط السرعة

قم باستخدام الإجراء أدناه لتغيير سرعة الإيقاع الخاصة بضابط السرعة.

### 1. اضغط على **TEMPO**.

يقوم هذا بعرض شاشة سرعة الإيقاع.



### 2. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتعديل قيمة سرعة الإيقاع.

- يمكنك تحديد قيمة سرعة الإيقاع ضمن نطاق يتراوح بين 20 إلى 255.

- لإعادة التبيبة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.

### 3. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

## تحديد دقات ضابط السرعة لكل ميزان موسيقي

- يمكّنك استخدام الإجراء أدناه لإعداد التهيئة التي تصدر صوت تناغم عند أول دقة من كل ميزان موسيقي، وصوت نقرة للدقات المتبقية.
- التهيئة المتأتية هي Off، أو القيمة من 1 إلى 16 دقة.

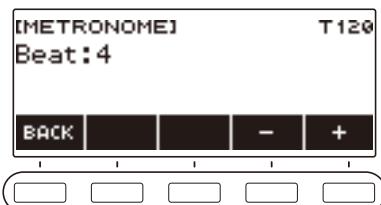
### 1. اضغط على **.HOME**.

يقوم هذا بعرض الشاشة الرئيسية.

### 2. اضغط على **.METRONOME**.

يقوم هذا بعرض شاشة ضابط السرعة.

### 3. قم بتدوير القرص لتغيير قيمة الدقة.



- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار قيمة، يمكنك تغيير القيمة مرة أخرى باستخدام - و +.
- القيام بالختار "Off" يؤدي إلى تعطيل التناغم. استخدم هذه التهيئة عندما ترغب بالتدريب دون الحاجة إلى القلق بشأن الدقة الأولى لكل ميزان موسيقي.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **.BACK**.

## تغيير مستوى الصوت الخاص بضابط السرعة

### 1. اضغط على .HOME

يقوم هذا بعرض الشاشة الرئيسية.

### 2. اضغط على .METRONOME

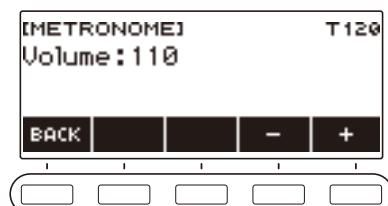
يقوم هذا بعرض شاشة ضابط السرعة.

### 3. اضغط على الأزرار 5 الخاصة في .VOLUME

يقوم هذا بعرض شاشة إعداد مستوى الصوت الخاص بضابط السرعة.



### 4. قم بتدوير القرص لضبط مستوى الصوت.



- يمكنك تحديد قيمة مستوى الصوت من 0 إلى 127.
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختبار قيمة، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على .BACK.
- للعودة إلى شاشة تهيئية الدقة، اضغط على .BEAT.

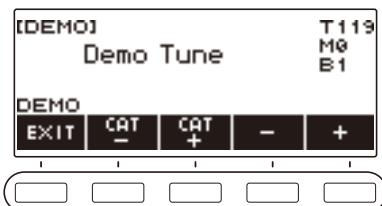
## الاستماع إلى العزف التجريبى

### 1. اضغط على .HOME

يقوم هذا بعرض الشاشة الرئيسية.

### 2. اضغط على .DEMO

يقوم هذا بعرض الشاشة التجريبية ويبدا عزف الأغنية التجريبية.



- بعد انتهاء تشغيل أغنية واحدة، يبدأ تشغيل الأغنية الثالثة تلقائياً. يعود التشغيل إلى الأغنية الأولى بعد الانتهاء من تشغيل الأغنية الأخيرة.
- الأغنية الأولى التي يتم تشغيلها بواسطة العزف التجربى هي أغنية تجريبية خاصة. الأغاني الأخرى هي أغاني وظيفة SONG من 1 إلى 110.
- في الأجزاء الخاصة بالأغنية التجريبية، يتم تطبيق تأثير الإحاطة على النغمات. يضيء ضوء LED الخاص في SURROUND بينما يتم تطبيق تأثير الإحاطة.
- للحصول على قائمة عناوين الأغاني، انظر **“قائمة الأغاني” (AR-179)** (صفحة 4).
- يتم تخصيص النغمة الخاصة بالأغنية التجريبية التي يتم عزفها حالياً على لوحة المفاتيح أثناء التشغيل.

### 3. لإختيار أغنية للعزف التجربى، قم بتدوير القرص أو استخدم - و +.

- إذا كنت ترغب في اختيار فئة، استخدم CAT-/CAT+.

### 4. لإيقاف التشغيل، اضغط على EXIT أو ►/■.

- يقوم هذا بإيقاف التشغيل والخروج من الشاشة التجريبية.

#### ملاحظة

- تبعاً للتهدبات الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية، قد لا يظهر الزر DEMO على شاشة العرض.
- يمكنك أيضًا عرض الشاشة التجريبية من شاشة القائمة.

## اختيار نغمة الآلة الموسيقية

تتيح لك لوحة المفاتيح الرقمية لديك اختيار النغمات ضمن مجموعة متنوعة من الأصوات الخاصة بالآلات الموسيقية، بما فيها الكمان، الفلوت، وغيرها الكثير. يمكن أن تبدو الأغنية نفسها مختلفة تماماً عند عزفها باستخدام نوع آلة موسيقية مختلف.

### اختيار نغمة

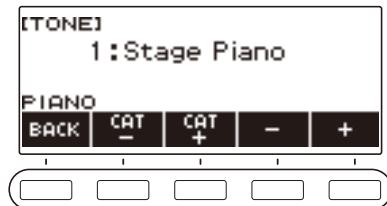
#### 1. اضغط على TONE

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة، والتي تعرض رقم النغمة واسم النغمة.



#### 2. قم بتدوير القرص لاختيار نغمة.

- للحصول على معلومات النغمة، انظر [“قائمة النغمات” \(AR-181\)](#).
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار النغمة، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- للعودة إلى النغمة الأولى في قائمة النغمات، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- إذا كنت ترغب في اختيار فئة، استخدم .CAT-/CAT+.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.



## العزف مع الاستجابة اللمسية

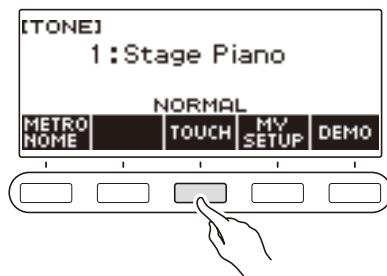
تعمل الاستجابة اللمسية على تغيير مستوى صوت النغمة تبعاً لضغط لوحة المفاتيح (سرعة الضغط). يمنحك هذا بعضًا من نفس إمكانيات التعبير التي تحصل عليها من البيانو السمعي.

### تغيير حساسية الاستجابة اللمسية

#### 1. اضغط على **.HOME**

يقوم هذا بعرض الشاشة الرئيسية.

#### 2. اضغط على **TOUCH** ومن ثم قم باختيار التهيئة الخاصة بالاستجابة اللمسية التي ترغب بها.



تهيئات الاستجابة اللمسية موصوفة في الجدول أدناه.

الوصف	التهيئة (نص العرض)
ضغط لوحة المفاتيح لا يؤثر على مستوى الصوت.	إيقاف (OFF)
أسهل لإنتاج صوت أعلى من التهيئة العادي، للحصول على شعور مريح.	خفيف (LIGHT)
الاستجابة اللمسية العادي.	عادي (NORMAL)
أكثر صعوبة لإنتاج صوت أعلى، للحصول على شعور أقوى.	ثقيل (HEAVY)

#### ملاحظة

- تبعاً للتهيئات الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية، قد لا يظهر الزر **TOUCH** على شاشة العرض.
- يمكنك أيضًا الوصول إلى التهيئات الخاصة بالاستجابة اللمسية من شاشة النغمة.

■ تديل مستوى الصوت عند تعطيل الاستجابة المنسية (سرعة إيقاف اللمس)

1. اضغط على **.HOME**

يقوم هذا بعرض الشاشة الرئيسية.

2. اضغط مطولاً على **.TOUCH**

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة، والتي تعرض بنود التهيئة الخاصة بسرعة اللمس.



3. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتعديل التهيئة.

4. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

## استخدام دواسة

يمكن استخدام الدواسة لتغيير النوتات الموسيقية أثناء العزف. في ظل التهبيّن الافتراضيّة المبدئيّة، يتم تخصيص تمديد الدواسة، بحيث يمكن استخدامها كدواسة مضانلة. لا تأتي وحدة الدواسة مع لوحة المفاتيح الرقميّة هذه، فم بشراء واحدة بشكل منفصل من باع التجزئة لديك.

### تغيير وظائف الدواسة

#### 1. اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

#### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **PEDAL**.

#### 3. اضغط على **.PEDAL**.

يقوم هذا بعرض شاشة الدواسة.



#### 4. قم بتدوير القرص لتغيير وظيفة الدواسة.

بوضع التالي وظائف الدواسة المتوفرة.

الوصف	التهبيّنة (نص العرض)
القيام في عزف النوتات الموسيقية بينما يتم الضغط على الدواسة يتسبب في تمديد النوتات الموسيقية، حتى إذا تم تحرير مفاتيح لوحة المفاتيح.	تمديد الدواسة (Pedal Sustain)
القيام في عزف النوتات الموسيقية ومن ثم الضغط على الدواسة قبل أن يتم تحرير مفاتيح لوحة المفاتيح يتسبب في تمديد النوتات الموسيقية.	سوستينوتو (Sostenuto)
القيام في الضغط على الدواسة وعزف النوتات الموسيقية يتسبب في تعييم النوتات الموسيقية بشكل طفيف.	ناعم (Soft)
الدواسة لديها نفس وظائف ►■. يمكنك استخدامها لبدء وإيقاف ضابط السرعة أو عزف الإيقاع.	البدء/إيقاف (Start/Stop)
القيام بعزف الماء (صفحة AR-97) أثناء الضغط على الدواسة بينما يتم عزف المصاحبة التلقائية.	الماء (Fill-In)
عندما يتم تفعيل آلة المزج (صفحة AR-44)، يتم تطبيق موصلة استخدام آلة المزج أثناء الضغط على الدواسة.	مواصلة استخدام آلة المزج (Arpeggiator Hold)

- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار الوظيفة، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهبيّنة إلى تهيّتها الافتراضيّة المبدئيّة، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

#### 5. الخروج من عملية التهبيّنة، اضغط على **EXIT**.

## ■ تطبيق تأثير الدواسة للأجزاء المنفردة

### 1. اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.PEDAL**.

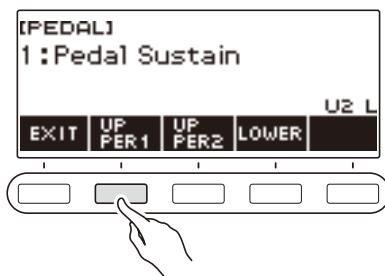
### 3. اضغط على **.PEDAL**.

يقوم هذا بعرض شاشة الدواسة.



### 4. اضغط على **UPPER1**.

- تحني "U1" من شاشة العرض، مشيرةً إلى أن تأثير الدواسة لم يعد مطبقاً على الجزء **UPPER1**.



### 5. لتطبيق تأثير الدواسة على الجزء **UPPER1** مرة أخرى، اضغط على **UPPER1**.

- في نفس الطريقة، يمكنك إيقاف تطبيق تأثير الدواسة على الجزء **UPPER2** بواسطة الضغط على **LOWER**. القيام بالضغط على **UPPER2** سيؤدي إلى اختفاء "U2" من شاشة العرض. القيام بالضغط على **LOWER** سيؤدي إلى اختفاء "L".

### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.



- للحصول على معلومات حول الأجزاء، انظر "التقسيم الظيفي وتجزئة النغمات" (صفحة AR-52).

## تمديد النotas الموسيقية بعد تحرير مفاتيح لوحة المفاتيح

بينما يتم تفعيل التمدد، يتم تمديد النotas الموسيقية لمدة أطول عندما يتم تحرير مفاتيح لوحة المفاتيح.

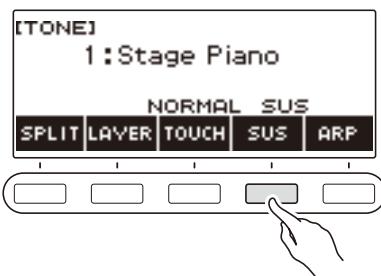
### 1. اضغط على **TONE**.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.



### 2. اضغط على **SUS**.

يعلم هذا على عرض "SUS".



### 3. اضغط مفتاح لوحة المفاتيح وقم بتحريره.

يتم تمديد notas الموسيقية لفترة طويلة نسبياً.

### 4. لتعطيل التمدد، اضغط على **SUS** مجدداً.

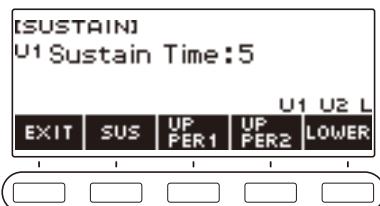
**■ تدليل وقت تمديد النوتات الموسيقية**  
استخدم الإجراء أدناه للتغيير وقت التمديد عندما يتم تفعيل التمديد.

## 1. اضغط على **.TONE**

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

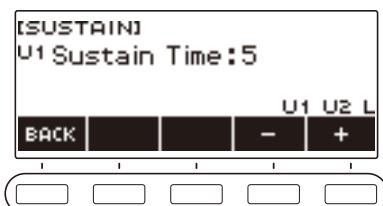
## 2. اضغط مطولاً على **.SUS**

يقوم هذا بعرض شاشة التمدد، والتي تعرض بنود التهيئـة الخاصة بوقت التمدد للجزء **UPPER1**.



3. إذا لزم الأمر، اضغط على **UPPER1**, **UPPER2**, **UPPER** و **LOWER** لاختيار الجزء الذي ترغب بإعداد التهيئـة له.

4. قم بتدوير الفرس لتغيير التهيئـة.



- يمكنك ضبط وقت التمدد ضمن نطاق يتراوح بين 0 إلى 9.
- بعد قيامك بتدوير الفرس مرة واحدة لاختيار قيمة، يمكنك تغيير القيمة مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئـة إلى تهيئـتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **BACK**.
- القيام بتهيئـة القيمة "0" سيؤدي إلى اختفاء المؤشر الخاص بالجزء القابل للتطبيق ("U1", "U2", "L") من شاشة العرض.



5. للخروج من عملية التهيئـة، اضغط على **EXIT**.



- يمكنك أيضـاً عرض شاشة التمدد بواسطة الضغط على **MENU** ومن ثم **SUSTAIN**.
- للحصول على تفاصـيل حول الأجزاء، انظر "النـقـسـيـنـ الطـبـقـيـ وـتجـزـةـ النـعـمـاتـ" (صفحة AR-52).

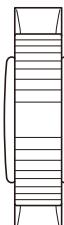
## استخدام عجلة إمالة طبقة الصوت

يمكّنك استخدام عجلة إمالة طبقة الصوت للانزلاق بشكلٍ سلس بين الطبقات الصوتية الخاصة بالنوتات الموسيقية التي تقوم بعزمها للأعلى وللأسفل.

1. بينما تقوم بعزم نوته موسيقية على لوحة المفاتيح بيديك اليمنى، قم بتدوير عجلة إمالة طبقة الصوت للأعلى أو للأسفل بيديك اليسرى.

تعتمد القيمة الخاصة بـنوتة الموسيقية على مقدار تدوير عجلة إمالة طبقة الصوت.

PITCH BEND



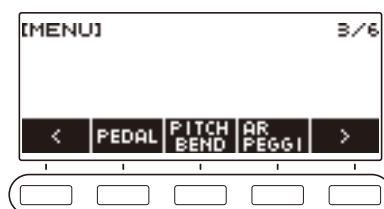
## تحفيز مقدار تأثير طبقة الصوت عند استخدام عجلة إمالة طبقة الصوت

يمكّنك استخدام الإجراء أدناه، في الوحدات الخاصة بنصف النغمة، تحديد مقدار تحفيز طبقة الصوت لكل جزء عندما تكون عجلة إمالة طبقة الصوت عند الحد الأقصى للدوران في أي من الاتجاهين.

1. اضغط على **.MENU**.

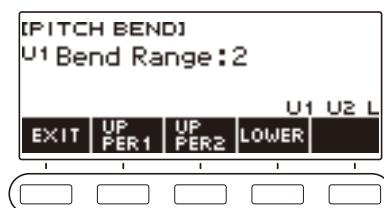
يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **PITCH BEND**.

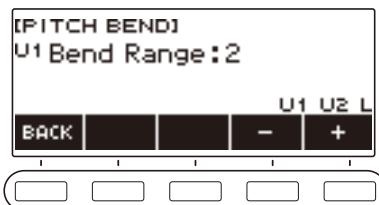


3. اضغط على **.PITCH BEND**.

سيقوم هذا بعرض شاشة إمالة طبقة الصوت، والتي تعرض بنود التهيئة الخاصة بنطاق إمالة طبقة الصوت للجزء UPPER1.



4. إذا لزم الأمر، اضغط على **LOWER1**، **UPPER1**، **LOWER2**، **UPPER2** لاختيار الجزء الذي ترغب باعداد التهيئة له.
5. قم بتدوير القرص لتغيير التهيئة.



- يمكنك تحديد نطاق إمالة طبقة الصوت من 0 إلى .24.
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار قيمة، يمكنك تغيير القيمة مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.
- القيمة بتهيئة القيمة "0" سيؤدي إلى اختفاء المؤشر الخاص بالجزء القابل للتطبيق ("U1"، "U2"، "L") من شاشة العرض، وتعطيل تأثير إمالة طبقة الصوت.



6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

#### ملاحظة

- للحصول على تفاصيل حول الأجزاء، انظر ["\(ال التقسيم الطيفي وتجزئة النغمات"](#) (صفحة AR-52).

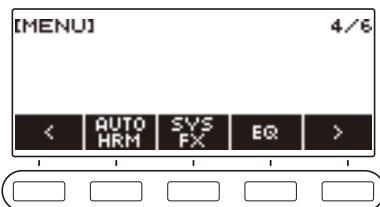
## العزف مع التردد

يمكنك استخدام الإجراء أدناه لإضافة تردد إلى النوتات الموسيقية التي تقوم بعزفها.

### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **SYS FX**.



### 3. اضغط على **SYS FX**.

يقوم هذا بعرض شاشة التأثير الخاصة بالنظام.



### 4. قم بتدوير القرص لاختيار نوع التردد.

يوضح التالي التمهينات الخاصة بنوع التردد المتوفرة.

نوع التردد	اسم شاشة العرض
Off	Off
غرفة من 1 إلى 5	Room من 1 إلى 5
غرفة كبيرة 1 أو 2	Large Room 1 أو 2
قاعة من 1 إلى 5	Hall من 1 إلى 5
درج من 1 إلى 2	Stadium 1 أو 2
اللوحة 1 أو 2	Plate 1 أو 2
مقطع متد 1 أو 2	Delay 1 أو 2
كنيسة	Church
كاتدرائية	Cathedral

- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار نوع التردد، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **BACK**.

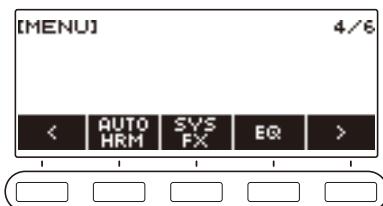
### 5. الخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

**تغيير علاقة لوحة المفاتيح وتأثيرات تردد الأغنية**

يمكّن استخدام هذا الإجراء لمزامنة تأثير التردد الخاص بعزف لوحة المفاتيح وتشغيل الأغنية المدمجة بحيث لا تتعارض مع بعضها البعض.

**1. اضغط على .MENU**

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن .SYS FX****3. اضغط على .SYS FX لเปลี่ยن التأثير.**

يقوم هذا بعرض شاشة التأثير الخاصة بالنظام.

**4. اضغط على SONG REV لتغيير التهيئة.**

التهيئات المتوفرة موضحة في الجدول أدناه.

الوصف	التهيئة (نص العرض)
عندما يتم إعداد تهيئة التردد ولوحة المفاتيح، يتم تطبيق التأثير الخاص بالتردد نفسه على الأغاني أيضًا. وعلى عكس ذلك، فإن أي تغيير في التأثير الخاص بالتردد للأغنية يتم تطبيقه أيضًا على تردد لوحة المفاتيح.	المزامنة (SYNC)
تكون التأثيرات الخاصة بتردد الأغنية دائمًا مماثلة لتلك الخاصة بتهيئات تردد لوحة المفاتيح.	أولوية تردد لوحة المفاتيح (FORCE KEYBOARD)
لا يوجد أي تغيير في التهيئة الخاصة بتردد لوحة المفاتيح قائمة على تردد الأغنية.	لا يوجد تأثير (NOT AFFECT)

## إضافة تأثير القرار على النغمة

بعد القرار وظيفة تضفي عمقاً واتساعاً على النغمات.

### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

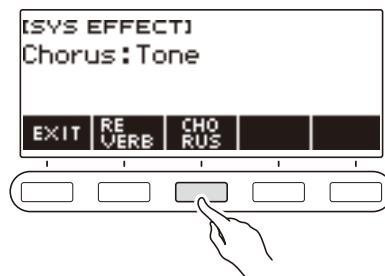
### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **SYS FX**.

### 3. اضغط على **SYS FX**.

يقوم هذا بعرض شاشة التأثير الخاصة بالنظام.



### 4. اضغط على **CHORUS**.



### 5. قم بتدوير القرص لاختيار نوع القرار.

التهيئات الخاصة بأنواع القرار المتوفرة موضحة في الجدول أدناه.

اسم شاشة العرض	التهيئة
Tone	تهيئة القرار الموصى بها لكل نغمة
Chorus من 1 إلى 6	قرار من 1 إلى 6
Flanger من 1 إلى 4	تشويش من 1 إلى 4

- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار نوع القرار، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.
- للعودة إلى شاشة التردد، اضغط على REVERB.

### 6. الخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

## العزف مع صوت أكثر اتساعاً (الإحاطة)

القيام بتنعيل الإحاطة يعمل على إنشاء تأثير إحاطة افتراضي.

### 1. اضغط على **SURROUND**.

يقوم هذا بتنعيل الإحاطة.

- يتسبب هذا في إضاءة ضوء LED.



- كذلك يمكنك تفعيل الإحاطة من شاشة التهيئة.

### 2. لتعطيل الإحاطة، اضغط على **SURROUND** مجدداً.

- يتسبب هذا في انطفاء ضوء LED.

#### ملاحظة

- لا يتم تطبيق تأثير الإحاطة أثناء استماعك عبر سماعات الرأس.
- القيام بتوصيل سماعات الرأس سيؤدي إلى تعطيل تأثير الإحاطة.

## صدور صوت مقاطع من وظيفة آلة المزج تلقائياً (آلة المزج)

بواسطة آلة المزج، يمكنك عزف العديد من وظائف آلة المزج ومقاطع أخرى تلقائياً وذلك بالضغط على المفاتيح الموجودة على لوحة المفاتيح ببساطة. يمكنك الاختيار من بين العديد من الخيارات المختلفة لوظائف آلة المزج، بما في ذلك عزف أصوات تتبعية من النغمة المختلفة، وعزف العديد من المقاطع تلقائياً، وغيرها الكثير.

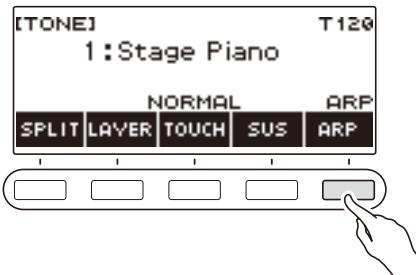
### 1. اضغط على TONE.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.



### 2. اضغط على ARP.

يقوم هذا بعرض "ARP" وتفعيل آلة المزج.



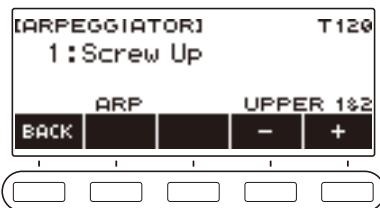
- إذا تم عرض AH، قم بالتبديل إلى ARP (صفحة AR-49).

### 3. اضغط مطولاً على ARP.

يقوم هذا بعرض شاشة آلة المزج، والتي تعرض اسم ورقم نوع آلة المزج التي يتم اختيارها حالياً.



#### 4. قم بتدوير القرص لاختيار نوع آلة المزج.



- يمكنك تحديد نوع آلة المزج ضمن نطاق يتراوح ما بين 1 إلى 100. انظر "قائمة ألات المزج" (صفحة AR-197).
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختبار النوع، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

#### 5. قم بمواصلة الضغط على مفتاح لوحة المفاتيح المصاحبة.

تبدأ آلة المزج بالعزف وفقاً للمفاتيح التي تقوم بضغط عليها.

#### 6. قم برفع أصابعك عن مفاتيح لوحة المفاتيح.

يقوم هذا بإيقاف العزف على آلة المزج.

#### 7. لتعطيل آلة المزج، اضغط على ARP.

يختفي "ARP" من شاشة العرض.

- يمكنك أيضًا تفعيل وتعطيل آلة المزج بواسطة الضغط على ARP الموجود على شاشة آلة المزج.

#### 8. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT.



- يمكنك أيضًا عرض شاشة آلة المزج من شاشة القائمة.

■ إعداد تهنيات آلة المزج الموصى بها

1. اضغط على **.TONE**

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

2. اضغط على **.ARP**

يقوم هذا بعرض "ARP" وتفعيل آلة المزج.

3. اضغط مطولاً على **.ARP**

يقوم هذا بعرض شاشة آلة المزج.

4. اضغط مطولاً على **.ARP**

يقوم هذا بعرض "RECOMMENDED" للحظة وتغيير النغمة إلى التهيئة الخاصة بنوع آلة المزج الموصى بها.



■ إعداد التهبيات بحيث يستمر العزف بنط آلة المزج بعد أن تقوم بتحرير مفاتيح لوحة المفاتيح

1. اضغط على **.TONE**.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

2. اضغط على **.ARP**.

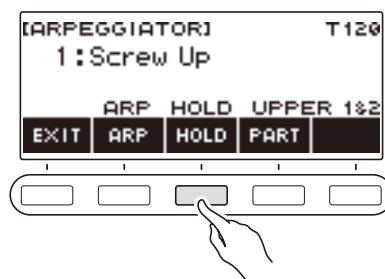
يقوم هذا بعرض "ARP" ، والذي يشير إلى تفعيل آلة المزج.

3. اضغط مطولاً على **.ARP**.

يقوم هذا بعرض شاشة آلة المزج.

4. اضغط على **.HOLD**.

يقوم هذا بعرض "HOLD" ، والذي يشير إلى تفعيل موصلة استخدام آلة المزج.



5. اضغط مفتاح لوحة المفاتيح وقم بتحريره.

حتى بعد أن تقوم بتحرير المفاتيح، تستمر آلة المزج بالعزف.

6. لإيقاف عزف آلة المزج، اضغط على **HOLD** مجدداً.

يختفي "HOLD" من شاشة العرض ويتم إيقاف موصلة استخدام آلة المزج. تتوقف النوتة الموسيقية التي تقوم بعزفها عن إصدار صوت في هذا الوقت.

## ■ تغيير الجزء الذي يصدر صوت عزف آلة المزج

### 1. اضغط على **.TONE**.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

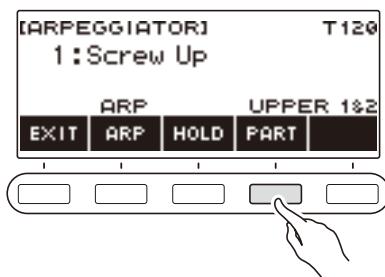
### 2. اضغط على **.ARP**.

يقوم هذا بعرض "ARP" ، والذي يشير إلى تفعيل آلة المزج.

### 3. اضغط مطولاً على **.ARP**.

يقوم هذا بعرض شاشة آلة المزج.

### 4. اضغط على **PART** ومن ثم قم باختيار الجزء الذي ترغب بإصدار صوته مع آلة المزج.



الأجزاء التي يمكنك اختيارها موضحة في الجدول أدناه.

اسم شاشة العرض	التهيئة
UPPER 1&2	علوي 1، علوي 2
UPPER 1	علوي 1
UPPER 2	علوي 2
LOWER	سفلي



• للحصول على تفاصيل حول الأجزاء، انظر ["النطقي وتجزئة النغمات"](#) (صفحة AR-52).

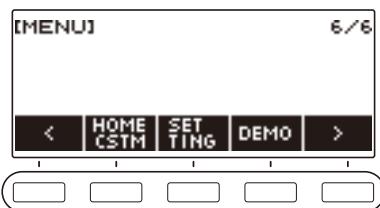
## تبديل وظيفة الزر من ARP (آل المزج) إلى AH (وظيفة التغيم التلقائي)

يتم استخدام زر واحد للتحكم بالآل المزج (صفحة AR-44) والتغيم التلقائي (صفحة AR-50).

### 1. اضغط على .MENU.

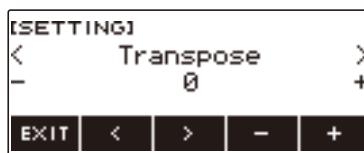
يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن .SETTING.



### 3. اضغط على .SETTING.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.



### 4. استخدم < و > لاختيار "ARP/AH Button".

### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + للتبديل بين وظائف الزر.

يعدل تبديل وظائف الزر من ARP إلى AH على عرض ملمس الزر AH على شاشة النعمة.



### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على .EXIT.

## إضافة التناغم إلى اللحن الخاص بالنوتات الموسيقية (التنغيم التلقائي)

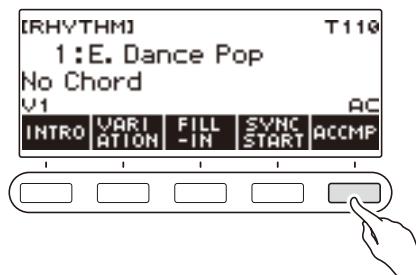
تعمل وظيفة التنغيم التلقائي على إضافة نوّات موسيقية متّاغمة إلى اللحن الذي يتم إنتاجه بواسطة عزف النغمة المتّالفة باستخدام وظيفة الإيقاع، وبواسطة تشغيل أغنية النغمة المتّالفة التي تستخدم وظيفة SONG، ومن خلال عمليات التشغيل الأخرى. يستخدم هذا الإجراء عزف النغمة المتّالفة باستخدام وظيفة الإيقاع كمثال.

### 1. اضغط على .RHYTHM

يعلم هذا على عرض رقم باسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. اضغط على .ACCMPP

يقوم هذا بتنعييل عزف النغمة المتّالفة.

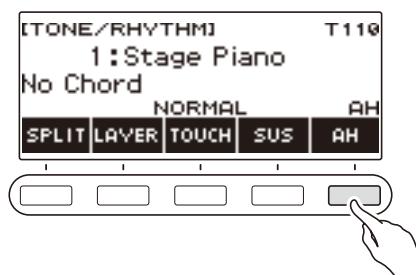


### 3. اضغط على .TONE

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

### 4. اضغط على .AH

يقوم هذا بعرض "AH"، والذي يشير إلى تنعييل وظيفة التنغيم التلقائي.



- إذا تم عرض ARP، قم بالتبديل إلى AH (صفحة AR-49).

### 5. اضغط مطولاً على .AH

يقوم هذا بعرض شاشة التنغيم التلقائي.



**6.** قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار نوع التغيم التلقائي.

- يمكنك تحديد نوع التغيم التلقائي من 1 إلى 12.

الوصف	النوع (معرض)
يعلم على إضافة (مفصول بواسطة 2 إلى 4 درجات) 1-نوتة تباغم مقللة أقل من نوتة اللحن.	1: Duet 1
يعلم على إضافة (مفصول بواسطة أكثر من 4 إلى 6 درجات) 1-نوتة تباغم مفتوحة أقل من نوتة اللحن.	2: Duet 2
يعلم على إضافة تباغم نمط الموسيقى الريفية.	3: Country
يعلم على إضافة نوتة من الجواب الأقل التالي.	4: Octave
يعلم على إضافة نوتة من الدرجة الخامسة.	5: 5th
يعلم على إضافة 2-نوتة تباغم مفتوحة، لما مجموعه ثلاثة نوtas.	6: 3-Way Open
يعلم على إضافة 2-نوتة تباغم مقللة، لما مجموعه ثلاثة نوtas.	7: 3-Way Close
يعلم على إضافة تباغم مثالي لللالات الوترية.	8: Strings
يعلم على إضافة 3-نوتة تباغم مفتوحة، لما مجموعه أربع نوtas.	9: 4-Way Open
يعلم على إضافة 3-نوتة تباغم مقللة، لما مجموعه أربع نوtas.	10: 4-Way Close
يعلم على إضافة مجموعة نغمات متلاقة.	11: Block
يعلم على إضافة تباغم بنمط جوفة كبيرة.	12: Big Band

**7.** قم بعزم نغمات متلافة على لوحة المفاتيح المصاحبة واللحن على لوحة المفاتيح القياسية.

يتم إضافة التباغم إلى النوتات الموسيقية الخاصة باللحن لديك تبعاً لنغمات المتلافة التي تقوم بعزمها.

**8.** لتطليل التغيم التلقائي، اضغط على AH.

يختفي "AH" من شاشة العرض.

- يمكنك أيضًا تفعيل وتطليل التغيم التلقائي بواسطة الضغط على AH الموجود على شاشة التغيم التلقائي.

- بينما تكون وظيفة الإيقاع قيد الاستخدام، يمكنك أيضًا تفعيل أو تعطيل لوحة المفاتيح المصاحبة بواسطة الضغط على ACCMP أثناء عرض شاشة التغيم التلقائي.

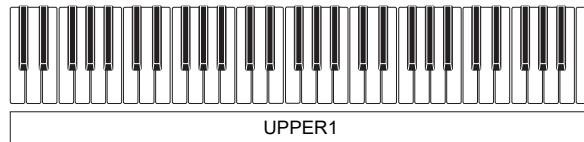
**9.** للخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT.

- يمكنك أيضًا عرض شاشة التغيم التلقائي من شاشة القائمة.

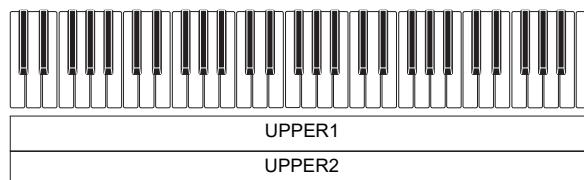
## التقسيم الطيفي وتجزئة النغمات

يمكّنك إعداد لوحة المفاتيح لعزف نغمتين مختلفتين في الوقت ذاته (طبقة) أو لعزف نغمات مختلفة في النطاقين الأيسر والأيمن (تجزئة). يمكنك أيضًا استخدام التقسيم الطيفي والتجزئة بالتزامن مع بعضهما البعض وعزف ثلاثة نغمات مختلفة في الوقت ذاته. الجزء الذي يتم استخدامه عند عزف نغمة منفردة يسمى الجزء UPPER1. إذا قمت بعمل تقسيم طيفي لجزئين، فإن الجزء الذي تم عمل تقسيم طيفي له هو الجزء UPPER2. إذا تم تجزئة لوحة المفاتيح بين نغمتين، فإن الجزء ذو النطاق المنخفض يسمى الجزء LOWER.

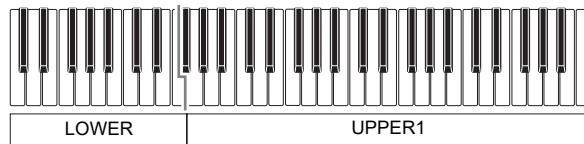
- اصدار صوت نغمة منفردة عبر لوحة المفاتيح كاملة ([صفحة AR-31](#)).  
باستخدام هذا الإعداد، يتم استخدام الجزء UPPER1 فقط (الطبقة: إيقاف، تجزئة: إيقاف).



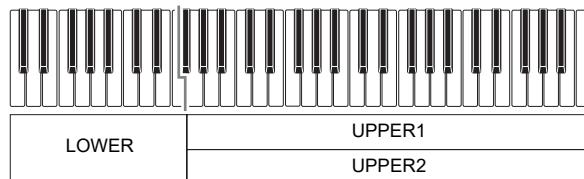
- القيام بالتقسيم الطيفي لنغمتين عبر لوحة المفاتيح كاملة ([صفحة AR-54](#)).  
باستخدام هذا الإعداد، يتم استخدام كلا الجزئين UPPER1 و UPPER2 (الطبقة: تشغيل، تجزئة: إيقاف).



- تجزئة لوحة المفاتيح إلى نطاقين (أيسر، أيمين) وتخصيص نغمات مختلفة لكل نطاق ([صفحة AR-55](#)).  
باستخدام هذا الإعداد، يتم استخدام كلا الجزئين LOWER و UPPER1 (الطبقة: إيقاف، تجزئة: تشغيل).



- تجزئة لوحة المفاتيح إلى نطاقين (أيسر، أيمن) وتحصيص نغمتين بتقسيم طبقي على الجانب الأيمن ونغمة منفردة على الجانب الأيسر (AR-55، AR-54 الصفحات)  
باستخدام هذا الإعداد، يتم استخدام كل الأجزاء UPPER1 و UPPER2 و LOWER (الطبقة: تشغيل، تجزئة: تشغيل).



**ملاحظة**

- يؤثر تغيير تبيئة النغمة على الجزء UPPER2 عند تشغيل الطبقة، والجزء LOWER عند تشغيل التجزئة.
- بينما تقوم باستخدام التجزئة والطبقة معاً، يمكنك اختيار النغمة للجزء LOWER الخاص بلوحة المفاتيح.

## التقسيم الطيفي لنغمتين

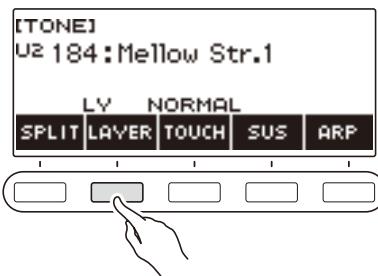
### 1. اضغط على **TONE**.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.



### 2. اضغط على **LAYER**.

يقوم هذا بعرض "U2" على يسار رقم النغمة و "LY" أسفلها. يكون "U2" قصيراً للجزء .UPPER2



### 3. قم بتدوير القرص لاختيار نغمة بتقسيم طيفي.

- للحصول على معلومات النغمة، انظر [قائمة النغمات](#) (صفحة AR-181).
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار النغمة، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- للعودة إلى النغمة الأولى في قائمة النغمات، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- إذا كنت ترعب في اختيار فئة، استخدم CAT-/CAT+.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

### 4. قم بعزم شيء ما على لوحة المفاتيح.

- يقوم هذا بالتقسيم الطيفي للنغمة التي قمت باختيارها هنا على النغمة التي قمت باختيارها في الخطوة 3.
- الضغط على LAYER مجدداً يعمل على إيقاف التقسيم الطيفي.

## تجزئة لوحة المفاتيح بين نغمتين مختلفتين

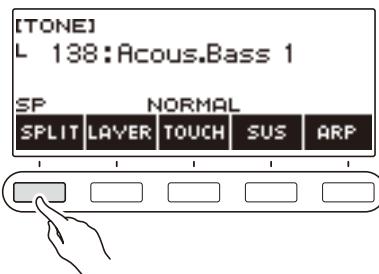
### 1. اضغط على **TONE**.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.



### 2. اضغط على **SPLIT**.

يقوم هذا بعرض "L" على يسار رقم النغمة و "SP" أسفلها. يشير "L" إلى الجزء LOWER.

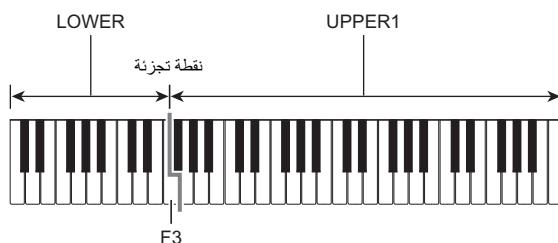


### 3. قم بتدوير القرص لاختيار النغمة ليتم تخصيصها على لوحة المفاتيح ذات النطاق المنخفض.

- للحصول على معلومات النغمة، انظر **قائمة النغمات** (صفحة AR-181).
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار النغمة، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- للعودة إلى النغمة الأولى في قائمة النغمات، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- إذا كنت ترغب في اختيار فقة، استخدم CAT-/CAT+.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

### 4. أعزف شيئاً على النطاق المنخفض من لوحة المفاتيج.

يقوم هذا بإصدار صوت النغمة التي تم اختيارها.



- لإيقاف التجزئة، اضغط على **SPLIT** مجدداً.

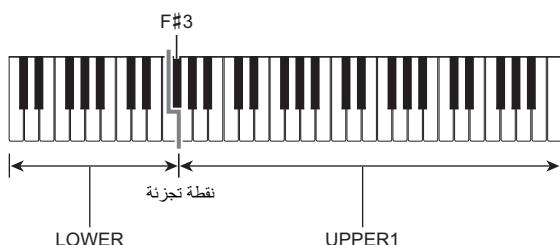
■ تغيير نقطة التجزئة

1. اضغط على **TONE**.

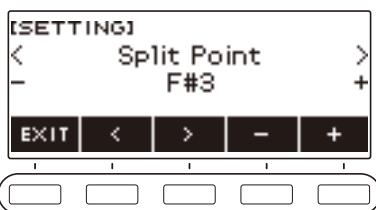
يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

2. اضغط مطولاً على **SPLIT**.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة، والتي تعرض بنود التهيئة الخاصة بنقطة التجزئة.



3. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتحديد نقطة التجزئة.



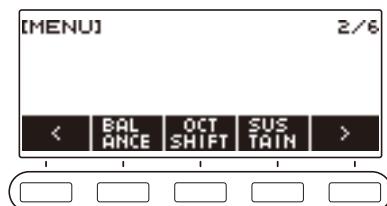
4. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

## تغيير توازن مستوى الصوت بين العزف على لوحة المفاتيح وعزف الإيقاع (التوازن)

1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **BALANCE**.



3. اضغط على **BALANCE**.

يقوم هذا بعرض شاشة التوازن، والتي تعرض بنود التهيئة الخاصة بمستوى الصوت للجزء UPPER1.



4. اضغط على **UPPER1** أو **UPPER2** أو **LOWER** أو **RHYTHM**. كما هو مطلوب لاختيار البند الذي ترغب بتعديل مستوى الصوت له.

5. قم بتدوير القرص لتغيير قيمة التهيئة.

يقوم هذا بعرض شاشة -/+.



• يمكنك تحديد قيمة ضمن نطاق يتراوح بين 0 إلى 127.

• بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار التهيئة، يمكنك تغيير التهيئة مرة أخرى باستخدام - و +.

• للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **BACK**.

6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.



• يمكنك أيضًا تغيير مستوى صوت الإيقاع باستخدام الإجراء المندرج تحت "تغيير مستوى الصوت الخاص بالإيقاع" (صفحة AR-90).

## تغيير طبقة الصوت في وحدات الجواب (تبديل الجواب)

يمكنك استخدام الإجراء أدناه لرفع أو خفض طبقة الصوت في وحدات الجواب.

### تبديل طبقة الصوت الخاصة بالنغمة UPPER في وحدات الجواب (تبديل الجواب العلوي)

يمكنك استخدام الإجراء أدناه لرفع أو خفض طبقة الصوت للجزء UPPER في وحدات الجواب.

#### 1. اضغط على **TONE**.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

#### 2. اضغط مطولاً على **LAYER**.

يقوم هذا بعرض شاشة تبديل الجواب، والتي تعرض بنود التهيئة الخاصة بتبديل الجواب العلوي.



#### 3. قم بتدوير القرص لتغيير مقدار التحريرك.

- يمكنك تحديد قيمة ضمن نطاق يتراوح بين -3 إلى +3 جواب.
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار مقدار التحريرك، يمكنك تغيير مقدار التحريرك مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

#### 4. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.



- يمكنك أيضًا عرض شاشة تبديل الجواب بواسطة الضغط على **MENU** ومن ثم OCT SHIFT.

## تغيير طبقة الصوت لكل جزء في وحدات الجواب (تبديل الجواب الخاص بالجزء)

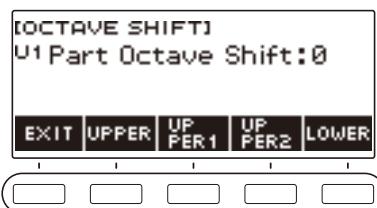
### 1. اضغط على **.TONE**.

يقوم هذا بعرض شاشة النغمة.

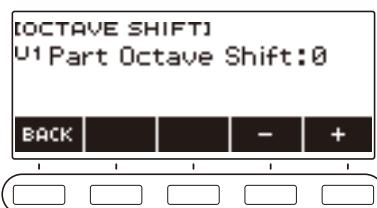
### 2. اضغط مطولاً على **.LAYER**.

يقوم هذا بعرض شاشة تبديل الجواب.

### 3. اضغط على الزر الذي يتوافق مع الجزء الذي ترغب بتغيير طبقة الصوت له.



### 4. قم بتدوير القرص لتغيير مقدار التحرير.



- يمكنك تحديد قيمة ضمن نطاق يتراوح بين -3 إلى +3 جواب.
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار مقدار التحرير، يمكنك تغيير مقدار التحرير مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على .BACK.

### 5. الخروج من عملية التهيئة، اضغط على **.EXIT**.

#### ملاحظة

- إذا قمت بتغيير النغمة للجزء الذي قمت باختياره في الخطوة 4 من هذا الإجراء، تكون قيمة تبديل الجواب للجزء هي القيمة الموصى بها للنغمة التي تم اختيارها حديثاً. للحصول على معلومات حول القيم الموصى بها للنغمات، انظر "قائمة النغمات" (صفحة AR-181).
- يمكنك أيضاً عرض شاشة تبديل الجواب بواسطة الضغط على **MENU** ومن ثم **OCT SHIFT**.

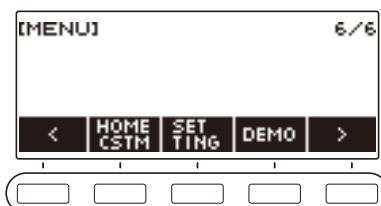
## تغيير طبقة الصوت في الوحدات الخاصة بنصف النغمة (تغيير السلم الموسيقي)

يمكنك استخدام الإجراء أدناه لرفع طبقة الصوت لكل في الدرجات الخاصة بنصف النغمة. يمكنك استخدام هذه الخاصية لرفع أو خفض المفتاح الخاص بلوحة المفاتيح ليجعل من السهل القيام بعزف مقطوعة موسيقية مكتوبة باستخدام مفتاح دقيق، أو للنطيط إلى المفتاح الذي ينطبق بشكلٍ أفضل مع صوت المطراب، أو الآلات الموسيقية الأخرى.

### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **SETTING**.



### 3. اضغط على **SETTING**.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئـة.



### 4. استخدم < و > لاختيار "Transpose".

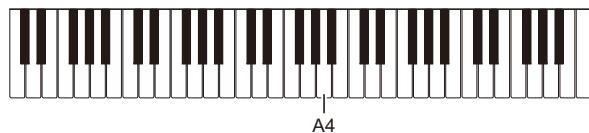
### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتغيير التهيئـة.

- يكون نطاق التهيئـة من جواب واحد علوي (12+ نصف نغمة) إلى جواب واحد سفلي (-12 نصف نغمة).
- لإعادة التهيئـة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئـية، اضغط على - و + في نفس الوقت.

### 6. للخروج من عملية التهيئـة، اضغط على **EXIT**.

## الموالفة الدقيقة (الموالفة)

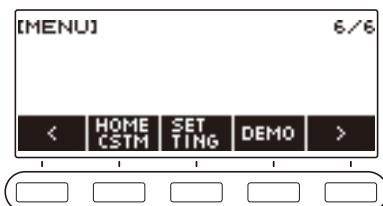
يمكّنك استخدام الإجراء أدناه لضبط طبقة الصوت لكل من خلال تغيير التردد الخاص في A4. (وحدات يبلغ مقدارها 0.1 هرتز)



### 1. اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SETTING**.



### 3. اضغط على **.SETTING**.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.



### 4. استخدم < و > لاختيار "Tuning".

### 5. فـ بـ تـ دـ و~ الرـ قـ أـ وـ سـ تـ دـ وـ + لـ تـ دـ يـ لـ المـواـ لـ فـ.

- يمكّنك تحديد التردد ضمن نطاق يتراوح ما بين 415.5 إلى 465.9 هرتز.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.

### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

## تغيير مواصفة ميزان لوحة المفاتيح

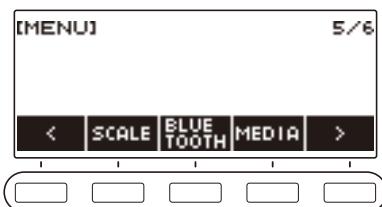
يمكنك تغيير مواصفة الميزان الخاص بلوحة المفاتيح من المعيار الخاص بالسلم العدل بالتساوي إلى مواصفة أخرى أكثر ملاءمة لعزف الموسيقى الهندية والموسيقى العربية والموسيقى الكلاسيكية إلخ. يمكنك الاختيار من بين 17 مواصفة ميزان مضغوط مسبقاً.

### ■ تغيير مواصفة الميزان

#### 1. اضغط على **.MENU**.

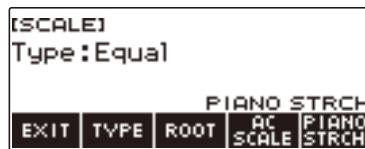
يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

#### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SCALE**.



#### 3. اضغط على **.SCALE**.

يقوم هذا بعرض شاشة مواصفة الميزان.



**4.** قم بتدوير القرص لاختيار الميزان.

تهيئات الميزان التي يمكنك اختيارها موضحة في الجدول أدناه.

اسم موالفه الميزان	التهيئة (اسم التهيئة المعروضة)
السلم المعدل بالتساوي	Equal
تغيم رئيسي فقط	Pure Major
تغيم ثانوي فقط	Pure Minor
تغيم فثاغوري	Pythagorean
Kirnberger III	Kirnberger 3
Werckmeister 1-3(III)	Werckmeister
موالفة النغمة المتوسطة	Mean-Tone
مقام راست	Rast
مقام البيات	Bayati
مقام حجاز	Hijaz
مقام صبا	Saba
Dashti	Dashti
جهاركاه	Chahargah
مقام سيكاه	Segah
Gurjari Todi	Gurjari Todi
Chandrakauns	Chandrakauns
Charukeshi	Charukeshi

- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار ميزان، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

**5.** الخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT

■ تحديد النوتة الموسيقية الأساسية الخاصة بموالفه الميزان

1. اضغط على **.MENU**.

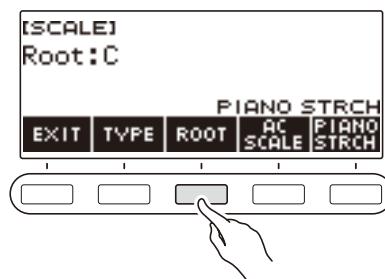
يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SCALE**.

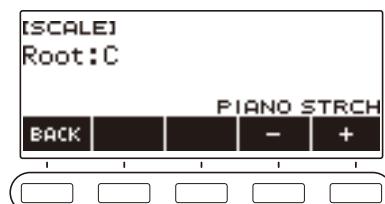
3. اضغط على **.SCALE**.

يقوم هذا بعرض شاشة موالفه الميزان.

4. اضغط على **.ROOT**.



5. قم بتدوير القرص لتغيير التهيئة.



- يمكنك تحديد النوتة الموسيقية الأساسية ضمن نطاق من C إلى B.
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار التهيئة، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **.BACK**.

6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **.EXIT**.

■ انبعاث تهيئة الميزان في المصاحبة الخاصة بالإيقاع أيضًا

1. اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

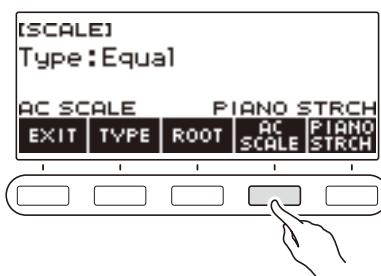
2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SCALE**.

3. اضغط على **.SCALE**.

يقوم هذا بعرض شاشة موالفه الميزان.

4. اضغط على **.AC SCALE**.

يقوم هذا بعرض "AC SCALE"، ويعكس تهيئة الميزان في المصاحبة الخاصة بالإيقاع أيضًا.



5. لإلغاء تهيئة الميزان للمصاحبة الخاصة بالإيقاع، اضغط على **AC SCALE** مجددًا.

يتسبب هذا في اختفاء "AC SCALE" من شاشة العرض.

6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

■ تعطيل الموالفة المتعددة بالبيانو

تؤدي الموالفة المتعددة إلى جعل النوتات الموسيقية العالية أعلى نسبياً والنوتات الموسيقية المنخفضة أقل نسبياً من السلم المعدل بالتساوي للحصول على فرق تردد أوسع بين النوتات الموسيقية العالية والمنخفضة.

1. اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

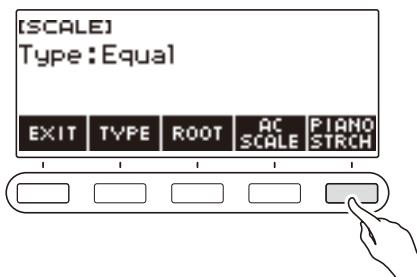
2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SCALE**.

3. اضغط على **.SCALE**.

يقوم هذا بعرض شاشة موالفه الميزان.

#### 4. اضغط على PIANO STRCH.

تحتفي "PIANO STRCH" من شاشة العرض ويتم تعطيل الموالفه الممتدة الخاصة بالبيانو.



#### 5. لتفعيل الموالفه الممتدة الخاصة بالبيانو، اضغط على PIANO STRCH مجدداً.

يعلم هذا على عرض "PIANO STRCH".

#### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT.

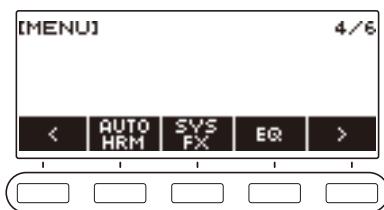
### استخدام موازن الصوت

يمكنك استخدام موازن الصوت لإعداد التهيئات التي تعزز أو تعمل على قطع صوت مكونات تردد معينة.

#### 1. اضغط على MENU.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

#### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن EQ.



#### 3. اضغط على EQ.

يقوم هذا بعرض شاشة موازن الصوت.



**4.** قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتعديل التهيئة

عرض الجدول أدناه تمهيداً لموازن الصوت المتوفرة.

الوصف	التهيئة (نص العرض)
التهيئة القياسية	قياسي (Standard)
يعزز جميع النطاقات.	صوت جهير (Loudness)
تعزز النطاق العالي.	ثلاثي + (Treble +)
تعزز النطاق المنخفض.	الجهير + (Bass +)
يقوم بإنتاج صوت ناعم.	ناعم (Mellow)
يقوم بإنتاج صوت واضح.	واضح (Bright)
يقوم بإنتاج صوت محسن لموسيقى الروك.	روك (Rock)
يقوم بإنتاج صوت محسن لموسيقى الجاز.	جاز (Jazz)
يقوم بإنتاج صوت محسن لموسيقى الرقص.	رقص (Dance)
يقوم بإنتاج صوت محسن للموسيقى الكلاسيكية.	كلاسيك (Classic)

**5.** الخروج من عملية التهيئة، اضغط على EXIT .

## حفظ واستدعاء الإعدادات (MY SETUP)

يمكنك الوصول إلى أربعة إعدادات (النفخة، الإيقاع، والتبيينات الأخرى) الخاصة بلوحة المقاييس الرقمية. يمكنك استدعاء الإعداد الذي تم حفظه عند حاجتك إليه للقيام بزعم أغنية محددة، إلخ.



- يتم تخزين أربعة إعدادات مسبقاً في MY SETUP بشكل افتراضي. إذا قمت بتخزين الإعدادات، فإنها تحل محل الإعدادات المخزنة مسبقاً.

### الحفظ على MY SETUP

#### 1. اضغط على .MENU

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

#### 2. اضغط على .MY SETUP

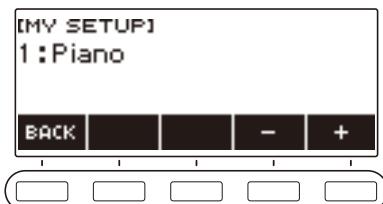
يقوم هذا بعرض شاشة MY SETUP.



- يمكنك أيضًا عرض شاشة MY SETUP من الشاشة الرئيسية.
- تبعاً للتبيينات الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية، قد لا يظهر الزر MY SETUP على شاشة العرض.

#### 3. قم بتدوير الفرص لاختيار رقم الإعداد الذي ترغب في تحديده كوجهة تخزين.

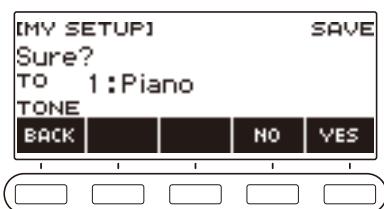
يقوم هذا بعرض شاشة -/+.



- يمكنك اختيار رقم الإعداد من 1 إلى 4.
- بعد قيامك بتدوير الفرص مرة واحدة لاختيار رقم الإعداد، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

## 4. اضغط على .SAVE

يقوم هذا بعرض "Sure?" وينظر اسم التهيئة الرئيسية (SONG, RHYTHM, TONE، التسجيل) التي تقوم باستخدامها أيضًا.



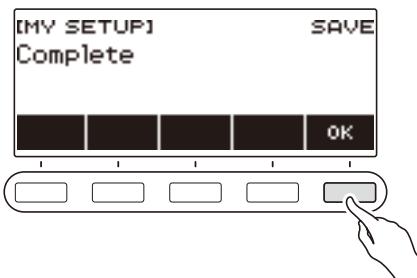
## 5. اضغط على YES

يقوم هذا بحفظ الإعداد الحالي على MY SETUP.

- للإلغاء، اضغط على NO. يعمل هذا على العودة إلى شاشة MY SETUP في بداية الإجراء.

## 6. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK

يقوم هذا بالخروج من عملية الحفظ.



**الإعدادات القابلة للحفظ**

يمكن حفظ الإعدادات المدرجة أدناه باستخدام .MY SETUP

- الوظائف المستخدمة حالياً (TONE، SONG، RHYTHM)
- النغمات (LOWER1، UPPER1، LOWER2، UPPER2)
- الاستجابة الملمسية
- سرعة إيقاف اللمس
- الدواسة
- الجزء الخاص بتاثير الدواسة (LOWER، UPPER1، UPPER2)
- التمدد
- أوقات التمدد (LOWER1، UPPER1، UPPER2)
- النطاق الخاص بامالة طبقة الصوت (LOWER1، UPPER1، UPPER2)
- المليفة
- التجربة
- نقطلة تجزئة
- التوازن (LOWER1، UPPER1، LOWER، UPPER2)
- تبديل الغواب الطوري
- تبديل الغواب الخاص بالجزء (LOWER1، UPPER1، UPPER2)
- تغيير السلم الموسيقي
- الإحاطة
- التردد
- تردد الأغنية
- القرار
- موازن الصوت
- نوع موالفه الميزان
- التروقة الموسيقية الأساسية الخاصة بموالفه الميزان
- ميزان الصاحبة
- الموافقة الممتددة الخاصة باليابانو
- الموافقة
- الله المزج (النوع، المواصلة، الجزء)
- وظيفة التتفعيم الثنائي
- زر ARP/AH
- دقة ضابط السرعة
- مستوى صوت ضابط السرعة
- سرعة الإيقاع
- بدء النقر الخاص بالإيقاع
- إلغاء IN AUDIO في المنتصف
- الإيقاع (الرقم، النمط، الملل، المصاحبة، وضع النغمة المختلفة، بدء المزمانة، إيقاف المزمانة، مستوى الصوت، تهيئة تلقائية، نوع عملية التشغيل)
- التسجيل (البنك، التجميد، بند التجميد، خروج تلقائي)
- الأغنية (الرقم، خاصية العد، إيقاف الجزء، مزمانة النغمة، مستوى الصوت، الجزء SMF)
- تهيئة التسجيل متعدد المسارات (كتم المسار، المزج)
- تهيئة التسجيل (الدقة، خاصية العد، إيقاف الجزء، المسار)
- تخصيص الشاشة الرئيسية

## استدعاء MY SETUP

### 1. اضغط على .MENU

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

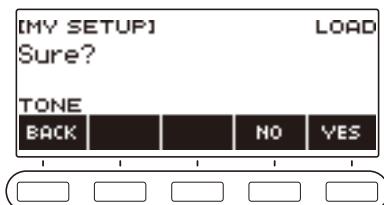
### 2. اضغط على .MY SETUP

يقوم هذا بعرض شاشة MY SETUP.

### 3. قم بتدوير القرص لاختيار رقم الإعداد الذي ترغب في استدعائه.

### 4. اضغط على .LOAD

يقوم هذا بعرض "Sure?" واسم التهبينات الرئيسية (REGISTRATION, SONG, RHYTHM, TONE) التي تم حفظها على الإعداد.



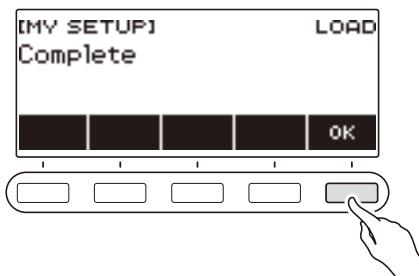
### 5. اضغط على YES.

يقوم هذا باستدعاء الإعدادات المحفوظة.

- للإلغاء، اضغط على NO. يعمل هذا على العودة إلى شاشة MY SETUP في بداية الإجراء.

### 6. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.

يقوم هذا بالخروج من عملية الاستدعاء.



## تفعيل استدعاء تشغيل التيار الخاص في MY SETUP

استخدم الإجراء أدناه لتفعيل استدعاء تشغيل التيار الخاص في MY SETUP، والذي يتسبب في استدعاء تهبيطات MY SETUP كلما تم تشغيل التيار.

### 1. اضغط على **.MENU**

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

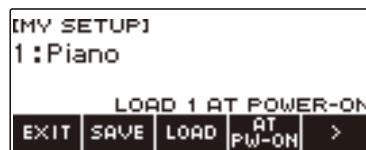
### 2. اضغط على **.MY SETUP**

يقوم هذا بعرض شاشة MY SETUP.

### 3. قم بتدوير القرص لاختيار رقم الإعداد الذي ترغب في استدعائه عند بدء التشغيل.

### 4. اضغط على **.AT PW-ON**

يقوم هذا بتحديد ما إذا يجب استدعاء رقم MY SETUP الذي قمت باختياره في الخطوة 3 من هذا الإجراء وتطبيقه عندما يتم تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.



### 5. لإلغاء استدعاء تشغيل التيار الخاص في MY SETUP، قم باختيار رقم إعداد MY SETUP الذي تم ضبطه حالياً ومن ثم اضغط على **AT PW-ON** مجدداً.

### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

**إعادة تسمية MY SETUP****1. اضغط على MENU.**

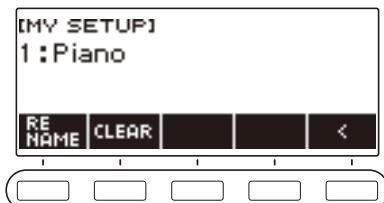
يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**2. اضغط على MY SETUP.**

يقوم هذا بعرض شاشة MY SETUP.

**3. قم بتدوير القرص لاختيار رقم الإعداد الذي ترغب في إعادة تسميته.**

**4. استخدم > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن RENAME.**



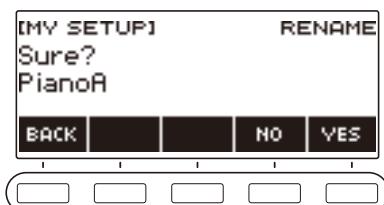
**5. اضغط على RENAME.**

**6. تحرير اسماء البيانات.**

- للحصول على معلومات حول عرض وتحرير النص، انظر "ادخل الحروف" (صفحة AR-20).

**7. لتأكيد أسماء البيانات، اضغط على CONFIRM.**

يعلم هذا على عرض "Sure?".



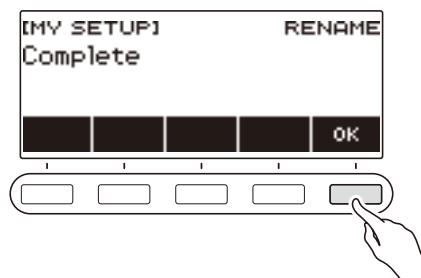
**8. اضغط على YES.**

يقوم هذا بتغيير الاسم.

- للعودة إلى شاشة تحرير أسماء البيانات، اضغط على NO.

## 9. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.

يقوم هذا بالخروج من عملية إعادة التسمية.



### ملاحظة

- يمكن أن يحتوي اسم MY SETUP على ما يصل إلى 12 حرفاً.

## حذف MY SETUP

### 1. اضغط على MENU.

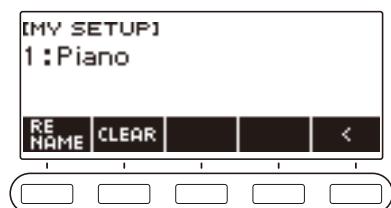
يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. اضغط على MY SETUP.

يقوم هذا بعرض شاشة MY SETUP.

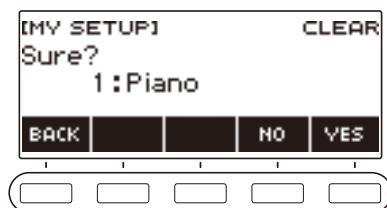
### 3. قم بتدوير القرص لاختيار رقم الإعداد الذي ترغب في حذفه.

### 4. استخدم < لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن CLEAR.



## 5. اضغط على **CLEAR**.

يعمل هذا على عرض "Sure?" .



- يمكنك أيضًا حذف MY SETUP بواسطة الضغط المطول على **MENU**.

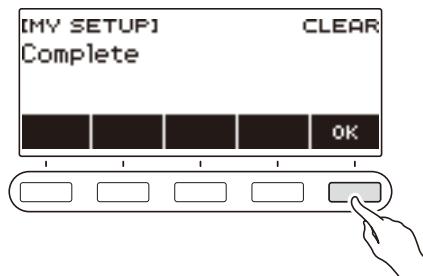
## 6. اضغط على **YES**.

يقوم هذا بحذف MY SETUP الذي تم اختياره حالياً.

- للإلغاء، اضغط على **NO**.

## 7. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على **OK**.

يقوم هذا بالخروج من عملية حذف MY SETUP.



## الأغاني

من خلال لوحة المفاتيح الرقمية هذه، فإنه يتم استخدام المصطلح "أغنية" (SONG) للإشارة إلى مجموعة من البيانات الموسيقية (النغمة، الأغنية، الأداء، الخ). يمكنك استخدام لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك للعزف أو الاستماع للأغاني، أو يمكنك التدرب على العزف مع أغنية أثناء تشغيلها.

استخدام وظيفة **SONG**1. اضغط على **SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

2. للخروج من وظيفة **SONG**، اضغط على **HOME** أو اضغط مطولاً على **TONE**.

## عزف الأغاني

بدء أو إيقاف عزف أغنية

### 1. اضغط على **SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار أغنية.

يقوم هذا بعرض اسم الفئة للأغنية التي تم اختيارها.



- للحصول على قائمة عناوين الأغاني، انظر **قائمة الأغاني** (صفحة AR-179).
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار أغنية، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- إذا كنت ترغب في اختيار فئة، استخدم CAT-/CAT+.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

### 3. اضغط على ▶/■ لبدء التشغيل.

يقوم هذا بعرض الميزان الموسيقي الحالي وأرقام الدقة.

- إذا كانت الأغنية تتضمن معلومات خاصة بنغمة متالفة، ستظهر النغمة المتالفة أيضًا على شاشة العرض.



### 4. لإيقاف التشغيل، اضغط على ■ مجددًا.



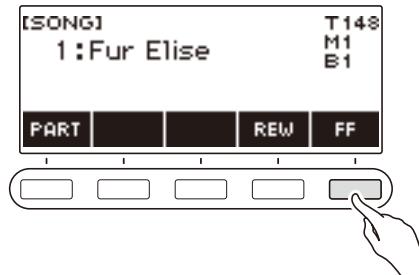
- البدء في استخدام وظيفة SONG أثناء إصدار صوت ضابط السرعة يعمل على إيقاف ضابط السرعة. أو يمكنك إصدار صوت خاصية العد في الوقت المناسب مع أغنية ما. انظر **إصدار صوت خاصية العد في الوقت المناسب مع أغنية ما** (صفحة AR-84).
- إذا كنت لا ترغب في مطابقة نوع التردد الخاص بلوحة المفاتيح تلقائيًا مع التبينة الخاصة بنوع التردد الموصى بها للأغنية التي قمت باختيارها، فقم باختيار "NOT AFFECT" الخاصة بتبينة التردد. انظر **"غير علاقه لوجه المفاتيح وتأثيرات تردد الأغنية"** (صفحة AR-41).

## التخطي للأمام والتخطي للخلف

قم باستخدام العمليات التشغيلية في هذا القسم للتخطي للأمام والتخطي للخلف.

### ■ التخطي للأمام

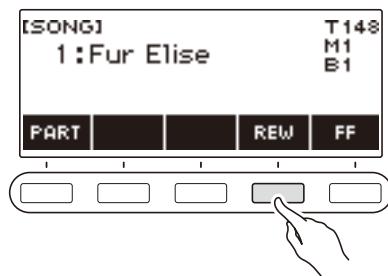
- بينما يتم عزف أغنية، اضغط على FF للتخطي للأمام.
- القيام بالضغط على FF مرة واحدة سيجعل على تخطي ميزان موسيقي واحد للأمام، بينما يؤدي الضغط مطولاً إلى تخطي ذلك حتى يتم تحرير الزر.



### ■ التخطي للخلف

بينما يتم عزف أغنية، اضغط على الزر REW للتخطي للخلف.

- القيام بالضغط على REW مرة واحدة سيجعل على تخطي ميزان موسيقي واحد للخلف، بينما يؤدي الضغط مطولاً إلى التخطي للخلف حتى يتم تحرير الزر.



### تغيير سرعة الإيقاع للأغنية (السرعة)

يمكّنك استخدام الإجراء أدناه لتغيير سرعة الإيقاع (السرعة) لتربرك.

#### 1. اضغط على **.SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

#### 2. قم بتدوير القرص لاختيار الأغنية التي ترغب في تغيير سرعة الإيقاع لها.

#### 3. اضغط على **.TEMPO**.

يقوم هذا بعرض شاشة سرعة الإيقاع.



#### 4. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتغيير قيمة سرعة الإيقاع.

- يمكّنك تحديد قيمة سرعة الإيقاع ضمن نطاق يتراوح بين 20 إلى 255.
- للعودة إلى التهيئة الموصى بها للأغنية الحالية، اضغط على - و + في نفس الوقت.

#### 5. الخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

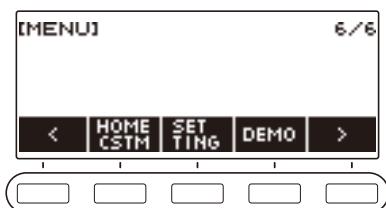
### ضبط مستوى صوت الأغنية

استخدم الإجراء أدناه لضبط التوازن بين مستويات الصوت الخاصة بعزف الأغنية وما تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح.

#### 1. اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

#### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **SETTING**.



**3. اضغط على **SETTING**.**

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.

**4. استخدم < و > لاختيار "Song Volume".****5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + للتغيير مستوى الصوت الخاص في SONG.**

- يمكنك تحديد قيمة مستوى الصوت من 0 إلى 127.
- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.

**6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.****تغيير نغمة لوحة المفاتيح أثناء عزف أغنية****1. بينما يتم عزف أغنية، اضغط على **TONE**.**

يظهر كل من رقم النغمة التي تم اختيارها واسم الآلة الموسيقية على شاشة العرض.

**2. قم بتدوير القرص لاختيار نغمة.**

- للحصول على معلومات النغمة، انظر [قائمة النغمات](#) (صفحة AR-181).
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار خيار ما، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- للعودة إلى النغمة الأولى في قائمة النغمات، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **BACK**.

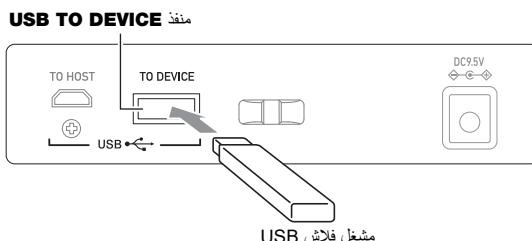


## اختيار أغنية موجودة على مشغل فلاش USB

يمكّن استخدام عمليات التشغيل نفسها كذلك المستخدمة للأغاني المدمجة لتشغيل ملفات MIDI\* المخزنة في الفولدر "MUSICDAT" على مشغل فلاش USB. للحصول على معلومات حول الإجراء الخاص بحفظ ملف MIDI على مشغل فلاش USB، انظر [حفظ بيانات لوحة المفاتيح الرقمية على مشغل فلاش USB](#) (صفحة AR-151).

\* ملفات MIDI القياسية (صيغة CMF) وملفات CASIO MIDI (صيغة SMF 0/1).

### 1. أدخل مشغل فلاش USB في منفذ **USB TO DEVICE** الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.



- عندما تقوم بتنفيذ عملية تشغيل مشغل فلاش USB أو تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية أثناء توصيل مشغل فلاش USB، تكون لوحة المفاتيح الرقمية بحاجة في البداية إلى إجراء عملية "تركيب" وذلك للتحضير من أجل تبديل البيانات مع مشغل فلاش USB. يتم تعطيل عمليات تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية للحظة أثناء إجراء عملية التركيب.
- يظهر "MOUNTING" على شاشة العرض أثناء إجراء عملية تركيب مشغل فلاش USB.
- لا تحاول إجراء أي عملية تشغيل على لوحة المفاتيح الرقمية أثناء إجراء عملية التركيب.
- بعد اكتمال عملية التركيب، قد يستغرق الأمر ما يصل إلى 10 أو 20 ثانية أو حتى أكثر من ذلك قبل أن تتمكن من إجراء أي عملية على لوحة المفاتيح الرقمية. يظهر "LISTING" على شاشة العرض خلال هذه الفترة من عدم التشغيل.
- يجب إجراء عملية تركيب مشغل فلاش USB في كل مرة يتم توصيله بلوحة المفاتيح الرقمية.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار أغنية.

- يتم تخصيص عدد الأغاني تلقائياً بترتيب متعدد لملفات MIDI الموجودة على مشغل فلاش USB. يتم فرز الملفات حسب تسلسل اسم الملف. يتم تخصيص رقم الأغنية 179 لملف MIDI الأول (تسلسل اسم الملف).

#### ملاحظة

- يمكن أن يستغرق تحميل بعض الأغاني وقتاً أثناء عملية التحميل، نظير الرسالة "LOADING" مع نسبة التقدم.



- يمكن فقط اختيار الأرقام المخصصة فقط لمشغل فلاش USB.
- يمكن اختيار الأغاني التي يمكن عرضها في الفئة الخاصة بأغاني مشغل فلاش USB.

## مطابقة نغمة لوحة المفاتيح ونغمة الأغاني (مزامنة النغمة)

استخدم الإجراء أدناه لتعيين نغمة الأغنية إلى لوحة المفاتيح بحيث يمكنك العزف جنباً إلى جنب.

### 1. اضغط على **SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار أغنية.

### 3. اضغط مطولاً على **SONG**.

يقوم هذا بعرض "TONE SYNC ON" للحظة.



- يتم عرض "TS" أثناء تفعيل مزامنة النغمة.



### 4. لتعطيل مزامنة النغمة، اضغط مطولاً على **SONG** مجدداً.

يقوم هذا بعرض "TONE SYNC OFF" للحظة.

#### ملاحظة

- القيام باختيار أغنية أثناء تفعيل مزامنة النغمة سيعمل على التغيير تلقائياً إلى تهيئة النغمة الموصى بها للأغنية.
- إذا كان هناك تغير في النغمة ضمن الأغنية، فإن تفعيل مزامنة النغمة يؤدي كذلك إلى تغيير نغمة لوحة المفاتيح تلقائياً عندما يتغير لحن التشغيل.
- تعد تهيئة التردد هي أيضًا التهيئة الموصى بها للأغنية.
- القيام بتغيير تهيئة النغمة أو التردد يؤدي إلى تعطيل مزامنة النغمة تلقائياً.
- القيام بتفعيل مزامنة النغمة تلقائياً سيؤدي إلى أن تصبح التهيئة الخاصة بتبديل الجواب العلوي والتهيئة الخاصة بتبديل الجواب العلوي 1 قيمتها 0.
- القيام بتشغيل مزامنة النغمة سيعمل على إعادة ضبط نوع القرار تلقائياً إلى تهيئته الافتراضية المبدئية.

## التدريب على جزء من الأغنية (إيقاف الجزء)

يمكنك إيقاف تشغيل الجزء الخاص باليد اليمنى أو الجزء الخاص باليد اليسرى لأغنية تقوم بعزفها والتدريب عليها جنباً إلى جنب مع الجزء المتبقى. استخدم هذا عندما تشعر بأن أغنية ما في البداية صعبة جداً لتفقّم بعدها بكلتا اليدين في نفس الوقت.

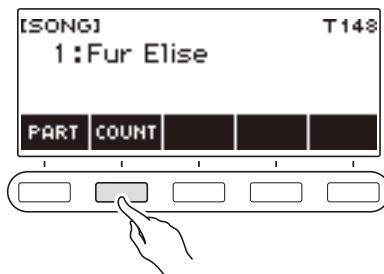
- ١. بينما يتم عزف أغنية أو إيقافها، اضغط على PART.**  
كل ضغطة على PART تقوم بالدوران بين مقطعين للدرس.

الوصف	اسم شاشة العرض	التهيئة
تشغيل عادي		عادي
يقوم بإدراج ميزان موسيقي واحد فارغ في بداية الأغنية، ويكتفى صوت الجزء الخاص باليد اليمنى.	RIGHT OFF	إيقاف الجزء الخاص باليد اليمنى
يقوم بإدراج ميزان موسيقي واحد فارغ في بداية الأغنية، ويكتفى صوت الجزء الخاص باليد اليسرى.	LEFT OFF	إيقاف الجزء الخاص باليد اليسرى
يقوم بإدراج ميزان موسيقي واحد فارغ في بداية الأغنية، ويكتفى صوت الأجزاء الخاصة بكلتا اليدين.	BOTH OFF	إيقاف كلا الجزئين

## إصدار صوت خاصية العد في الوقت المناسب مع أغنية ما

يمكّنك إعداد تهيئات خاصية العد لتصدر صوت خاصية العد في الوقت المناسب مع أغنية ما ولتصدر صوت قبل خاصية العد وقبل أن تبدأ الأغنية.  
إذا تم تفعيل خاصية العد المسبق، يصدر صوت خاصية العد المسبق لتساعدك على تحديد وقت البدء مع العزف.

- 1.** بينما يتم إيقاف الأغنية، اضغط على **COUNT**.  
يقوم هذا بعرض بند تهيئة خاصية العد.



كل ضغطة على COUNT تعمل على تغيير التهيئة.

الوصف	التهيئة (اسم التهيئة المعروضة)
لا تصدر خاصية العد صوًى.	Off
يقوم بإدراج ميزان موسيقي واحد فارغ في بداية الأغنية ويتم إصدار صوت خاصية العد.	خاصية العد (COUNT)
يقوم بإدراج ميزان موسيقي واحد فارغ في بداية الأغنية ويتم إصدار صوت خاصية العد لذلك الميزان الموسيقي فقط.	العد المسبق (PRECOUNT)

- 2.** اضغط على ▶/■ لبدء التشغيل.

إذا قمت باختيار خيار COUNT، يتم إصدار صوت خاصية العد بينما يتم عزف الأغنية.

### ملاحظة

- عندما يتم اختيار PRE-COUNT كتهيئة لخاصية العد الخاصة بالأغاني المدمجة وأغاني CMF (ملف CASIO MIDI)، فإنه يصدر صوت خاصية العد للميزان الموسيقي الأول، ويستمر الصوت لأي وقفات في الميزان الموسيقي بعد ذلك.
- عندما يتم اختيار PRE-COUNT أو COUNT لتسجيلات النغمة أو تسجيلات الإيقاع أو التسجيلات متعددة المسار، فإنه لا يتم إدراج ميزان موسيقي فارغ كميزان موسيقي أول.
- عندما يتم اختيار PRE-COUNT كتهيئة لخاصية العد الخاصة في SMF (ملفات MIDI القياسية) وتسجيلات النغمة وتسجيلات الإيقاع والتسجيلات متعددة المسار، فإنه يصدر صوت خاصية العد للوقفات في الميزان الموسيقي الأول.
- عندما يتم اختيار PRE-COUNT كتهيئة لخاصية العد الخاصة بإيقاف جزء التسجيل، فإن عملية تشغيل خاصية العد تعتمد على الصوت.

## زيادة اختيار الأغاني (أغاني المستخدم)

يتم حفظ بيانات الأغنية التي تم نقلها إلى ذاكرة لوحة المقاييس الرقمية باستخدام مشغل فلاش USB على الأغاني الخاصة ببنك الأغاني المرقمة من 161 إلى 170. يمكن استدعاء مثل هذه الأغاني كأغاني المستخدم للتشغيل. انظر [“تحميل البيانات من مشغل فلاش USB إلى ذاكرة لوحة المقاييس الرقمية”](#) (صفحة AR-153).

يمكن تحميل CMF ملفات CASIO MIDI، امتداد اسم الملف (CMF) وملفات SMF (ملفات MIDI القياسية، امتداد اسم الملف MID). الصيغ المدعومة الخاصة بأغاني SMF هي 0 و 1.

### تحديد قناة للجزء الخاص بأغنية المستخدم SMF

#### 1. اضغط على **SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

#### 2. قم بتدوير القرص لاختيار أغنية المستخدم **SMF**.

#### 3. اضغط على **BACK**.



#### 4. اضغط على **CHANNEL**.

يقوم هذا بعرض بنود التهيئة الخاصة بالقناة للجزء الخاص باليد اليمنى.



#### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + للتغيير التهيئة

- يمكنك تحديد قيمة من 1 إلى 16.

- لإعادة التهيئة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.

- لتحديد قناة للجزء الخاص باليد اليمنى، اضغط على LEFT ومن ثم قم بتكرار نفس عملية التشغيل المذكورة أعلاه.

## حذف أغنية المستخدم

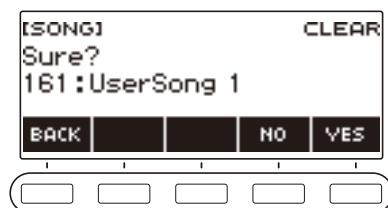
### 1. اضغط على **SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار أغنية المستخدم التي ترغب في حذفها.

### 3. اضغط مطولاً على **MENU**.

يعلم هذا على عرض "Sure?" .



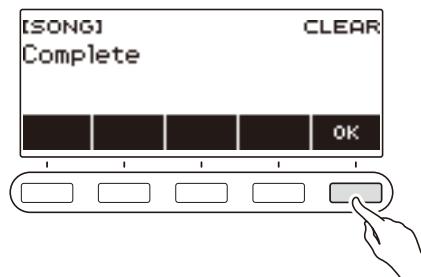
### 4. اضغط على **YES**.

يقوم هذا بحذف أغنية المستخدم.

- للإلغاء، اضغط على **NO**.

### 5. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على **OK**.

يقوم هذا بالخروج من عملية حذف أغنية المستخدم.



## العزف مع دعم الإيقاع

يمكنك استخدام الإجراءات الموجزة في هذا القسم لاختيار الإيقاع الذي ترغب به، ومن ثم يقوم تلقائياً بعزف المصاحبة لتناسب ذلك ببساطة من خلال عزف التغمات المختلفة بيده اليسرى. يعد الأمر مثل امتلاكك مجموعة مساندة شخصية تقوم بمساعدتك أينما ذهبت.

### ملاحظة

- تكون خاصية المصاحبة التقليدية من الأجزاء (الألات الموسيقية) أدناه.
  - الإيقاع (آلات النقر)
  - الجهير (آلات خاصة بالجهير)
  - تناغم (آلات الموسيقية الأخرى)
- يمكنك عزف الجزء الخاص بالإيقاع فقط، أو يمكنك عزف الأجزاء الثلاثة جمِيعاً في نفس الوقت.

## إيقاع

بعد الجزء الخاص بالإيقاع الأساس لكل مصاحبة تقليدية.  
تأتي لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك مع مجموعة متنوعة من الإيقاعات المدمجة، بما في ذلك 8-دققات والفالس. قم باستخدام الإجراء أدناه لعزف الأجزاء الأساسية الخاصة بالإيقاع.

## استخدام الإيقاعات

### 1. اضغط على **RHYTHM**.

يُعمل هذا على عرض رقم واسم الإيقاع الذي تم اختياره حالياً، للإشارة إلى تفعيل وظيفة الإيقاع.



### 2. للخروج من وظيفة الإيقاع، اضغط على **HOME** أو اضغط مطولاً على **TONE**.

## عزف إيقاع ما

### 1. اضغط على RHYTHM.

يعدل هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار إيقاع.

يقوم هذا بعرض اسم الفئة للإيقاع الذي تم اختياره.

- للمعلومات حول أنواع الإيقاع، انظر "قائمة الإيقاع" (صفحة AR-194).

بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار خيار ما، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.

إذا كنت ترغب في اختيار فئة، استخدم .CAT-/CAT+.

للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.



### 3. اضغط على ►/■.

يقوم هذا ببدء تشغيل الإيقاع وعرض رقم النسخة.



### 4. لإيقاف التشغيل، اضغط على ►/■ مجدداً.

## تغيير سرعة الإيقاع

قم باستخدام الإجراء أدناه لتغيير سرعة الإيقاع للسرعة التي تلائمك.

### 1. اضغط على **RHYTHM**.

يعمل هذا على عرض رقم باسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في تغيير سرعة الإيقاع له.

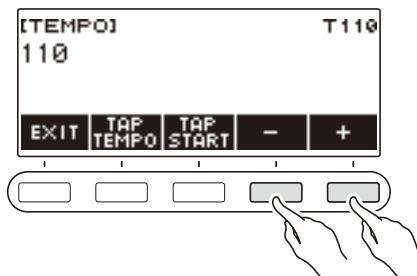
### 3. اضغط على **TEMPO**.

يقوم هذا بعرض شاشة سرعة الإيقاع.

### 4. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتعديل قيمة سرعة الإيقاع.

- يمكنك تحديد قيمة سرعة الإيقاع ضمن نطاق يتراوح بين 20 إلى 255.

- للعودة إلى التهيئة الموصى بها، اضغط على - و + في نفس الوقت.



### 5. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

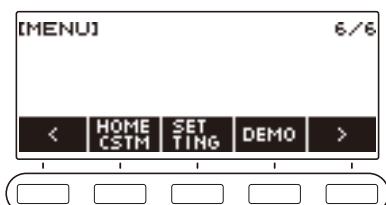
## تغيير مستوى الصوت الخاص بالإيقاع

استخدم الإجراء أدناه لضبط التوازن بين مستويات الصوت الخاصة بعزف لوحة المفاتيح والإيقاع.

### 1. اضغط على **.MENU**

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SETTING**.



### 3. اضغط على **.SETTING**

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.



### 4. استخدم < و > لاختيار "Rhythm Volume".

### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لتغيير مستوى الصوت الخاص في الإيقاع.

- يمكنك تحديد قيمة مستوى الصوت من 0 إلى 127.

### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.



- يمكنك أيضًا ضبط مستوى الصوت الخاص بالإيقاع باستخدام الإجراء المندرج تحت "تغيير توازن مستوى الصوت بين العزف على لوحة المفاتيح وعزف الإيقاع (التوازن)" (AR-57) (صفحة [57](#)).

## تغيير نغمة لوحة المفاتيح بينما يتم عزف إيقاع

1. بينما يتم عزف إيقاع، اضغط على **TONE**.  
يظهر كل من رقم النغمة التي تم اختيارها واسم الآلة الموسيقية على شاشة العرض.



2. قم بتدوير القرص لاختيار نغمة.
- للحصول على معلومات النغمة، انظر [قائمة النغمات](#) (صفحة AR-181).
  - بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار خيار ما، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
  - لإعادة التبinaة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
  - للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.

## استخدام التهبيات الموصى بها الخاصة بالإيقاع (الضبط المسبق بلمسة واحدة)

يمكنك استخدام الإجراء أدناه لإعداد النغمة وتهبيات سرعة الإيقاع التي تكون الأنسب لنمط الإيقاع المحدد.

### 1. اضغط على **RHYTHM**.

يعمل هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في إعداد التهيبة له.

### 3. اضغط مطولاً على **RHYTHM**.

يقوم هذا بعرض "RECOMMENDED" للحظة، والذي يشير إلى إعداد التهبيات الخاصة بالإيقاع الموصى بها.



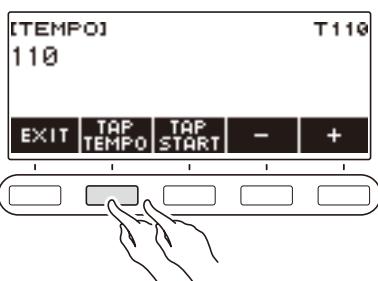
## ضبط سرعة الإيقاع عن طريق النقر (سرعة إيقاع النقر)

### 1. اضغط على **TEMPO**.

يقوم هذا بعرض شاشة سرعة الإيقاع.

### 2. انقر على الزر **TAP TEMPO** مرتين على الأقل بسرعة ثابتة.

يقوم هذا بضبط سرعة الإيقاع وفقاً للنقر الذي تقوم به.



## إصدار صوت الإيقاع بينما تستخدم سرعة إيقاع النقر

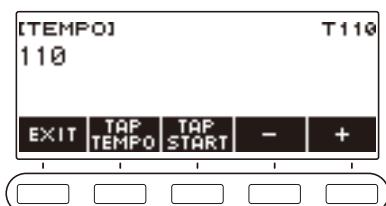
### 1. اضغط على **RHYTHM**.

يعمل هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في إعداد التهيئة له.

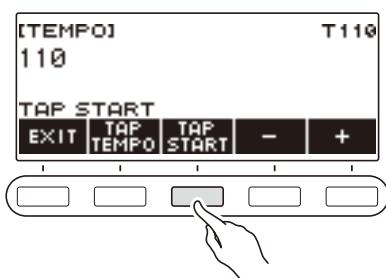
### 3. اضغط على **TEMPO**.

يقوم هذا بعرض TAP START أعلى أحد الأزرار 5.



### 4. اضغط على **TAP START**.

يعمل هذا على عرض "TAP START".



### 5. انقر على الزر **TAP TEMPO** مرتين على الأقل بسرعة ثابتة تتطابق مع دقة الإيقاع.

ببدأ تشغيل الإيقاع من الدقة الأولى للميزان الموسيقي التالي.

## تغيير نمط الإيقاع

يمكنك استخدام الإجراء أدناه لإضافة الإثارة إلى نمط الإيقاع لديك. استخدم الإجراء أدناه لعزف أنماط المقدمة والنهائية وعزف أنماط الملة وعزف التنويع الخاص بأنماط الإيقاع الأساسية.

### التبدل بين النمط الأساسي ونمط التنويع

يحتوي كل رقم إيقاع على نمط أساسي (V1) ونمط تنويع (V2). يمكنك التبدل إلى نمط التنويع لإضافة القليل من التنويع إلى أدائك.

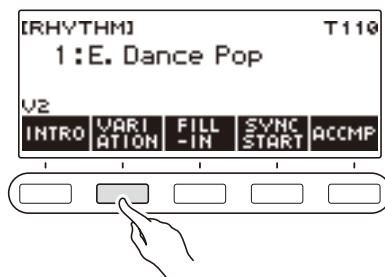
#### 1. اضغط على **RHYTHM**.

يعمل هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

#### 2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في إعداد التمهينة له.

#### 3. اضغط على **VARIATION**.

يعمل هذا على عرض "V2".



• للعودة إلى "V1"، اضغط على **VARIATION** مجدداً.

• القيام بالضغط على **VARIATION** أثناء عزف إيقاع، سيعمل على تبديل الإيقاع بين V1 و V2 من الميزان الموسيقي التالي.

#### 4. اضغط على **▶/■**.

يقوم هذا ببدء تشغيل نمط الإيقاع الذي تم اختياره حالياً.

**إدراج مقدمة**

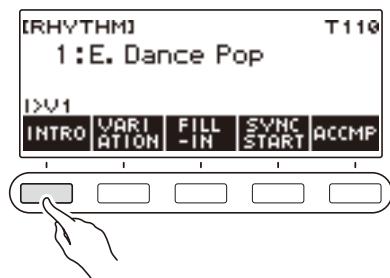
يتم اتباع المقدمة التي قمت بإجرائها في بداية الأغنية بنمط أساسى (V1) أو نمط تنويع (V2).

**1. اضغط على .RHYTHM**

يعمل هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

**2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في إعداد التهيئة له.****3. اضغط على .INTRO**

- يعمل هذا على عرض "V1 > I".
- يشير "I > V1" إلى بدء "V1" في العزف باتباع المقدمة.



- لإزالة المقدمة، اضغط على .VARIATION.

- إذا قمت بالضغط على INTRO أثناء عزف إيقاع، يتغير الإيقاع إلى المقدمة من الميزان الموسيقي التالي.

**4. لتغيير نمط الإيقاع الذي يتم عزفه بعد المقدمة من نمط أساسى (V1) إلى نمط تنويع (V2)، اضغط على INTRO مجدداً.**

يعمل هذا على عرض "V2 > I".

- اضغط على INTRO مجدداً للعودة إلى "I > V1".

**5. اضغط على ▶/■.**

يقوم هذا بعزف المقدمة، بعد إكمال المقدمة، يبدأ تشغيل نمط الإيقاع الذي قمت باختياره في الخطوة 4 بالعزف.

- يعلم الضغط على VARIATION بينما يتم عزف مقدمة على مقاطعة عزف المقدمة حتى تصل إلى الميزان الموسيقي الحالي ومن ثم عزف نمط الإيقاع الذي قمت بتحديده في الخطوة 4.

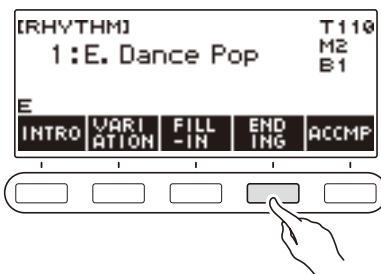
- لعزف نمط الإيقاع الآخر بينما يتم عزف مقدمة، اضغط على VARIATION مرتين بتابع سريع.

## إدراج نهاية

القيام بإدراج نهاية سيتسبب في عزف الموارزن الموسيقية الأخيرة للأغنية.

### 1. بينما يتم عزف إيقاع، اضغط على .ENDING

يعمل هذا على عرض "E". يتم عزف النهاية من الميزان الموسيقي التالي ومن ثم يتوقف الإيقاع.



- يعمل الضغط على VARIATION بينما يتم عزف نهاية على مقاطعة عزف النهاية حتى تصل إلى الميزان الموسيقي الحالي ومن ثم عزف نمط الإيقاع الحالي (V1 أو V2).

- لعزف نمط الإيقاع الآخر بينما يتم عزف النهاية، اضغط على VARIATION مرتين بتناوب سريع.

## إدراج مقطع الماء

بعد "الماء" مقطعاً قصيراً يتم عزفه بينما شنت لتغيير المقام اللحمي للأغنية. يمكن استخدام نمط الماء لإنشاء رابط بين لحنين أو كنتربرة.

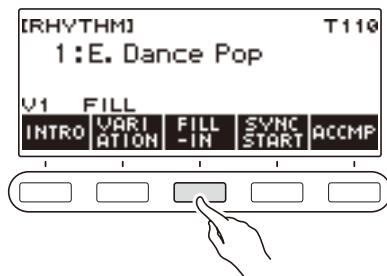
### ١. أثناء عزف إيقاع، اضغط على **VARIATION** ومن ثم قم باختيار نمط الإيقاع (V1 أو V2).

### ٢. اضغط على **.FILL-IN**.

يقوم هذا بإدراج مقطع الماء الذي يتتطابق مع نمط الإيقاع الحالي (V1 أو V2). يستمر المقطع حتى نهاية الميزان الموسيقي ويتم عرض "FILL" أسفل الشاشة بينما يتم عزف مقطع الماء.

- لتمديد مقطع الماء داخل الميزان الموسيقي التالي، قم بابقاء **FILL-IN** مضغوطاً حتى يدخل عزف الإيقاع ضمن الميزان الموسيقي التالي.

- يعمل الضغط على **FILL-IN** بينما يتم إيقاف الإيقاع على إدراج مقطع الماء ويتسبب في عزفه عندما يبدأ عزف الإيقاع. لإلغاء إدراج مقطع الماء قبل بدء عزف الإيقاع، اضغط على **FILL-IN** مجدداً.



## عملية العزف بالأصابع لنغمة متالفة لعزف المصاحبة الخاصة بالإيقاع

يقوم العزف على نغمة متالفة ما بيديك اليسرى بإضافة أجزاء المصاحبة الخاصة بالجهير والتناغم بصورة تلقائية إلى الإيقاع الذي تم اختياره حالياً.  
بعد الأمر كاملاً يمكنك مجموعة مساندة شخصية عند طلبك.

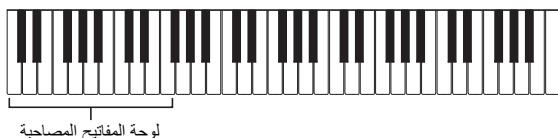
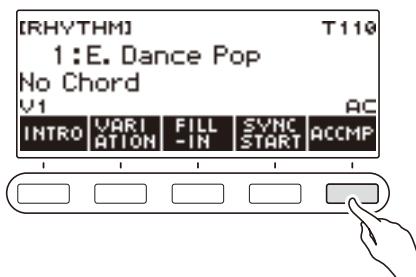
### 1. اضغط على .RHYTHM

يعلم هذا على عرض رقم باسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في إدخال النغمات المتالفة له.

### 3. اضغط على .AC CMP

يظهر "AC" و "No Chord" على شاشة العرض، للإشارة إلى أن لوحة المفاتيح المصاحبة تم تفعيلها لعزف المصاحبة.



لوحة المفاتيح المصاحبة

### 4. اضغط على ▶/■ لبدء الإيقاع.

### 5. قم بعزف نغمة متالفة ما على لوحة المفاتيح المصاحبة.

يقوم هذا بإصدار صوت جهير، تناغم، وألات موسيقية أخرى ذات أجزاء غير إيقاعية.

#### ملاحظة

- إن نطاق لوحة المفاتيح المصاحبة هو نفس نطاق لوحة مفاتيح التجزئة (صفحة AR-55).
- القيام بعزف نغمة متالفة أثناء توقف عزف الإيقاع يعلم على إصدار صوت النغمة المتالفة فقط طالما يتم الضغط على مفاتيح لوحة المفاتيح.
- يمكنك استخدام بده المزامنة (صفحة AR-102) لبدء عزف الإيقاع عندما تقوم بعزف نغمة متالفة.

### 6. اضغط على ACCMP مجدداً لإيقاف المصاحبة.

## اختيار وضع عملية العزف بالأصابع للنغمة المتالفة

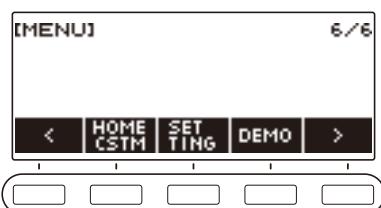
يمكنك الاختيار من بين اوضاع عملية العزف بالأصابع النغمة المتالفة الستة أدناه.

- CASIO CHORD
- FINGERED 1
- FINGERED 2
- FINGERED ON BASS
- FINGERED ASSIST
- FULL RANGE CHORD

### 1. اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SETTING**.



### 3. اضغط على **.SETTING**.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.



### 4. استخدم < و > لاختيار "Chord Mode".

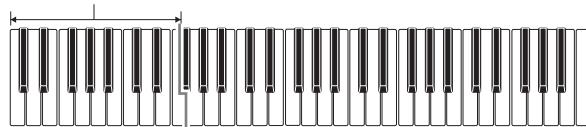
### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار وضع العزف بالأصابع على نغمة متالفة.

### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

**CASIO CHORD ■**

باستخدام CASIO CHORD، يمكنك استخدام العزف بالأصابع المبسط من أجل عزف أربعة أنواع من النغمات المختلفة الموضحة أدناه.

لوحة المفاتيح المصاحبة



مثال	نوع النغمة المتألقة
C (كبير)	<b>النغمات المتألقة الكبيرة</b> تشير الحروف الموجودة أدنى لوحة المفاتيح المصاحبة إلى اسم النغمة المتألقة التي تم تخصيصها لكل مفتاح. تقوم المفاتيح الخاصة بلوحة المفاتيح المصاحبة المحددة بنفس اسم النغمة المتألقة بعزف نفس النغمة المتألقة تماماً.
Cm (صغير)	<b>النغمات المتألقة الصغيرة</b> اضغط على المفتاح الذي يتوافق مع النغمة المتألقة الكبيرة، بينما تقوم أيضاً بالضغط على مفتاح منطقة مصاحبة آخر موجود على اليمين.
C7 (السابع)	<b>النغمات المتألقة السابعة</b> اضغط على المفتاح الذي يتوافق مع النغمة المتألقة الكبيرة، بينما تقوم أيضاً بالضغط على مفاتيح آخرين لمنطقة المصاحبة الموجودة على اليمين.
Cm7 (صغير السابعة)	<b>النغمات المتألقة الصغيرة السابعة</b> اضغط على المفتاح الذي يتوافق مع النغمة المتألقة الكبيرة، بينما تقوم أيضاً بالضغط على ثلاثة مفاتيح أخرى لمنطقة المصاحبة الموجودة على اليمين.

**ملاحظة**

- عند العزف على نغمة متألقة صغيرة أو سابعة أو سابعة صغيرة على لوحة مفاتيح المصاحبة، فلن يكون هناك فرق عند الضغط على المفتاح الإضافي سواء كان أسود أو أبيض.

**FINGERED ■**

باستخدام وضع عملية العزف بالأصابع للنغمات المتالفة هذا، تقوم بتعريف النغمات المتالفة على لوحة المفاتيح المصاحبة باستخدام العزف بالأصابع على النغمة المتالفة العادية الخاصة بهم. لاحظ أنه يمكن أيضًا تشكيل بعض النغمات المتالفة باستخدام عملية العزف بالأصابع المختصرة من مفتاح أو مفاتيحين. للحصول على معلومات حول أنواع النغمات المتالفة التي يمكنك عزفها بالأصابع وعملية العزف بالأصابع الخاصة بها، انظر ["دليل العزف بالأصابع"](#) (صفحة AR-208).

**FINGERED 1 ●**

قم بتعريف محتوى النوتات الموسيقية الخاصة بالنغمة المتالفة على لوحة المفاتيح.

**FINGERED 2 ●**

على خلاف 1 Fingered، يكون الإدخال السادس غير ممكن باستخدام هذا الوضع.

**FINGERED ON BASS ●**

قم بتعريف محتوى النوتات الموسيقية الخاصة بالنغمة المتالفة على لوحة المفاتيح. يتيح لك هذا الوضع إدخال أجزاء النغمات المتالفة بواسطة أخفض نوطة موسيقية على لوحة المفاتيح كنوتة موسيقية أساسية.

**FINGERED ASSIST ●**

بالإضافة إلى إدخال 1 Fingered، يمكنك أيضًا استخدام عملية العزف بالأصابع أدناه لعزف الأنواع الثلاثة من النغمات المتالفة.

مفتاح واحد من لوحة المفاتيح للنوتة الموسيقية الأساسية والمفتاح الأسود الأقرب من اليسار.	النغمات المتالفة الصغيرة (Cm)
مفتاح واحد من لوحة المفاتيح للنوتة الموسيقية الأساسية والمفتاح الأبيض الأقرب من اليسار.	النغمات المتالفة السبعة (C7)
مفتاح واحد من لوحة المفاتيح للنوتة الموسيقية الأساسية والمفتاح الأسود والمفتاح الأبيض الأقرب من اليسار.	النغمات المتالفة الصغيرة السابعة (Cm7)

**FULL RANGE CHORD ■**

باستخدام وضع عملية العزف بالأصابع للنغمة المتالفة هذا، يمكنك استخدام النطاق الكامل للوحة المفاتيح لتعريف النغمات المتالفة إلى جانب اللحن.



## بدء عزف الإيقاع بينما يتم عزف نغمة متالفة (بدء المزامنة)

يعلم بدء المزامنة على بدء تشغيل الإيقاع تلقائياً عندما يتم عزف شيء على لوحة المفاتيح.

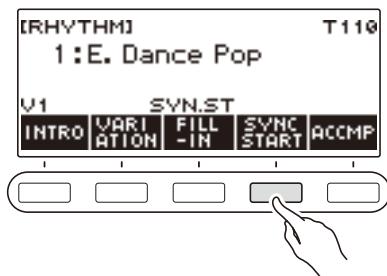
### 1. اضغط على .RHYTHM

يعلم هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في بدء المزامنة به.

### 3. اضغط على .SYNC START

يدخل هذا في حالة الاستعداد لبدء المزامنة، مع وميض "SYN.ST" على شاشة العرض في الوقت المناسب مع الإيقاع الذي تم ضبطه حالياً.



### 4. قم بعزف نغمة متالفة ما على لوحة المفاتيح المصاحبة.

ينتسب هذا في اختفاء "SYN.ST" من شاشة العرض وبدء عزف الإيقاع.

- القيام بالضغط على ACCMP لعرض "AC" سيؤدي إلى إصدار صوت الإيقاع والمصاحبة في نفس الوقت.

## إعداد عزف الإيقاع لإيقافه تلقائياً عند إيقاف عزف النغمة المتألقة (إيقاف المزامنة)

مع إيقاف المزامنة، يتوقف عزف الإيقاع ويتم الدخول إلى وضع الاستعداد لبدء المزامنة تلقائياً عندما يتم تحرير لوحة المفاتيح المصاحبة.

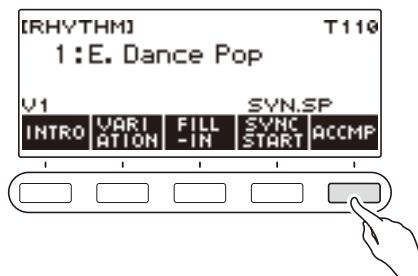
### 1. اضغط على **RHYTHM**.

يعلم هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار اسم الإيقاع الذي ترغب في إيقاف المزامنة به.

### 3. اضغط مطولاً على **ACMP**.

يقوم هذا بعرض "SYN.SP"، والذي يشير إلى تفعيل إيقاف المزامنة.



### 4. اضغط على **ACMP** لتفعيل إدخال النغمة المتألقة.

### 5. اضغط على **SYNC START** للدخول إلى وضع الاستعداد للتشغيل الخاص ببدء المزامنة.

### 6. قم بمواصلة الضغط على نغمة متألقة في لوحة المفاتيح المصاحبة.

يقوم هذا ببدء الإيقاع.

### 7. قم برفع أصابعك عن مفاتيح لوحة المفاتيح.

يقوم هذا بإيقاف الإيقاع والدخول في وضع الاستعداد الخاص ببدء المزامنة.

### 8. يتم تكرار نمط الإيقاع طالما يتم الضغط على مفاتيح لوحة المفاتيح المصاحبة.

## تغيير نمط الإيقاع ونوع عملية تشغيل الماء

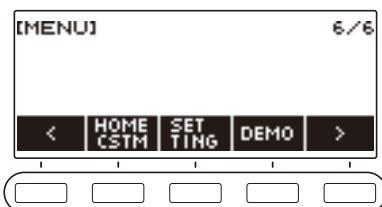
يمكنك استخدام الإجراء أدناه لتغيير الطريقة الخاصة بعملية التشغيل لتغيير نمط الإيقاع والطريقة الخاصة بعملية تشغيل الماء.

### ■ تغيير نوع عملية التشغيل الخاصة بالإيقاع إلى النوع 2

#### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

#### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **SETTING**.



#### 3. اضغط على **SETTING**.

يقوم هذا بعرض شاشة التمهين.



#### 4. استخدم < و > لاختيار "Rhythm Controller Type".

#### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار نوع عملية التشغيل الخاصة بالإيقاع.

- يمكنك تغيير نوع عملية التشغيل الخاصة بالإيقاع إلى النوع 2.

#### 6. للخروج من عملية التمهين، اضغط على **EXIT**.

### ملاحظة

- القيام بتغيير نوع عملية التشغيل الخاصة بالإيقاع إلى النوع 2 سيتسبب في ظهور قائمة الأزرار 5 على شاشة الإيقاع كما هو موضح أدناه.



- القيام بتغيير نوع عملية التشغيل الخاصة بالإيقاع يمكن أن يتسبب في إيقاف الإيقاع وأو إعادة ضبط الإيقاع إلى تهيئته الافتراضية المبدئية.
- في حالة النوع 2 من عملية التشغيل الخاصة بالإيقاع، لا يتم ضبط نمط الإيقاع عندما يتم اختيار الإيقاع، حتى إذا تم تفعيل التهيئات التقافية للإيقاع (صفحة AR-107).

## ■ التبديل بين النمط الأساسي ونمط التوزيع

### 1. اضغط على ► لبدء عزف الإيقاع.

- يقوم هذا بعزف الإيقاع "V1".
- أثناء توقف عزف الإيقاع، فإن القيام بالضغط على VAR1 يعمل على عزف "V1"، بينما الضغط على VAR2 يعمل على عزف "V2".
- القيام بالضغط على VAR2 أثناء عزف "V1" يعمل على تغيير نمط الإيقاع "V2" من الميزان الموسيقي التالي. القيام بالضغط على VAR1 أثناء عزف "V2" يجعل على تغيير نمط الإيقاع "V1".

## ■ الماء

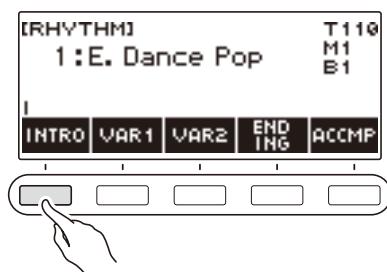
### 1. أثناء عزف "V1" اضغط على VAR1، أو أثناء عزف "V2" اضغط على VAR2.

- يقوم هذا بعرض "FILL" وإدراج مقطع الماء في نهاية الميزان الموسيقي الحالي.
- لتتمديد مقطع الماء ضمن الميزان الموسيقي التالي، قم بإبقاء VAR1 أو VAR2 مضغوطاً حتى يدخل عزف الإيقاع ضمن الميزان الموسيقي التالي.

## ■ المقدمة

## 1. أثناء توقف عزف الإيقاع، اضغط على INTRO.

يقوم هذا بعرض "ا" وعزف المقدمة.



- القيام بالضغط على VAR1 أثناء عزف مقدمة يعمل على عرض "V1 >ا". القيام بالضغط على VAR2 يعمل على عرض "V2 >ا".
- إذا تم إيقاء "ا" على شاشة العرض دون تغييره، يبدأ عزف "V1" بعد المقدمة.
- بعد أن تقوم بالضغط على VAR1 (يتم عرض "V1 >ا") أو VAR2 (يتم عرض "V2 >ا")، القيام بالضغط على نفس الزر (VAR1 أو VAR2) مجدداً يجعل على مقاطعة عزف المقدمة حتى تصل إلى الميزان الموسيقي الحالي ومن ثم يقوم بعزف نمط الإيقاع الحالي (V2 أو V1).
- إذا قمت بالضغط على INTRO بينما يتم عزف إيقاع، يتغير الإيقاع إلى المقدمة من بداية الميزان الموسيقي التالي، ويظهر "ا" على شاشة العرض.

## ■ النهاية

## 1. بينما يتم عزف إيقاع، اضغط على ENDING.

عندما تدخل عزف الإيقاع ضمن الميزان الموسيقي التالي، يظهر "E" على شاشة العرض للإشارة بأن النهاية يتم عزفها. بعد النهاية، يتوقف عزف الإيقاع.

- القيام بالضغط على VAR1 أثناء عزف نهاية يقوم بالتبديل إلى "V1" من الميزان الموسيقي التالي. القيام بالضغط على VAR2 يقوم بالتبديل إلى "V2".

## ■ بدء المزامنة

أثناء وضع الاستعداد لبدء المزامنة، يمكنك القيام بالضبط المسبق على النمط الذي يتم عزفه عندما يبدأ عزف الإيقاع بواسطة الضغط على (يومض "ا")، أو VAR1 (يومض "V1")، أو VAR2 (يومض "V2").

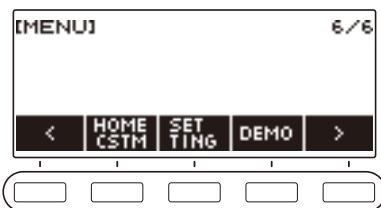
## تعطيل التهيئة التلقائية لسرعة الإيقاع والنمط عندما يتم اختيار الإيقاع

القيم باختيار إيقاع ما سيساهم في تطبيق سرعة الإيقاع والنمط الموصى به تلقائياً. يمكنك تعطيل التهيئة التلقائية، إذا كنت ترغب.

### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **SETTING**.



### 3. اضغط على **SETTING**.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.



### 4. استخدم < و > لاختيار "Rhythm Auto Set".

### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار "Off".

• لتفعيل التهيئة التلقائية، قم باختيار "On" الخاصة بهذه التهيئة.

### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.



- عندما يتم اختيار النوع 2 كنوع عملية تشغيل خاصة بالإيقاع (صفحة AR-104)، لن يؤدي اختيار الإيقاع إلى ضبط النمط تلقائياً على القيمة الموصى بها عندما يتم اختيار الإيقاع، حتى إذا تم تفعيل التهيئة التلقائية للإيقاع.

## زيادة عدد الإيقاعات (إيقاعات المستخدم)

يمكن تحميل الأغنية الموجودة على مشغل فلاش USB كإيقاع المستخدم، (رقم الإيقاع: من 201 إلى 210).  
 تكون امتدادات اسم الملف للإيقاعات التي تم تحميلها Z00 و CKF و AC7.

- الحصول على معلومات حول تحميل الأغنية الموجودة على مشغل فلاش USB كإيقاع المستخدم، انظر [“عمليات التشغيل الخاصة بمشغل فلاش USB AR-150”](#) في الصفحة [AR-150](#).

### حذف بيانات إيقاع المستخدم الموجودة في ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية

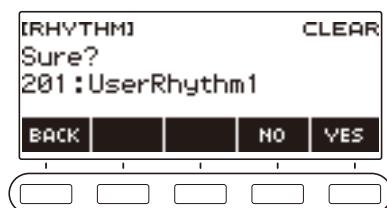
#### 1. اضغط على **RHYTHM**.

يعمل هذا على عرض رقم واسم الإيقاع المختار حالياً.

#### 2. قم بتدوير القرص لاختيار إيقاع المستخدم الذي ترغب في حذفه.

#### 3. اضغط مطولاً على **MENU**.

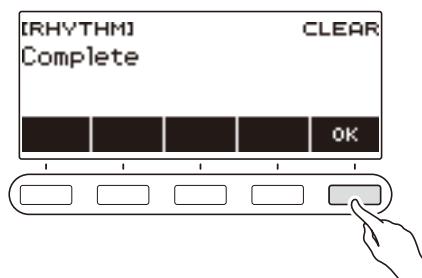
يعمل هذا على عرض “Sure?”.



#### 4. اضغط على **YES**.

يقوم هذا بحذف إيقاع المستخدم.  
• للإلغاء، اضغط على **NO**.

#### 5. عندما يظهر “Complete” على شاشة العرض، اضغط على **OK**.



## حفظ واستدعاء الإعدادات (التسجيل)

تتيح لك ذاكرة التسجيل تخزين إعدادات لوحدة المفاتيح (النغمة، الإيقاع، الخ) وذلك لاستدعاؤها حالما احتجت إليها. عند استدعاء إعداد، يمكنك تحديد البنود التي لا ترغب في وجودها في الاستدعاء (تمجيد). تعمل ذاكرة التسجيل على تبسيط أداء المقاطع المركبة والتي بدورها تتطلب تغييرات متعددة في النغمة والإيقاع.

### ■ ذاكرة تسجيل المحتويات الخاصة ببيانات الإعداد

- النغمات (LOWER1، UPPER2، UPPER1)
- الاستجابة الملمسية
- سرعة إيقاف اللمس
- الدواسة
- الجزء الخاص بتثبيت الدواسة (LOWER، UPPER2، UPPER1)
- التهديد
- أوقات التمدد (LOWER، UPPER2، UPPER1)
- النطاق الخاص بإمالة طبقة الصوت (LOWER، UPPER2، UPPER1)
- الميلبة
- التجربة
- نقطة تجربة
- التوازن (LOWER2، UPPER1، LOWER، إيقاع)
- تبديل الجواب العلوي
- تبديل الجواب الخاص بالجزء (LOWER، UPPER2، UPPER1)
- تغيير السلم الموسيقي
- التردد
- القرار
- نوع موالفه الميزان
- النوتة الموسيقية الأساسية الخاصة بموالفه الميزان
- ميزان المصاحبة
- الموالفة المفتدة الخاصة بالياباني
- آلة المزاج (النوع، المواصلة، الجزء)
- وظيفة التنفيذ التقاني
- زر ARP/AH
- سرعة الإيقاع
- الإيقاع (الرقم، النمط، الماء، المصاحبة، وضع النغمة المتألفة، بدء المزامنة، إيقاف المزامنة، مستوى الصوت، تهيئة ناقلانية، نوع عملية التشغيل)

**حفظ إعداد**

يتم تخزين تسجيلات الإعداد في موقع الذاكرة التي تم تقسيمها إلى 8 بنوك أغاني. يحتوي كل بنك أغاني على أربع مناطق تخزين، والذي يعني بأنه يمكن تسجيل ما يصل إلى 32 إعداد (8 بنوك أغاني × 4 مناطق).

**1.** قم بضبط لوحة المفاتيح الرقمية باستخدام النغمة والإيقاع والتهيئات الأخرى لتناسب مع الأغنية التي تقوم بعزفها.

**2.** اضغط على **REGISTRATION**.

يقوم هذا بعرض شاشة التسجيل.

<b>[REGISTRATION]</b>				
Bank : 1				
1	2	3	4	>



**3.** استخدم < لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **STORE**.

**4.** اضغط على **STORE**.

يقوم هذا بعرض شاشة لاختيار الوجهة الخاصة برقم بنك الأغاني ورقم المنطقة.

<b>[REGISTRATION]</b>		<b>STORE</b>		
Bank : 1				
BACK	1	2	3	4

**5.** فم بتدوير القرص لاختيار رقم بنك الأغاني.

- يمكنك تحديد رقم بنك الأغاني ضمن نطاق يتراوح ما بين 1 إلى 8.

**6.** استخدم الأزرار من 1 وحتى 4 لاختيار منطقة.

يقوم هذا بعرض "Sure?" مع الوجهة الخاصة برقم بنك الأغاني ورقم المنطقة التي تم اختيارها.

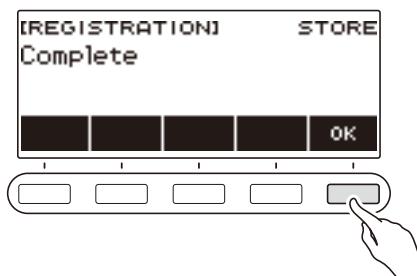
<b>[REGISTRATION]</b>		<b>STORE</b>		
Sure?				
BANK 1-1		BACK	NO	YES
<input type="button" value=" "/>				

**7.** اضغط على **YES**.

يقوم هذا بحفظ الإعداد على ذاكرة التسجيل.

- للإلغاء، اضغط على **NO**.

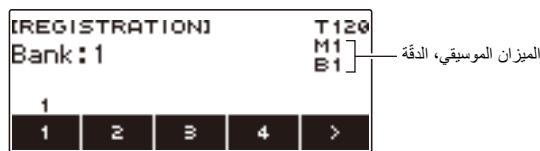
8. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.



9. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على REGISTRATION.



- خلال أي نوع من أنواع التشغيل، تقوم شاشة العرض بعرض الميزان الموسيقي الحالي وأرقام الدقة.



- لاحظ بأن العمليات التشغيلية الخاصة بذاكرة التسجيل غير مدعومة بينما يتم استخدام وظيفة SONG. القيام بالضغط على REGISTRATION في هذه الحالة سيتسبب في ظهور الرسالة "CANNOT USE" للحظة.



## استدعاء إعداد محفوظ

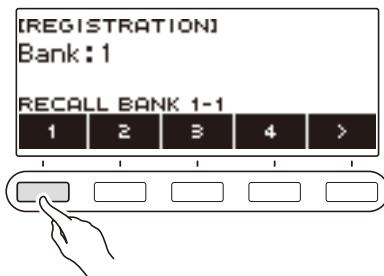
### 1. اضغط على .REGISTRATION

يقوم هذا بعرض شاشة التسجيل.

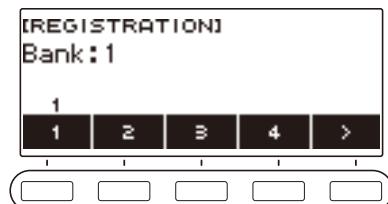
### 2. قم بتدوير القرص لاختيار رقم بنك الأغاني.

### 3. استخدم الأزرار من 1 وحتى 4 لاختيار منطقة.

يساهم هذا في ظهور رقم بنك الأغاني ورقم المنطقةلحظة.



- إذا تم اختيار رقم بنك الأغاني الأخير الذي تم استدعاوه، فسيتم عرض رقم المنطقة أسفل شاشة LCD.



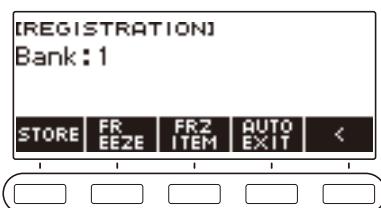
## تعطيل استدعاء التهبيات المحددة (تجميد)

القيام باستدعاء إعداد عادةً ما سيتسبب في استبدال جميع التهبيات التي يمكن تعديلها عن طريق الاستدعاء بالتهبيات التي تم استدعاؤها. باستخدام وظيفة التجميد، يمكنك تعطيل استبدال بنود التهبيات المحددة كلما تم استدعاء بيانات الإعداد.

### 1. اضغط على **.REGISTRATION**.

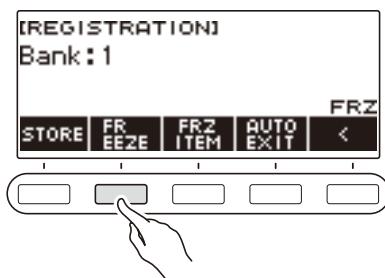
يقوم هذا بعرض شاشة التسجيل.

### 2. استخدم < لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.FREEZE**.



### 3. اضغط على **.FREEZE**.

يقوم هذا بعرض "FRZ" وتفعيل وظيفة التجميد.



### 4. اضغط على **.FRZ ITEM**.

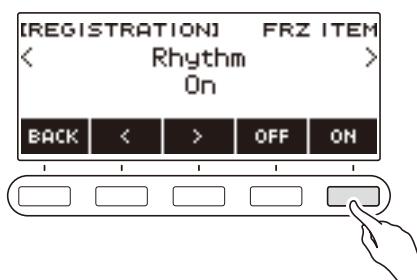
يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بتهبيات بنود التجميد.



### 5. استخدم < و > لاختيار البنود التي لا ترغب في استدعائهما.

**6.** قم بتدوير القرص إلى اليمين وأضغط على **.ON**

يقوم هذا بعرض "On"، والذي يشير إلى عدم استدعاء البنود المعروضة وتطبيقها على الإعداد.



- إذا كانت حالة بند ما في وضع التشغيل FRZ ITEM ON حالياً (لم يتم استدعاؤها)، يمكنك تغييرها مرة أخرى إلى وضع إيقاف "Off" FRZ ITEM OFF (تم استدعاؤها) عن طريق تدوير القرص إلى اليسار أو بالضغط على "Off". يقوم هذا بعرض "Off" للهيئة.

**7.** لتعطيل التجميد، قم بالعودة إلى شاشة التسجيل ومن ثم اضغط على **.FREEZE**

ينتسب هذا في اختفاء "FRZ" من شاشة العرض، للإشارة إلى تعطيل التجميد.

## ■ القائمة الخاصة ببنود التجميد

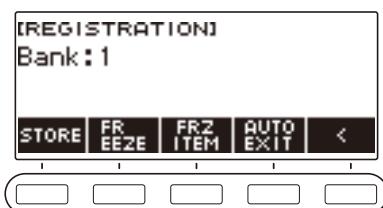
- إيقاع (Rhythm)
- سرعة الإيقاع (Tempo)
- النغمة (Tone)
- نقطة التجزئة (Split Point)
- آلة المزج/وظيفة التنعيم التلقائي (ARP/AH)
- تغيير السلم الموسيقي (Transpose)
- موالف الميزان (Scale Tuning)
- الاستجابة اللسمية (Touch Response)
- المؤثرات (Effect)
- مفاتيح التحكم (Controller)

## تفعيل الخروج التلقائي من شاشة التسجيل عندما يتم استدعاء إعداد

### 1. اضغط على **.REGISTRATION**

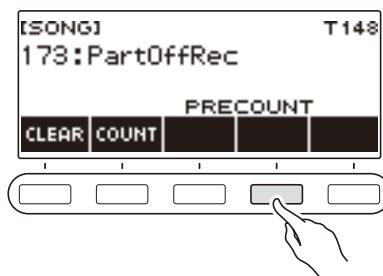
يقوم هذا بعرض شاشة التسجيل.

### 2. استخدم < لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **AUTO EXIT**



### 3. اضغط على **AUTO EXIT**

يقوم هذا بعرض "AUTO EXIT"، مما يشير إلى أنه سيتم الخروج من شاشة التسجيل تلقائياً عندما تقوم باستدعاء إعداد ما.



### 4. لتعطيل الخروج التلقائي، اضغط على **AUTO EXIT** مجدداً.

يتسبب هذا في اختفاء "AUTO EXIT"، مما يشير إلى عدم الخروج من شاشة التسجيل تلقائياً عندما تقوم باستدعاء إعداد ما.

# تسجيل معزوفتك على لوحة المفاتيح

يمكنك استعمال الإجراءات في هذا المقطع لتسجيل معزوفتك على لوحة المفاتيح لتشغيلها لاحقاً.  
يوجد طريقتين للتسجيل: التسجيل السهل، الذي يقوم بتبسيط تسجيل الأداء الخاص بك، والتسجيل متعدد المسارات، والذي يتيح لك زيادة عدد مرات تسجيل الأداء.  
يمكن حفظ تسجيلاتك على موقع بنك الأغاني من 171 وحتى 178 (تسجيلات النغمة: 171، تسجيل الإيقاع: 172، إيقاف تلقائي للتسجيل: 173: تسجيل متعدد المسارات: من 174 إلى 178).

## ■ تسجيل سهل

للحفاظ على تسجيل السهل، يمكنك تحديد تسجيل النغمة أو تسجيل الإيقاع أو التسجيل الخاص بإيقاف الجزء.

- يمكنك استخدام شاشة الغمة لحفظ أداءك الذي تم تسجيله كتسجيل نغمة.

- يمكنك استخدام شاشة الإيقاع لحفظ أداءك الذي تم تسجيله كتسجيل إيقاع.

- الأغاني الدمجة وأغاني المستخدم والأداء الذي يعد تسجيل خاص بإيقاف الجزء لأغنية في مشغل فلاش USB والتي يتم تخزينها كتسجيلات خاصة بإيقاف الجزء.

## ■ تسجيل متعدد المسارات

يتكون التسجيل متعدد المسارات من مسار نظام فردي والذي يمكن من خلاله تسجيل الأداء الذي يستخدم وظيفة الطبقة والتجزئة والإيقاع، وخمسة مسارات فردية للتسجيل باستخدام الجزء UPPER1.

- توجد ذاكرة لما يصل إلى خمسة تسجيلات متعددة المسارات.

إضافةً، يمكنك نسخ تسجيل النغمة وتسجيل الإيقاع كتسجيل متعدد المسارات (صفحة AR-123).

## ■ المعلومات التي تم تسجيلها

يقوم المسجل بتسجيل المعلومات حول عمليات التشغيل الخاصة بالوظائف المدرجة أدناه.

- العزف على لوحة المفاتيح وعمليات تشغيل الدوامة

- جملة Pitch Bend

- النغمة

- الاستجابة الملصبة

- الدوامة

- التدبي

- الطبقة

- التجزئة

- التوازن

- تبديل الجواب

- تأثيرات النظام (التردید<sup>1</sup>، القرار<sup>2</sup>)

- موافة الميزان<sup>3</sup>

- وظيفة الله المزح

- وظيفة التغيم التلقائي<sup>3</sup>

- سرعة الإيقاع<sup>3</sup>

- الإيقاع<sup>4</sup>

- التسجيل<sup>5</sup>

- الدقة الخاصة بتهيئات التسجيل

<sup>1</sup> يمكن تسجيله مع إيقاف الجزء. لا يمكن تسجيله على المسار الفردي.

<sup>2</sup> لا يمكن تسجيل مع إيقاف الجزء. لا يمكن تسجيله على المسار الفردي.

<sup>3</sup> لا يمكن تسجيله على المسار الفردي.

<sup>4</sup> لا يمكن استخدام الوظيفة مع إيقاف الجزء. لا يمكن تسجيله على المسار الفردي.

<sup>5</sup> لا يمكن استخدام الوظيفة مع إيقاف الجزء.



- لا يعمل المسار الفردي الخاص بالتسجيل متعدد المسارات على تسجيل عمليات التشغيل الخاصة بالجزء LOWER2 والجزء LOWER1.

## تسجيل سهل خاص بالعزف على لوحة المفاتيح

استخدم الإجراء أدناه لتسجيل الأداء باستخدام وظائف النغمة والإيقاع.

1. قم بالضغط على **RHYTHM** أو **TONE**.

2. قم بتدوير القرص لاختيار نغمة أو إيقاع.

3. اضغط على **RECORD**.

يقوم هذا بعرض "(REC)" والدخول إلى وضع الاستعداد للتسجيل.



- باستخدام تسجيل النغمة، تكون التهيئة الافتراضية المبدئية الخاصة بتهيئة الدقة هي التهيئة الخاصة بدقة ضابط السرعة.
- باستخدام تسجيل الإيقاع، تكون التهيئة الافتراضية المبدئية الخاصة بتهيئة إشارة المدة هي تهيئة إشارة المدة الخاصة بالإيقاع.
- للحصول على معلومات حول تغيير تهيئة الدقة ليتم استخدامها في التسجيل، انظر [“تغيير تهيئة الدقة الخاصة بالتسجيل”](#) (صفحة AR-119).

4. قم بعزف شيء ما على لوحة المفاتيح.

يقوم هذا بعرض "REC" جنباً إلى جنب مع الميزان الموسيقي الحالي وأرقام الدقة، للإشارة بأن التسجيلات قد بدأت.



5. للخروج من عملية التسجيل، اضغط على **RECORD** مجدداً.

- بعد اكتمال التسجيل، تظهر شاشة الأغنية مع عرض تسجيل الأغنية التي تم حفظها.  
• يتم عرض تسجيل النغمة في حال تسجيل النغمة، بينما يتم عرض تسجيل الإيقاع في حال تسجيل الإيقاع.



6. لبدء تشغيل ما قمت بتسجيله، اضغط على ▶/■.

كل ضغطة على ▶/■ تعمل على بدء التشغيل وإيقافه.

### ملاحظة

- الحد الأقصى لحجم تسجيل الأغنية الواحدة هو 40,000 نوتة موسيقية أو 999 ميزان موسيقى تقريباً. يظهر "(REC)" على شاشة العرض عندما يكون هناك 100 نوتة موسيقية أو أقل أو 32 ميزان موسيقي أو أقل من المساحة الخالية المتبقية في الذاكرة. يختفي "(REC)" من شاشة العرض، ويتوقف التسجيل تلقائياً عندما تصبح الذاكرة ممتلئة.
- للخروج من وضع الاستعداد للتسجيل أو من عملية تسجيل جارية، اضغط على **HOME**. يتسبب الخروج من عملية تسجيل جارية في حذف أي بيانات يتم تسجيلها أثناء العملية. إذا كنت ترغب في تفادي الخروج دون قصد من وضع الاستعداد للتسجيل أو عملية التسجيل الجارية بسبب الضغط غير المقصود على **HOME**، استخدم تخصيص الشاشة الرئيسية لتعطيل وظيفة الإنذار (صفحة AR-139).
- إذا قمت بالضغط على **RECORD**، ستظهر الشاشة الرئيسية مع شاشة العرض الأساسية التي قمت باختيارها باستخدام تخصيص الشاشة الرئيسية. إذا كنت ترغب في استخدام الشاشة الرئيسية أثناء التسجيل، قم بتعطيل وظيفة الإنذار الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية (صفحة AR-139).
- لا يمكن أن يجتمع تسجيل النغمة وتسجيل الإيقاع وتسجيل إيقاف الجزء ضمن عملية تسجيل واحدة.

## تغيير تهيئة الدقة الخاصة بالتسجيل

1. قم بالضغط على **RHYTHM** أو **TONE**.

2. قم بتدوير الفرق لاختيار نغمة أو إيقاع.

3. اضغط على **RECORD**.

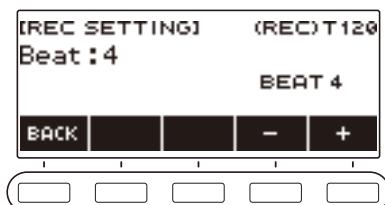
يقوم هذا بعرض "(REC)" والدخول إلى وضع الاستعداد للتسجيل.

4. اضغط مطولاً على **RECORD**.

يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بتهيئة التسجيل.



5. قم بتدوير الفرق لتغيير قيمة الدقة.



- لتهيئة الدقة، يمكنك اختيار إيقاف أو قيمة من 1 إلى 16.
- بعد قيامك بتدوير الفرق مرة واحدة لاختيار قيمة، يمكنك تغيير القيمة مرة أخرى باستخدام - و +.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **BACK**.

6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **BACK**.

## [إصدار صوت خاصية العد أثناء التسجيل]

**1.** قم بالضغط على **RHYTHM** أو **TONE**.

**2.** قم بتدوير الفرق لاختيار نغمة أو إيقاع.

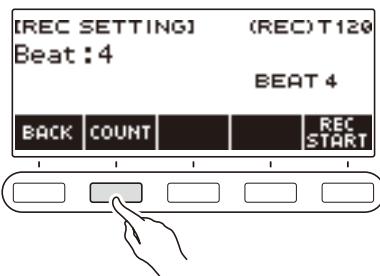
**3.** اضغط على **RECORD**.

يقوم هذا بعرض "(REC)" والدخول إلى وضع الاستعداد للتسجيل.

**4.** اضغط مطولاً على **RECORD**.

يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بتهيئة التسجيل.

**5.** اضغط على **COUNT** ومن ثم قم باختيار عملية التشغيل الخاصة بخاصية العد.



كل ضغطة على **COUNT** تعمل على تغيير التهيئة.

الوصف	التهيئة (اسم التهيئة المعروضة)
لا تصدر خاصية العد صوتاً.	Off
يقوم بإدراج ميزان موسيقي واحد فارغ قبل أن يبدأ التسجيل، وإصدار صوت خاصية العد.	خاصية العد (COUNT)
يقوم بإدراج ميزان موسيقي واحد فارغ قبل أن يبدأ التسجيل، وإصدار صوت خاصية العد لذلك الميزان الموسيقي فقط.	العد المسبق (PRECOUNT)

**6.** للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **BACK**.

## التسجيل جنباً إلى جنب مع تشغيل إيقاف الجزء الخاص بالأغنية

### 1. اضغط على **.SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

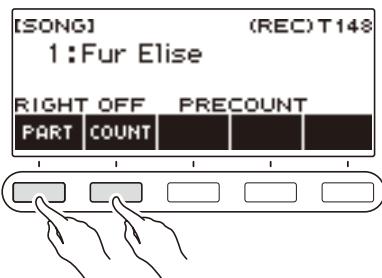
### 2. قم بتدوير القرص لاختيار أغنية من بين الأغاني المدمجة وأغاني المستخدم وأغاني مشغل فلاش USB.

### 3. اضغط على **.RECORD**.

- إذا كانت تهيئة الخاصة بإيقاف الجزء عاية، فإنها ستتغير إلى RIGHT OFF.
- إذا كانت تهيئة خاصية العد في وضع الإيقاف، فإنها ستتغير إلى PRECOUNT.

### 4. استخدم **COUNT** و **PART** لاختيار التهبيات التي ترغب بها.

- إذا كنت تقوم بإنشاء تسجيل خاص بإيقاف الجزء، فلا يمكنك اختيار "إيقاف" كتهيئة لخاصية العد.



### 5. اضغط على **▶/■**.

### 6. اضغط على **■** أو **▶/■** للخروج من عملية التسجيل.

بعد اكتمال التسجيل، تظهر شاشة الأغنية مع عرض التسجيل الخاص بإيقاف الجزء الذي تم حفظه.



### 7. اضغط على **■▶** لبدء تشغيل الأغاني المسجلة.

### 8. لإعادة التسجيل، قم بتنكرار هذا الإجراء من الخطوة 3.

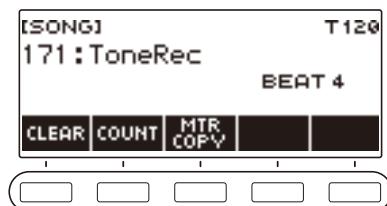
- يتم الاحتفاظ بتهبيات التسجيل حتى تقوم بالتبديل إلى أغنية أخرى، بحيث يمكنك إعادة التسجيل باستخدام نفس التهبيات.

## حذف تسجيل سهل

### 1. اضغط على **.SONG**

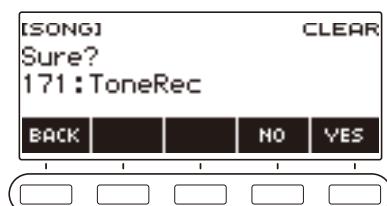
يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل السهل الذي ترغب في حذفه.



### 3. اضغط على **.CLEAR**

يُعمل هذا على عرض "Sure?"



- يمكنك أيضًا حذف تسجيل سهل بواسطة الضغط المطول على **.MENU**.

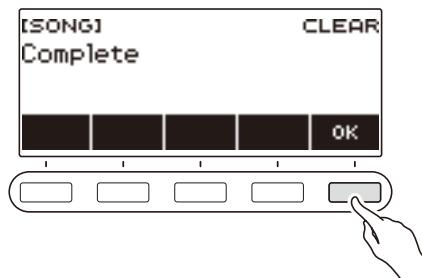
### 4. اضغط على **.YES**

يقوم هذا بحذف التسجيل السهل.

للإلغاء، اضغط على **.NO**.

### 5. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على **.OK**

يقوم هذا بالخروج من حذف تسجيل سهل.



## التسجيل الإضافي (تسجيل متعدد المسارات)

### 1. اضغط على **.SONG**



- إذا قمت بالضغط مطولاً على **RECORD** عندما لا تستخدم وظيفة المسجل، يمكنك اختيار أول أغنية مسجلة متعددة المسارات.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل متعدد المسارات الذي ترغب في إضافته.

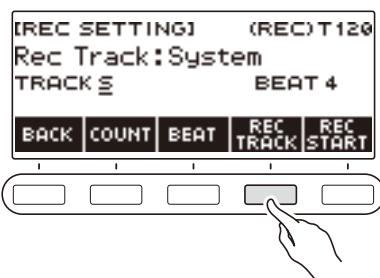
### 3. اضغط على **.RECORD**.

يعلم هذا على الدخول في وضع الاستعداد للتسجيل.

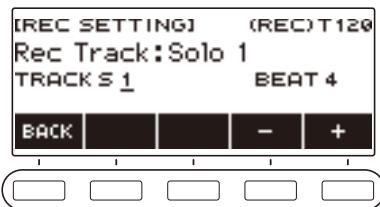
### 4. اضغط مطولاً على **.RECORD**.

يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بتهيئة التسجيل.

### 5. اضغط على **.REC TRACK**.



### 6. قم بتدوير القرص لاختيار مسار وجهة التسجيل.



- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار مسار وجهة التسجيل، يمكنك تغيير الاختيار مرة أخرى باستخدام - و +.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **BACK**.
- يمكن تغيير الدقة عندما تكون وجهة التسجيل هي مسار النظام فقط.

## 7. اضغط على REC START .

يبدأ التسجيل من الميزان الموسيقي الأول، والذي يعد ميزان موسيقي تحضيري. يبدأ تشغيل المسار الذي تم تسجيله في نفس الوقت. الأن يمكنك العزف إلى جانب التشغيل.

- إذا كنت ترغب في تسجيل أدائك من البداية دون الميزان الموسيقي التحضيري، ابدأ العزف دون الضغط على REC START .

## 8. اضغط على RECORD للخروج من عملية التسجيل.

القيام بالخروج من عملية التسجيل يؤدي إلى عرض شاشة الأغنية، والتي تعرض التسجيل متعدد المسارات الذي قمت بحفظه للتو.



## 9. قم بتكرار الخطوات من 3 وحتى 8 من هذا الإجراء لإضافة عزفك.

## نسخ تسجيل النغمة أو تسجيل الإيقاع كتسجيل متعدد المسارات

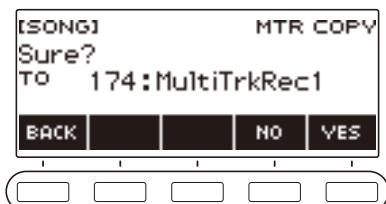
### 1. اضغط على **.SONG**

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

2. قم بتدوير القرص لاختيار تسجيل النغمة أو تسجيل الإيقاع الذي ترغب في نسخه كتسجيل متعدد المسارات.

### 3. اضغط على **.MTR COPY**

يعمل هذا على عرض "Sure?" .



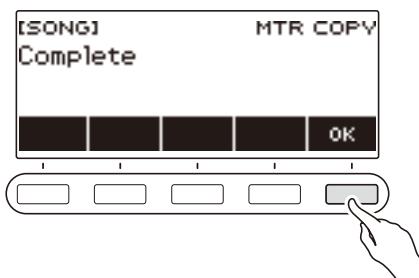
### 4. اضغط على **YES**

يقوم هذا بنسخ البيانات على رقم التسجيل الفارغ متعدد المسارات.

• للإلغاء، اضغط على **NO**.

5. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على **OK**.

يقوم هذا بالخروج من عملية النسخ.

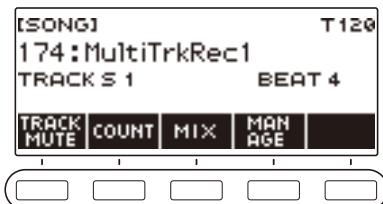


## كتم مسار التسجيل متعدد المسارات

1. اضغط على **.SONG**.

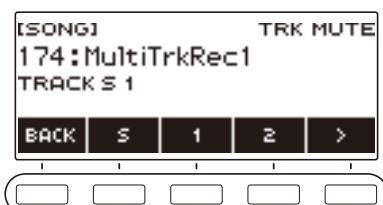
يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل متعدد المسارات الذي ترغب في كتمه.



3. اضغط على **.TRACK MUTE**.

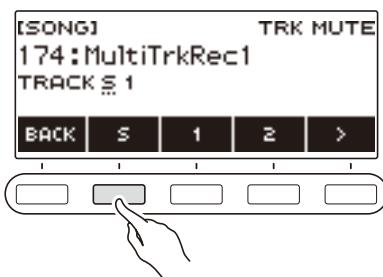
يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة الخاصة بكتم المسار.



4. استخدم **<** و **>** لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن رقم المسار الذي ترغب في كتمه.

5. اضغط على الزر الخاص برقم المسار الذي ترغب في كتمه.

يتم كتم المسار الذي يتوافق مع الزر الذي قمت بالضغط عليه، والذي يشار إليه بخط مقطعي أسفل رقم المسار الخاص به.



• لإلغاء كتم المسار، اضغط على الزر الخاص برقم المسار مجددًا.

6. اضغط على **BACK** للخروج من عملية التهيئة.

## ضبط مستوى الصوت والمقطع الصوتي لكل مسار من التسجيلات متعدد المسارات (المزج)

المقطع الصوتي هو الإعداد الذي يقوم بالتحكم في توزيع الإشارة الصوتية. يشير 0 إلى المنتصف، بينما تتحرك القيمة الأصغر إلى اليسار وتتحرك القيمة الأكبر إلى اليمين.

### 1. اضغط على **.SONG**

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل متعدد المسارات الذي ترغب في ضبطه.

### 3. اضغط على **.MIX**

يقوم هذا بعرض شاشة اختيار المعامل.



### 4. لضبط مستوى الصوت، اضغط على **VOLUME**. لضبط المقطع الصوتي، اضغط على **PAN**.

يقوم هذا بعرض شاشة اختيار المسار.



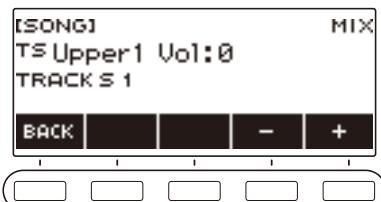
### 5. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن المسار الذي ترغب في ضبطه.

- يحتوي المسار 1 على الأجزاء 1 على الأجزاء 1 و UPPER1 و UPPER2 و LOWER و الإيقاع. يمكن ضبط كل جزء بشكل منفرد.
- لا يمكن ضبط المقطع الصوتي الخاص بإيقاع المسار 1.

### 6. اضغط على الزر الذي يتوافق مع المسار الذي ترغب في ضبطه.

## 7. قم بتدوير القرص لضبطه.

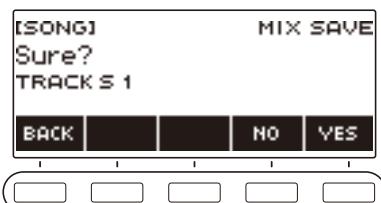
- يتم الاحتفاظ بالمسار الأصلي (الذي تم ضبطه مسبقاً) حتى تقوم بحفظ تعديلاتك في الخطوتين 8 و 9 أدناه، إذا كنت ترغب في تجاهل تعديلاتك والعودة إلى المسار الأصلي (الذي تم ضبطه مسبقاً)، قم باختيار الضغط على NO في الخطوة 9.



- يتراوح نطاق كل من مستوى الصوت وقيمة المقطع الصوتي من -127 إلى +127. يمكن تعديل هذه التهبيبات ذات الصلة بالقيمة المسجلة.
- يتراوح مستوى الصوت الذي تم تعديله وقيمة المقطع الصوتي من 0 إلى 127 و -63 إلى +63، على التوالي. لا يمكن تعديل هذه التهبيبات خارج هذه النطاقات.
- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة للقيام بالضبط، يمكنك القيام بالضبط مرة أخرى باستخدام - و +.
- لإعادة التهيبة إلى تهيئتها الافتراضية المبدئية، اضغط على - و + في نفس الوقت.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على BACK.
- لشنط مسار آخر، قم بالعودة إلى الصفحة الأولى من شاشة اختيار المعامل بواسطة استخدام < و > ومن ثم الضغط على BACK. قم بتكرار الخطوات الخاصة بهذا الإجراء من الخطوة 5.

## 8. اضغط على SAVE لحفظ التعديلات الخاصة بك.

يعمل هذا على عرض "Sure?".

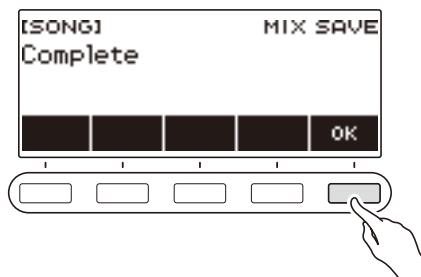


## 9. اضغط على YES.

- يقوم هذا بحفظ التعديلات الخاصة بك.
- للإلغاء، اضغط على NO.

10 .عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK

يقوم هذا بعرض شاشة اختيار المعامل.



## نسخ تسجيل متعدد المسارات

### 1. اضغط على **.SONG**

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل متعدد المسارات الذي ترغب في نسخه.

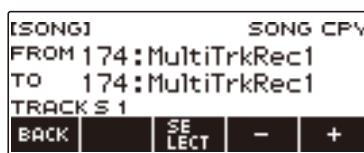
### 3. اضغط على **.MANAGE**

يقوم هذا بعرض شاشة إدارة التسجيل متعدد المسارات.



### 4. اضغط على **.SONG COPY**

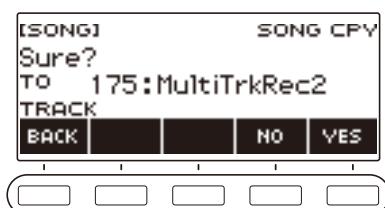
يقوم هذا بعرض شاشة اختيار الوجهة الخاصة بالنسخ متعدد المسارات.



5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار وجهة النسخ.

### 6. اضغط على **.SELECT**

يعلم هذا على عرض "Sure?"



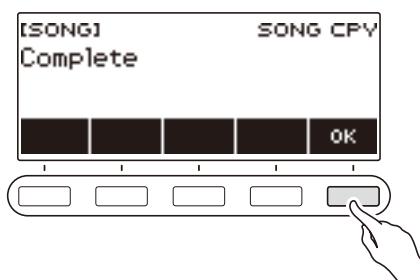
### 7. اضغط على **.YES**

يقوم هذا بنسخ التسجيل متعدد المسارات.

- للإلغاء، اضغط على **.NO**.

.8 . عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.

يقوم هذا بإكمال عملية النسخ متعدد المسارات.



## حذف تسجيل أو أكثر من التسجيلات متعددة المسارات الموجودة في الذاكرة

1. اضغط على **.SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

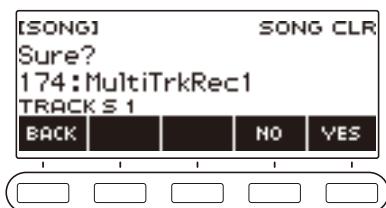
2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل متعدد المسارات الذي ترغب في حذفه.

3. اضغط على **.MANAGE**.

يقوم هذا بعرض شاشة إدارة التسجيل متعدد المسارات.

4. اضغط على **.SONG CLEAR**.

يعمل هذا على عرض "Sure?".



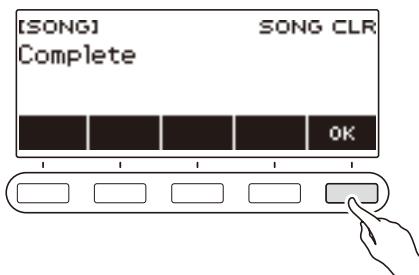
5. اضغط على **YES**.

يقوم هذا بحذف التسجيل متعدد المسارات.

\* للإلغاء، اضغط على **NO**.

6. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على **OK**.

يقوم هذا بإكمال عملية الحذف متعددة المسارات.



\* بدلاً من الخطوتيين 3 و 4، يمكنك أيضًا الضغط مطولاً على **MENU** لحذف التسجيل متعدد المسارات.

## نسخ مسار فردي خاص بتسجيل متعدد المسارات

### 1. اضغط على **.SONG**

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

### 2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل متعدد المسارات الذي ترغب في نسخ المسار الفردي له.

### 3. اضغط على **.MANAGE**

يقوم هذا بعرض شاشة إدارة التسجيل متعدد المسارات.

### 4. اضغط على **.TRACK COPY**

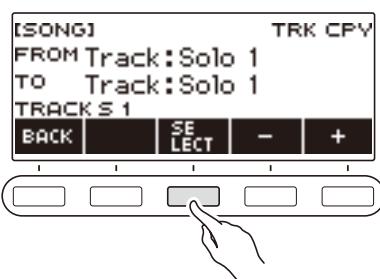
يقوم هذا بعرض شاشة اختيار المصدر الخاصة بنسخ المسار الفردي.



### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار مصدر النسخ.

### 6. اضغط على **.SELECT**

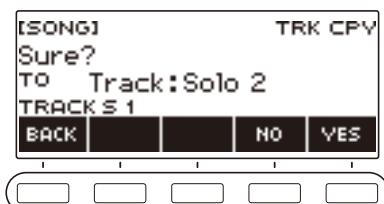
يقوم هذا بعرض شاشة اختيار الوجهة الخاصة بنسخ مسار فردي.



### 7. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار وجهة النسخ.

### 8. اضغط على **.SELECT**

يعمل هذا على عرض "Sure?".

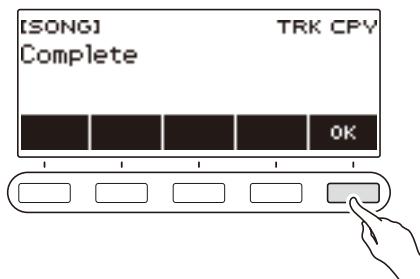


**9. اضغط على YES.**

- يقوم هذا بنسخ المسار الفردي.
- للإلغاء، اضغط على NO.

**10. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.**

يقوم هذا بالخروج من عملية نسخ مسار فردي.



## حذف مسار التسجيل متعدد المسارات

1. اضغط على **.SONG**.

يقوم هذا بعرض شاشة الأغنية.

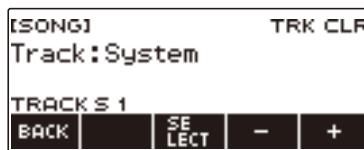
2. قم بتدوير القرص لاختيار التسجيل متعدد المسارات الذي ترغب في حذف المسار له.

3. اضغط على **.MANAGE**.

يقوم هذا بعرض شاشة إدارة التسجيل متعدد المسارات.

4. اضغط على **.TRACK CLR**.

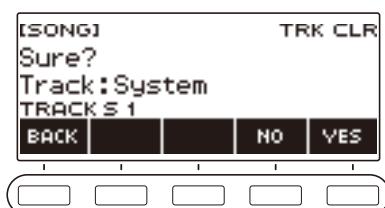
يقوم هذا بعرض شاشة اختيار حذف المسار.



5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار المسار.

6. اضغط على **.SELECT**.

يعمل هذا على عرض "Sure?".



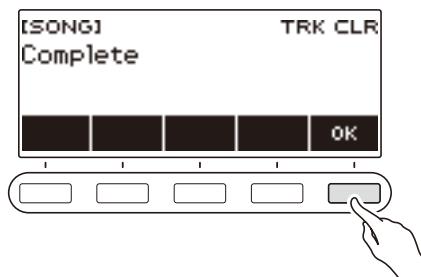
7. اضغط على **.YES**.

يقوم هذا بحذف المسار.

• للإلغاء، اضغط على **.NO**.

.8 . عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK

يقوم هذا بالخروج من عملية حذف المسار.



## تحصيص الشاشة الرئيسية (تحصيص الشاشة الرئيسية)

يمكنك تغيير شاشة العرض الأساسية الخاصة بالشاشة الرئيسية وأو الأزرار 5 لتحصيص الشاشة كما تريده. يمكنك أيضًا إعداد التهيئة حتى لا تتوقف أنواع التشغيل المختلفة عند الضغط على الزر **HOME**.



### ملاحظة

- العمل على حفظ تحصيص المحتويات في **MY SETUP** يؤدي إلى منع حذفها عند إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية. يمكنك أيضًا إعداد تهيئات لوحة المفاتيح الرقمية بحيث يتم استدعاء تهيئات **MY SETUP** كلما تم تشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية (صفحة AR-72).

## تغيير شاشة العرض الأساسية

### 1. اضغط على **.MENU**

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.HOME CSTM**.

### 3. اضغط على **.HOME CSTM**

يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بتحصيص الشاشة الرئيسية، والتي تعرض بند شاشة العرض الأساسية.



### 4. قم بتدوير القرص لتغيير شاشة العرض الأساسية.

الشاشات التي يمكنك اختيارها موضحة في الجدول أدناه.

اسم شاشة العرض	التهيئة
Tone	شاشة النغمة
Rhythm	شاشة الإيقاع
Tone/Rhythm	شاشة النغمة/الإيقاع

- بعد قيامك بتدوير القرص مرة واحدة لاختيار التهيئة، يمكنك تغيير التهيئة مرة أخرى باستخدام - و +.
- للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على **.BACK**.

### 5. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **.EXIT**.

## تغيير الوظيفة الخاصة بكل زر من الأزرار 5

### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

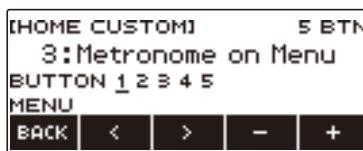
### 2. استخدم **<** و **>** لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **HOME CSTM**.

### 3. اضغط على **HOME CSTM**.

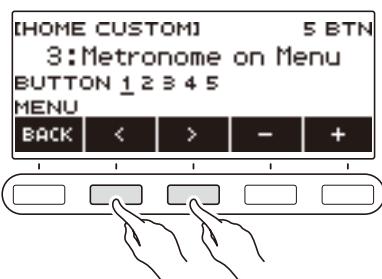
يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية، والتي تعرض بنود شاشة العرض الأساسية.

### 4. اضغط على **5 BTN (الأزرار 5)**.

يقوم هذا بعرض شاشة التبديلة الخاصة بالأزرار 5 (5 BTN).



### 5. استخدم **<** و **>** لاختيار الزر التي ترغب بتنغير الوظيفة له.



### 6. قم بتدوير القرص أو استخدم **-** و **+** لتغيير الوظيفة.

للحصول على معلومات حول الوظائف التي يمكن تخصيصها للأزرار 5 انظر [قائمة الوظائف الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية للأزرار 5 \(صفحة AR-205\)](#).

### 7. اضغط على **BACK** للخروج من عملية التهيئة.



- بالاستخدام بعض الوظائف، ستظهر التهبيطات الحالية الخاصة بمعالاتها أعلى الأزرار 5 المقابلة. في بعض الحالات، سيتم اختصار اسم التهبيطة الحالية بسبب حدود المساحة.

## تفادي إيقاف التشغيل عند الضغط على HOME (وظيفة PANIC)

يعلم الضغط على **HOME** عادةً على إيقاف جميع أنواع التشغيل. هذه هي "وظيفة PANIC". يتيح لك هذا إيقاف التشغيل على الفور، حتى إذا كنت لا تعرف كافية إيقاف نوع معين من التشغيل. يمكنك أيضًا تعطيل وظيفة PANIC إذا كنت ترغب بذلك.

### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

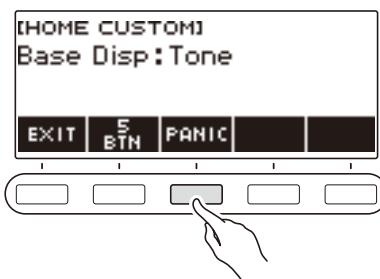
### 2. استخدم **<** و **>** لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار **5** والتي تتضمن **HOME CSTM**.

### 3. اضغط على **HOME CSTM**.

يقوم هذا بعرض الشاشة الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية، والتي تعرض بنود الشاشة الأساسية.

### 4. اضغط على **PANIC**.

يسبب هذا في اختفاء "PANIC" من شاشة العرض، للإشارة إلى تعطيل وظيفة PANIC.



### 5. لتفعيل وظيفة PANIC، اضغط على **PANIC** مجدداً.



- قد يتوقف التشغيل حتى عند تعطيل وظيفة PANIC.

## تهيئة عملية التشغيل

استخدم الإجراء أدناه لإعداد التهبيات.

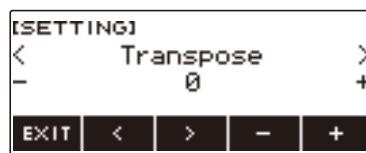
### 1. اضغط على **MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **SETTING**.

### 3. اضغط على **SETTING**.

يقوم هذا بعرض شاشة التهيئة.



### 4. استخدم الأزرار < و > لاختيار بند التهيئة.

### 5. قم بتدوير القرص أو استخدم - و + للتغيير التهيئة.

### 6. للخروج من عملية التهيئة، اضغط على **EXIT**.

## قائمة بنود التهيئة

التهيئة	اسم شاشة العرض	الوصف	اسم الوظيفة
من 0 إلى 12+ إلى 0 إلى 12- (التهيئة الافتراضية المبدئية: (0))	Transpose	يمكن استخدامه لرفع طبقة الصوت بكل في الدرجات الخاصة بنصف النغمة ليجعل من السهل القيام بعمر مقطوعة موسيقية مكتوبة باستخدام مقنح دقيق، أو للضبط إلى المقناح الذي ينطوي شكلًا أفضل مع المطروب، الآلات الموسيقية الأخرى، الخ.	تغيير السلم الموسيقي
من 1 إلى 127 (التهيئة الافتراضية المبدئية: (100))	Touch Off Velocity	يمكن استخدامها لتحديد قيمة السرعة عندما يتم تعطيل الاستجابة اللمسية.	سرعة إيقاف اللمس
من C7 إلى C2 (التهيئة الافتراضية المبدئية: (F#3))	Split Point	يمكن استخدامها لتغيير النطاق الخاص بلوحة المفاتيح ذات النطاق المنخفض وأو لوحة المفاتيح المصاححة.	نقطة تجزئة
On, Off (التهيئة الافتراضية المبدئية: (On))	Rhythm Auto Set	يمكن استخدامها لتعطيل التهيئة التلقائية لسرعة الإيقاع والنطام عندما يتم اختيار إيقاع.	التهيئة التلقائية للإيقاع
•CASIO Chord •Fingered 1 •Fingered 2 •Fingered on Bass •Fingered Assist Full Range Chord (التهيئة الافتراضية المبدئية: (Fingered 1))	Chord Mode	يمكن استخدامه لتحديد وضع العزف بالأصابع على نغمة مختلفة.	وضع العزف بالأصابع على نغمة مختلفة
Type 2, Type 1 (التهيئة الافتراضية المبدئية: (Type 1))	Rhythm Controller Type	يمكن استخدامه لتغيير طريقة التحكم بـنماط الإيقاع والملء.	نوع مقنح التحكم بالإيقاع
AH, ARP (التهيئة الافتراضية المبدئية: (ARP))	ARP/AH Button	يمكن استخدامه لتخصيص آلة المزج أو وظيفة التغيم التلقائي على أحد الأزرار 5 على شاشة النغمة.	زر آلة المزج/وظيفة التغيم التلقائي
من 0 إلى 127 (التهيئة الافتراضية المبدئية: (115))	Rhythm Volume	يمكن استخدامه لضبط مستوى الصوت الخاص بالإيقاع.	مستوى صوت الإيقاع
من 0 إلى 127 (التهيئة الافتراضية المبدئية: (127))	Song Volume	يمكن استخدامه لضبط مستوى الصوت الخاص بالاغنية.	مستوى صوت الأغنية
من 415.5 هرتز إلى 440.0 هرتز إلى 465.9 هرتز (التهيئة الافتراضية المبدئية: (440.0))	Tuning	يمكن استخدامها للقيام بالموافقة الدقيقة لطبقة الصوت بكل من خلال تغيير التردد الخاص في A4 بوحدات يبلغ مقدارها 0.1 هرتز.	الموافقة
On, Off (التهيئة الافتراضية المبدئية: (Off))	Surround	يمكن استخدامها لإنشاء صوت أكثر اتساعاً.	الإحاطة

التهيئة	اسم شاشة العرض	الوصف	اسم الوظيفة
On, Off (الهيئة الافتراضية المبدئية: (Off)	Audio In Center Cancel	يمكن استخدامها لإلغاء الجزء الأوسط من دخل الصوت باستخدام قابس <b>AUDIO IN</b> أو تقنية Bluetooth الصوتية.	لغاء AUDIO IN في المنتصف
16، من 1 إلى 16 (الهيئة الافتراضية المبدئية: (1)	MIDI Out Ch Upper1	يمكن استخدامها لتغيير الرسائل الخاصة بقناة MIDI حيث تم إخراج MIDI من خلال عزف .UPPER1	قناة UPPER1 MIDI OUT
16، من 1 إلى 16 (الهيئة الافتراضية المبدئية: (2)	MIDI Out Ch Upper2	يمكن استخدامها لتغيير الرسائل الخاصة بقناة MIDI حيث تم إخراج MIDI من خلال عزف .UPPER2	قناة UPPER2 MIDI OUT
16، من 1 إلى 16 (الهيئة الافتراضية المبدئية: (3)	MIDI Out Ch Lower	يمكن استخدامها لتغيير الرسائل الخاصة بقناة MIDI حيث تم إخراج MIDI من خلال عزف .LOWER	قناة LOWER MIDI OUT
On, Off (الهيئة الافتراضية المبدئية: (On)	Local Control	يعمل اختيار "إيقاف" على تعطيل إخراج الصوت عندما يتم عزف شيء على لوحة المفاتيح الرقمية.	التحكم الموضعي
On, Off (الهيئة الافتراضية المبدئية: (On)	Auto Power Off	يمكن استخدامها لتفعيل/تعطيل وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية.	وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية
Ni-MH, Alkaline (الهيئة الافتراضية المبدئية: (Alkaline)	Battery	يمكن استخدامها تحديد نوع البطاريات التي يتم استخدامها.	نوع البطارية
من 1 إلى 12 (الهيئة الافتراضية المبدئية: (7)	LCD Contrast	يمكن استخدامه لضبط تباين شاشة العرض.	تبابن شاشة العرض
Normal, Short Long (الهيئة الافتراضية المبدئية: (Normal)	Button Long Press Time	يمكن استخدامه لضبط الوقت الخاص بالضغط المطول على الزر.	الوقت الخاص بالضغط المطول على الزر
	Setting Initialize	يمكن استخدامها لإعادة التهبيات إلى تهيئاتهم الافتراضية المبدئية للمصنع.	تهيئة مبدئية
	All Initialize	يمكن استخدامها لإعادة لوحة المفاتيح الرقمية بالكامل إلى حالة التهبيات الافتراضية المبدئية للمصنع الخاصة بها.	تهيئة مبدئية للجميع
	Version	يمكن استخدامها لعرض معلومات الإصدار.	معلومات الإصدار

هام !

- يتم الاحتفاظ بالتاهبيات أدناه حتى عند إيقاف التيار.
- **قناة MIDI OUT** (علوي 1، علوى 2، سفلى)  
- **تقنية Bluetooth**
- استدعاء تشغيل التيار الخاص في **MY SETUP**
- وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية
- نوع البطارية
- تبابن شاشة العرض
- الوقت الخاص بالضغط المطول على الزر

[إعادة التهبيات إلى تهيئاتهم الافتراضية المبدئية للمصنع]

1. اضغط على **.MENU**.

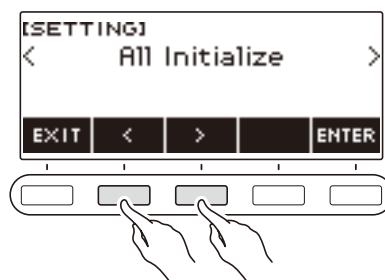
يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.SETTING**.

3. اضغط على **.SETTING**.

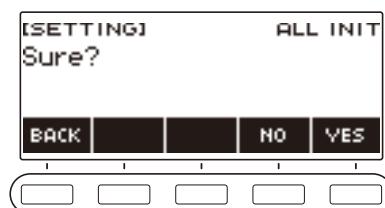
يقوم هذا بعرض شاشة التهيبة.

4. استخدم < و > لاختيار "All Initialize".



5. اضغط على **.ENTER**.

يعمل هذا على عرض "Sure?" .



## 6. اضغط على YES.

بعد اكتمال التهيئة المبدئية، تظهر الرسالة "Complete" لثوانٍ معدودة، ومن ثم تتم إعادة تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.  
• للإلغاء، اضغط على NO.



# استخدام مشغل فلاش USB

تعد لوحة المفاتيح الرقمية لديك استخدام مشغل فلاش USB المتوفر في الأسواق لتنفيذ عمليات التشغيل أدناه.

- صياغة مشغلات فلاش USB.
- حفظ لوحة MY SETUP الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية والأغنية المسجلة والبيانات الأخرى على مشغل فلاش USB.
- استيراد من MY SETUP، الأغاني المسجلة، والبيانات الأخرى من مشغل فلاش USB إلى ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية.
- استخدام لوحة المفاتيح الرقمية لتشغيل بيانات الأغنية العامة (ملفات MIDI) تم نسخها على مشغل فلاش USB باستخدام الكمبيوتر.
- للحصول على معلومات حول نسخ بيانات أغنية على مشغل فلاش USB، انظر [”حفظ بيانات لوحة المفاتيح الرقمية على مشغل فلاش USB“](#) (صفحة AR-151).
- للحصول على عملية تشغيل بيانات الأغنية، انظر [”اختبار أغنية موجودة على مشغل فلاش USB“](#) (صفحة AR-81).

## التببيهات الاحتياطية الخاصة بمشغل فلاش USB ومنفذ USB TO DEVICE

هام!

- احرص على مراعاة التببيهات الاحتياطية المرفقة في الوثيقة التي تأتي مع مشغل فلاش USB.
- تجنب استخدام مشغل فلاش USB في ظل الظروف التالية. يمكن لمثل هذه الظروف إتلاف البيانات المخزنة على مشغل فلاش USB.
  - المناطق المعرضة لدرجة حرارة عالية أو رطوبة عالية أو غازات حادة
  - المناطق المعرضة لشحنات كهربائية ساكنة قوية وتشويش رقمي
- لا تعدد أبداً إلى تزع مشغل فلاش USB أثناء كتابة البيانات عليه أو تحميلها منه. فعل ذلك يمكن أن يشوه البيانات الموجودة على مشغل فلاش USB ويتلف منفذ **USB TO DEVICE**.
- لا تعدد أبداً إلى الدخال أي شيء باستثناء الجهاز المحدد من **CASIO** أو مشغل فلاش USB داخل منفذ **USB TO DEVICE**. القيام بذلك يؤدي إلى خطأ حدوث عطل.
- يمكن أن يصبح مشغل فلاش USB دافناً بعد الاستخدام لفترة طويلة جداً. بعد هذا الأمر طبعينا ولا يشير إلى وجود عطل.
- يمكن أن يتسبّب تفريغ شحنات كهربائية ساكنة من أصابعك أو مشغل فلاش USB في منفذ **USB TO DEVICE** في حدوث عطل في لوحة المفاتيح الرقمية. إذا حدث هذا، قم بإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح ومن ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.

### حقوق الطبع

يتم السماح لك باستخدام التسجيلات من أجل استخدامك الشخصي. يحظر بشكل قطعي إجراء أي عملية نسخ لملف صياغة الصوت أو الموسيقى دون إذن من مالك حقوق الطبع الخاص بها وذلك في ظل قوانين حقوق الطبع والمعاهدات الدولية. أيضًا، يحظر بشكل قطعي جعل مثل هذه الملفات متاحةً على الإنترنت أو توزيعها على الأطراف الثالثة، بغض النظر عما إذا كان يتم إجراء مثل هذه الأنشطة مع أو بدون تعريض، وذلك في ظل قوانين حقوق الطبع والمعاهدات الدولية. لا تتحمل شركة CASIO COMPUTER CO., LTD بأي شكل من الأشكال مسؤولية أي استخدام للوحة المفاتيح الرقمية هذه بشكل غير قانوني وذلك في ظل قوانين حقوق الطبع.

## إدخال ونزع مشغل فلاش USB من لوحة المفاتيح الرقمية

### [مشغلات فلاش USB المدعومة]

تعد لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك مشغلات فلاش USB والتي تمت صياغتها على FAT (FAT32 أو exFAT). إذا تمت صياغة مشغل فلاش USB الخاص بك على نظام ملف مختلف، استخدم وظيفة صياغة النظام Windows على كمبيوتر لإعادة صياغته على FAT (FAT32 أو exFAT). لا تستخدم الصياغة السريعة.

! هام !

- لا تعدد أبداً إلى إدخال أي شيء باستثناء الجهاز المحدد من **CASIO** أو مشغل فلاش **USB** داخل منفذ **USB TO DEVICE**.
- عندما تقوم بتنفيذ عملية تشغيل مشغل فلاش **USB** أو تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية أثناء توصيل مشغل فلاش **USB**، تكون لوحة المفاتيح الرقمية بحاجة في البداية إلى إجراء عملية "تركيب" وذلك للتحضير من أجل تبديل البيانات مع مشغل فلاش **USB**. يتم تعطيل عمليات تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية للحظة أثناء إجراء عملية التركيب.
- يظهر "MOUNTING" على شاشة العرض أثناء إجراء عملية التركيب.
- لا تحاول إجراء أي عملية تشغيل على لوحة المفاتيح الرقمية أثناء إجراء عملية التركيب.
- قد تستغرق ما يصل إلى 10 أو 20 ثانية أو حتى مدة أطول لينتهي إجراء عملية تركيب مشغل فلاش **USB**.
- يجب إجراء عملية تركيب مشغل فلاش **USB** في كل مرة يتم توصيله بلوحة المفاتيح الرقمية.
- في حالة وجود مشغل فلاش **USB** بصيغة **exFAT**، قد يكون عدد الملفات القابلة للاستيراد محدوداً إذا تم استخدام أسماء ملفات طويلة.

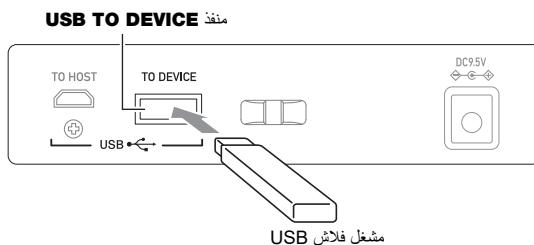
[ملاحظة]

- يعمل تركيب مشغل فلاش **USB** على لوحة المفاتيح الرقمية هذه على إنشاء فolder باسم "MUSICDAT" في دليل الجذر الخاص بالمشغل (إذا كان الفolder MUSICDAT غير موجود بالفعل هناك). استخدم هذا الفolder عند تبديل البيانات بين لوحة المفاتيح الرقمية ومشغل فلاش **USB**.

## ١. تركيب مشغل فلاش USB على لوحة المفاتيح الرقمية

١. كما هو مبين في الشكل التوضيحي أدناه، أدخل مشغل فلاش USB في منفذ **USB TO DEVICE** الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.

- ادفع مشغل فلاش USB للداخل بحذر إلى أقصى حد ممكن. لا تستخدم قوة مفرطة عند إدخال مشغل فلاش USB.



## ٢. نزع مشغل فلاش USB من لوحة المفاتيح الرقمية

٢. تحقق للتتأكد من عدم إجراء أي عملية تبديل للبيانات، ومن ثم اسحب مشغل فلاش USB بشكل مستقيم للخارج.

## صياغة مشغل فلاش USB

! هام!

- تأكد من صياغة مشغل فلاش USB على لوحة المفاتيح الرقمية قبل استخدامه للمرة الأولى.
- تعلم صياغة مشغل فلاش USB على حذف كافة البيانات المخزنة حالياً عليه. قبل صياغة مشغل فلاش USB، احرص على عدم وجود أي بيانات قيمة مخزنة عليه.
- عملية تشغيل الصياغة التي تم إجراؤها بواسطة لوحة المفاتيح الرقمية هذه يعتبر "صياغة سريعة". إذا كنت ترغب في حذف كافة البيانات الموجودة على مشغل فلاش USB بشكل كامل، قم بصياغته على جهاز الكمبيوتر أو على بعض الأجهزة الأخرى.

### صياغة مشغل فلاش USB

**1.** أدخل مشغل فلاش USB الذي ترغب بصياغته في منفذ **USB TO DEVICE** الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.

**2.** اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**3.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.MEDIA**.

**4.** اضغط على **.MEDIA**.

يقوم هذا بعرض شاشة الوسانط.



• لا تظهر هذه الشاشة حتى تكتمل عملية الترکيب.

**5.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.FORMAT**.

**6.** اضغط على **.FORMAT**.

يعلم هذا على عرض "Sure?" .

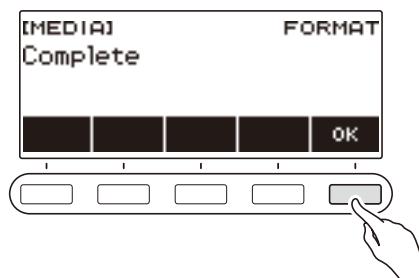
**7.** اضغط على **.YES**.

يقوم هذا بصياغة مشغل فلاش USB.

• للإلغاء، اضغط على **.NO**.

## 8. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.

يقوم هذا بالخروج من عملية الصياغة.



### ملاحظة

- تعلم صياغة مشغل فلاش USB على لوحة المفاتيح الرقمية على إنشاء فolder باسم MUSICDAT في دليل الجذر الخاص به. استخدم هذا الفولدر عند تبديل البيانات بين لوحة المفاتيح الرقمية ومشغل فلاش USB.

## عمليات التشغيل الخاصة بمشغل فلاش USB

يتوفر القسم معلومات حول عمليات التشغيل أدناه.

- حفظ بيانات لوحة المفاتيح الرقمية على مشغل فلاش USB
- استيراد البيانات (ملفات) من مشغل فلاش USB إلى ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية
- حذف بيانات (ملفات) لوحة المفاتيح الرقمية التي تم استيرادها على مشغل فلاش USB
- إعادة تسمية بيانات (ملفات) لوحة المفاتيح الرقمية التي تم استيرادها على مشغل فلاش USB

### ■ أنواع البيانات

أنواع البيانات التي تدعمها لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك هي تلك الموضحة في الجدول أدناه. يتم عرض النص الموجود في عمود "اسم النوع المعروض" لنوع البيانات على شاشة LCD الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية.

- لوحة المفاتيح الرقمية ← مشغل فلاش USB يمكن تخزين البيانات الموضحة في الجدول أدناه على مشغل فلاش USB.

نوع البيانات	اسم النوع المعروض	امتداد اسم الملف
تسجيل النغمة	TONE REC	MID, TRF
تسجيل الإيقاع	RHYTHM REC	MID, RRF
التسجيل الخاص بيقاف الجزء	PART OFF REC	LRF
تسجيل متعدد المسارات	MULTI TRACK REC	MID, MRF
ذاكرة التسجيل (وحدة البنك)	REGISTRATION BANK	RBK
الإعداد الخاص في	MY SETUP	MYS
جميع البيانات أعلاه	ALL DATA	DAL

- مشغل فلاش USB ← لوحة المفاتيح الرقمية

يمكنك استيراد البيانات الموضحة في الجدول أدناه من مشغل فلاش USB إلى ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية وإعادة تسميتها وحذفها.

نوع البيانات	اسم النوع المعروض	امتداد اسم الملف
أغاني المستخدم	USER SONG	MID, CMF
تسجيل النغمة	TONE REC	TRF
تسجيل الإيقاع	RHYTHM REC	RRF
التسجيل الخاص بيقاف الجزء	PART OFF REC	LRF
تسجيل متعدد المسارات	MULTI TRACK REC	MRF
بيانات المستخدم	USER RHYTHM	Z00, CKF, AC7
ذاكرة التسجيل (وحدة البنك)	REGISTRATION BANK	RBK
الإعداد الخاص في	MY SETUP	MYS
جميع البيانات أعلاه	ALL DATA	DAL

### !( هام ! )

• حتى إذا كان الملف يحتوي على أحد الامتدادات الموضحة في الجدول أعلاه، فقد لا تتمكن من استيراده إلى ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية إذا تم إنشاء البيانات باستخدام جهاز غير متوافق، إلخ.

## حفظ بيانات لوحة المفاتيح الرقمية على مشغل فلاش USB

**1.** أدخل مشغل فلاش USB في منفذ **USB TO DEVICE** الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.

**2.** اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**3.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **MEDIA**.

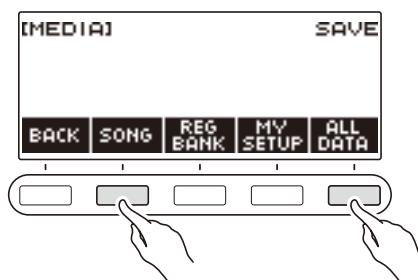
**4.** اضغط على **.MEDIA**.

يقوم هذا بعرض شاشة الوسانط.

**5.** اضغط على **.SAVE**.

**6.** اضغط على الزر الذي يتوافق مع نوع البيانات التي ترغب في حفظها.

- إذا قمت باختيار ALL DATA كنوع بيانات، فإن الخطوتين 7 و 8 غير ضروريات. واصل إلى الخطوة 9.
- إذا قمت بالضغط على الزر SONG، اضغط على الزر الذي يتوافق مع النوع الخاص ببيانات الأغنية التي ترغب في حفظها. إذا قمت بالضغط على الزر TONE أو الزر RHYTHM كنوع بيانات، بعد ذلك قم باختيار نوع الملف ثم تقدم إلى الخطوة 9. إذا قمت بالضغط على الزر PART OFF الخاص بنوع البيانات، تقدم إلى الخطوة 9.



**7.** قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار البيانات التي ترغب في حفظها.

**8.** اضغط على **.SELECT**.

- إذا كان نوع البيانات التي ترغب بحفظها عبارة عن تسجيل متعدد المسارات، فإليك حاجة أيضًا إلى اختيار نوع الملف (امتداد اسم الملف).

**9.** إعادة تسمية الملف.

للحصول على معلومات حول عرض وتحرير النص، انظر "[إدخال الحروف](#)" (صفحة AR-20).

**10.** لتأكيد اسم الملف، اضغط على **.CONFIRM**

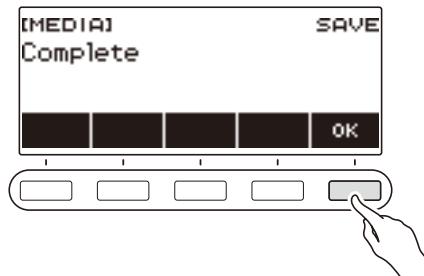
يعلم هذا على عرض "Sure?"

- ستظهر الرسالة "Replace?" إذا كان هناك بالفعل بيانات بنفس الاسم في المجلد الخاص بمشغل فلاش USB "MUSICDAT".

## 11. اضغط على YES لحفظ الملف.

- يقوم هذا بحفظ الملف على مشغل فلاش USB.
- للإلغاء، اضغط على NO.

12. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.



### ملاحظة

- عند حفظ بيانات التسجيل متعدد المسارات كملف MIDI قياسي (SMF)، يتم حفظ بيانات مسار النظام فقط إذا كان مسار النظام يحتوي على بيانات. إذا كان مسار النظام لا يحتوي على أي بيانات، فسيتم حفظ بيانات المسار الفردي فقط.

## تحميل البيانات من مشغل فلاش USB إلى ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية

**1.** أدخل مشغل فلاش USB في منفذ **USB TO DEVICE** الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.

**2.** اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**3.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **MEDIA**.

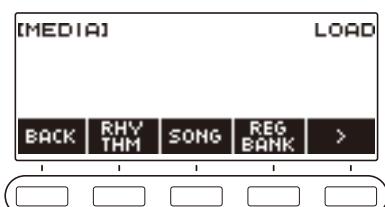
**4.** اضغط على **.MEDIA**.

يقوم هذا بعرض شاشة الوسانط.

**5.** اضغط على **.LOAD**.

**6.** اضغط على الزر الذي يتوافق مع نوع البيانات التي ترغب في تحميلها.

- إذا قمت بالضغط على **SONG**, اضغط على الزر الذي يتوافق مع النوع الخاص ببيانات الأغنية التي ترغب في تحميلها.



**7.** قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار الملف الذي ترغب في تحميله.

يقوم هذا بعرض امتداد اسم الملف الذي تم اختياره.

**8.** اضغط على **.SELECT**.

- إذا كانت البيانات التي تقوم باستيرادها هي تسجيل نغمة، أو تسجيل إيقاع، أو تسجيل خاص بلياقاف الجزء، أو جميع البيانات، فانتقل إلى الخطوة 11.

**9.** قم بتدوير القرص لاختيار رقم وجهة الاستيراد.

**10.** اضغط على **.SELECT**.

يعلم هذا على عرض "Sure?".

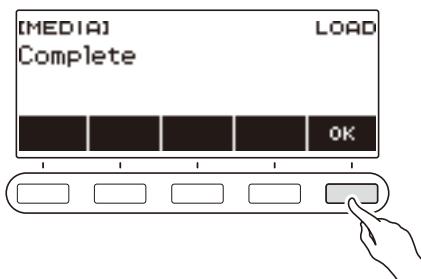
- يتم عرض "Replace?" إذا كانت البيانات موجودة بالفعل في الوجهة.

11 . YES اضغط على

يقوم هذا بتحميل الملف.

• للإلغاء، اضغط على NO.

12 . عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.



**الحذف من مشغل فلاش USB**

**1.** أدخل مشغل فلاش USB في منفذ **USB TO DEVICE** الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.

**2.** اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**3.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **MEDIA**.

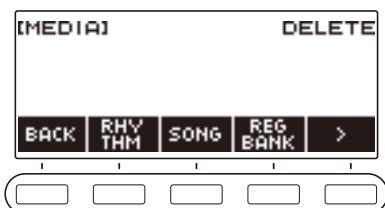
**4.** اضغط على **.MEDIA**.

يقوم هذا بعرض شاشة الوسانط.

**5.** اضغط على **.DELETE**.

**6.** المس نوع البيانات الخاصة بالبيانات التي ترغب في حذفها.

- إذا قمت بالضغط على **SONG**, اضغط على الزر الذي ينطوي مع نوع الأغنية التي ترغب في حذفها.



**7.** قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار الملف الذي ترغب في حذفها.

يقوم هذا بعرض امتداد اسم الملف للملف الذي تم اختياره.

**8.** اضغط على **.SELECT**.

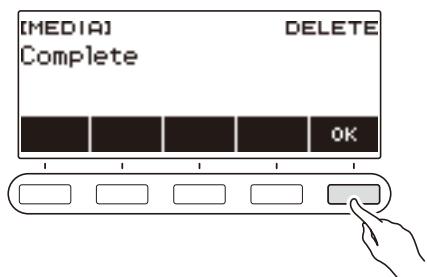
يعلم هذا على عرض "Sure?" .

**9.** اضغط على **.YES**.

يقوم هذا بحذف الملف

- للإلغاء، اضغط على **NO**.

**10.** عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على **OK**.



## [ إعادة تسمية ملف على مشغل فلاش USB ]

**1.** أدخل مشغل فلاش USB في منفذ **USB TO DEVICE** الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.

**2.** اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**3.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **MEDIA**.

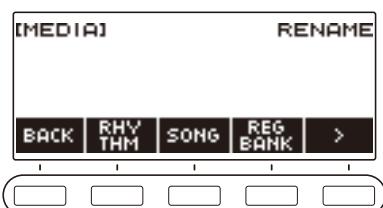
**4.** اضغط على **.MEDIA**.

يقوم هذا بعرض شاشة الوسانط.

**5.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.RENAME**.

**6.** اضغط على **.RENAME**.

- 7.** اضغط على الزر الذي يتوافق مع نوع البيانات التي ترغب في إعادة تسميته.
- إذا قمت بالضغط على **SONG**, اضغط على الزر الذي يتوافق مع بيانات الأغنية التي ترغب في إعادة تسميتها.



**8.** قم بتدوير القرص أو استخدم - و + لاختيار الملف الذي ترغب في إعادة تسميته.

يقوم هذا بعرض امتداد اسم الملف للملف الذي تم اختياره.

**9.** اضغط على **.SELECT**.

**10.** إعادة تسمية الملف.

- للحصول على معلومات حول كيفية تحرير الحروف، انظر "[ادخل الحروف](#)" (صفحة AR-20).

**11.** لتأكيد اسم الملف، اضغط على **.CONFIRM**.

يعلم هذا على عرض "Sure?" .

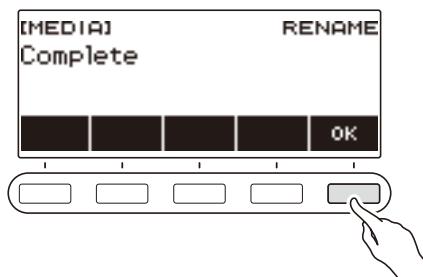
- ستظهر الرسالة "Replace?" إذا كان هناك بالفعل بيانات بنفس الاسم في المجلد الخاص بمشغل فلاش USB .

## 12 . YES على اضغط

يقوم هذا بإعادة تسمية الملف.

• للإلغاء، اضغط على NO.

## 13 . OK على شاشة العرض، اضغط على



### ملاحظة

- لا يعد تغيير الحروف في اسم الملف من الحروف الكبيرة إلى الحروف الصغيرة أو العكس بمثابة تغيير في الاسم. قم بتغيير اسم الملف إلى شيء آخر.

## الربط مع جهاز ذكي (وظيفة التطبيق APP)

يمكنك استخدام وظيفة التطبيق APP لتوصيل لوحة المفاتيح الرقمية مع هاتف أو جهاز لوحي أو جهاز ذكي آخر والقيام بأداء العمليات التشغيلية الموضحة أدناه.

- استخدام وظائف الدرس الخاصة في تطبيق ما على جهاز ذكي، وعزف التوئات الموسيقية على لوحة المفاتيح الرقمية.
- استخدام مصدر الصوت الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية لإصدار صوت بيانات الموسيقى التي يتم عزفها باستخدام تطبيق ما على جهاز ذكي.

!  
هام!

- قم بإعداد التهبيات الخاصة بجهازك الذكي (وضع الطيران، إلخ) لتفعيل توصيل البيانات.

### ■ تنزيل التطبيق APP الخاص بالجهاز الذكي

قم بتنزيل Chordana Play من موقع CASIO الإلكتروني وقم بتنسيقه على الجهاز الذكي.

<https://support.casio.com/global/ar/emi/manual/CT-S400/>



## التوصيل باستخدام جهاز ذكي

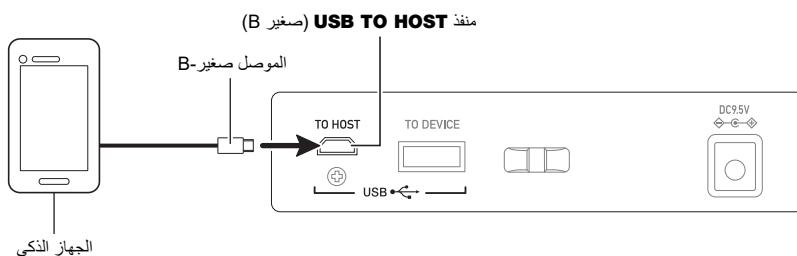
توجد طريقتان للتوصيل باستخدام جهاز ذكي: استخدام كبل USB المتوفر في الأسواق والتوصيل عبر تقنية Bluetooth.

- استخدام كبل لتوصيل لوحة المفاتيح الرقمية مع جهاز ذكي  
الحصول على معلومات حول المتطلبات الخاصة بالكبل المستخدم للتوصيل، قم بزيارة الموقع الإلكتروني أدناه.  
<https://web.casio.com/app/en/play/support/connect.html>

**1.** بالرجوع إلى **“تنزيل التطبيق APP الخاص بالجهاز الذكي”** (صفحة AR-158)، قم بتنصيب التطبيق على الجهاز الذكي.

**2.** قم باستخدام كبل USB متوفر في الأسواق لتوصيل منفذ الجهاز الذكي بمنفذ لوحة المفاتيح الرقمية **.USB TO HOST**

- بعد توصيل الجهاز الذكي بلوحة المفاتيح الرقمية، استخدم تطبيق الجهاز الذكي لإجراء عمليات التشغيل. للحصول على تفاصيل حول عمليات التشغيل، راجع وثائق المستخدم الخاصة بالتطبيق.



**هام!**

- قم بالتوصيل باستخدام كبل USB لا يزيد طوله عن مترين.
- لا تتعذر إلى توصيل كبل USB وكابل صوتي بجهاز ذكي في نفس الوقت.
- إذا قمت بالتوصيل باستخدام كبل USB، لا تتعذر إلى استخدام منفذ **USB TO DEVICE** CASIO إذا كنت تخاطط لاستخدام تطبيق **الخاص بالجهاز الذكي**.

■ استخدام تقنية Bluetooth لتوسيع لوحة المفاتيح الرقمية مع جهاز ذكي

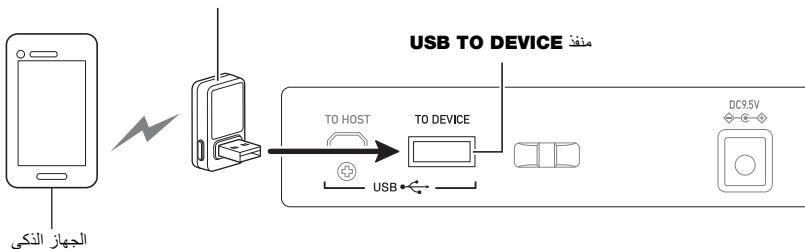
يمكنك استخدام المهايي اللاسلكي الخاص بـ **MIDI & AUDIO** (اختياري: **WU-BT10**) من أجل توصيل تقنية **Bluetooth**.

**1** . بالرجوع إلى ”تنزيل التطبيق APP الخاص بالجهاز الذكي“ (صفحة AR-158)، قم بتنزيل التطبيق على الجهاز الذكي.

**2** . قم بتنزيل ملء الأسانك الخاص بـ USB TO DEVICE (صفحة AR-13).

- بعد توصيل الميالز الذكي بلوحة المقاييس الرقمية، استخدم تطبيق الجهاز الذكي لإجراء عمليات التشغيل، للحصول على تفاصيل حول عمليات التشغيل، راجح وثائق المستخدم الخاصة بالتطبيق.

MIDI & AUDIO المهاجرين اللاسلكيين الخاص بـ



هام!

- لا تقم بإجراء أي عملية تشغيل للوحة المفاتيح الرقمية أثناء عملية توصيلها بتطبيق الجهاز الذكي.
  - باستخدام توصيل تقنية **Bluetooth**, يمكن أن تسبب بيئة الاتصال الخاصة بك أو قرارات جهازك الذي في حدوث تأخير ملحوظ بالاتصال أو تشويه في الصوت عند استخدام وظيفة الدرس الخاصة بالتطبيق. إذا حدث هذا، قم بمحاولة إجراء التدابير المضادة أدناه.
  - راجع وثائق المستخدم الخاصة بالتطبيق وقم بمراجعة كيفية استخدام وظيفة الدرس والمعلومات حول جودة تشغيل **MIDI**.
  - استخدم التوصيل بواسطة كبل بدلًا من تقنية **Bluetooth**.
  - إذا قمت بالتوصل باستخدام تقنية **USB TO HOST** لـ **Bluetooth**. لا تعدد إلى استخدام منفذ **CASIO** الخاص بالجهاز الذكي.

## التصویل إلى جهاز كمبيوتر واستخدام واجهة MIDI

يمكنك توصيل لوحة المفاتيح الرقمية بجهاز كمبيوتر وتبادل بيانات واجهة MIDI بينهما. يمكنك تسجيل أداءك باستخدام البرنامج الموسيقي على جهاز الكمبيوتر، واستخدام لوحة المفاتيح الرقمية لعرض البيانات التي تم إرسالها من جهاز الكمبيوتر.

■ **الحد الأدنى لمتطلبات نظام التشغيل الخاص بجهاز الكمبيوتر**  
يبين التالي الحد الأدنى لمتطلبات نظام التشغيل الخاص بجهاز الكمبيوتر لإرسال واستلام بيانات واجهة MIDI. احرص على التحقق من إعداد النظام الخاص بجهاز الكمبيوتر قبل محاولة القيام بتثبيت برنامج التشغيل.

### ● أنظمة التشغيل المدعومة

نظام التشغيل 8.1<sup>1\*</sup>

نظام التشغيل 10<sup>2\*</sup>

نظام التشغيل macOS 11.0، 10.15، 10.14، 10.13، 10.12، 10.11، 10.10، 10.9، 10.8، 10.7 (OS X / Mac OS X)

Windows 8.1 1\* (الإصدار 32 بت، الإصدار 64 بت)

Windows 10 2\* (الإصدار 32 بت، الإصدار 64 بت)

### ● USB منفذ



• يمكن أن يتسبب التوصيل بجهاز كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل غير الأنظمة المذكورة أعلاه في حدوث عطل في جهاز الكمبيوتر. لا تعمد أبداً إلى توصيل لوحة المفاتيح الرقمية بجهاز كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل غير مدعوم.

### ● ملاحظة

للحصول على أحدث الأخبار حول أنظمة التشغيل المدعومة، قم بزيارة الموقع الإلكتروني على عنوان URL أدناه.

<https://support.casio.com/global/ar/emi/manual/CT-S400/>



## ■ التوصيل إلى جهاز الكمبيوتر

!( هام !)

- التوصيل غير الصحيح يمكن أن يجعل من عملية تبادل البيانات أمرًا مستحيلاً. احرص على اتباع الخطوات الخاصة بالإجراء أدناه.

**1.** قم بـ**إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية** ومن ثم قم بـ**تشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك**.

- لا تقم بـ**تشغيل البرنامج الموسيقي على جهاز الكمبيوتر الخاص بك حتى الآن**!

**2.** قم باستخدام كبل USB متوفر في الأسواق لتوصيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك بمنفذ لوحة المفاتيح الرقمية.

**.USB TO HOST**

- قم باستخدام كبل USB طراز 2.0 أو 1.1 طراز موصل A-صغير-B والذي يدعم توصيل البيانات.

**3.** قم بـ**تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية**.

- إذا كانت هذه المرة الأولى التي تقوم بها بالتوصيل، سيتم تثبيت برنامج التشغيل اللازم لنقل البيانات على جهاز الكمبيوتر الخاص بك تلقائيًا.

**4.** قم بـ**تشغيل البرنامج الموسيقي المتوفر في الأسواق على جهاز الكمبيوتر الخاص بك**.

**5.** استخدم التهنيات الخاصة بالبرنامج الموسيقي المتوفر في الأسواق الخاص بجهاز الكمبيوتر لاختيار

**MIDI** "Casio USB-MIDI" كجهاز واجهة

- للمعلومات حول كيفية اختيار جهاز واجهة MIDI، راجع وثائق المستخدم التي تأتي مع البرنامج الموسيقي الذي تقوم باستخدامه.

!( هام !)

- احرص على **تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية قبل تشغيل البرنامج الموسيقي على جهاز الكمبيوتر الخاص بك**.

**ملاحظة**

- بمجرد مقدرتكم على التوصيل بنجاح، يمكنكم ترك كبل USB متصلًا عندما تقوم بـ**تشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك وأو لوحة المفاتيح الرقمية هذه**.

• للمواصفات التفصيلية والتوصيات التي تتوافق مع توصيل بيانات واجهة MIDI عن طريق لوحة المفاتيح الرقمية هذه، انظر إلى أحدث معلومات الدعم المقدمة على الموقع الإلكتروني على عنوان URL أدناه.

<https://support.casio.com/global/ar/emi/manual/CT-S400/>



## ■ إعداد تهنيات واجهة MIDI

الحصول على التهنيات الخاصة بواجهة MIDI أدناه، انظر "قائمة بنود التهيئة" (صفحة AR-141).

- قناة MIDI OUT (علوي 1، علوي 2، سفلي)
- التحكم الموضعي

## استخدام كبل للتوصيل بجهاز صوتي

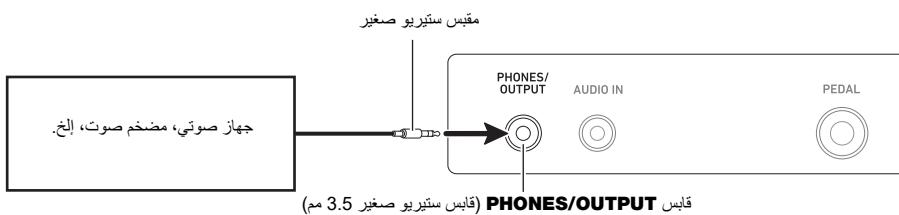
يمكنك توصيل لوحة المفاتيح الرقمية هذه بجهاز تشغيل متوفّر بالأسواق أو مضخم صوت أو توصيله بجهاز تسجيل. يمكنك أيضًا استخدام لوحة المفاتيح الرقمية هذه لإصدار صوت الخرج من المشغل الصوتي المحمول أو جهاز آخر، واستخدامه كموسيقى المرافقة للعزف على لوحة المفاتيح الخاصة بك.

### ■ إصدار صوت الخرج من لوحة المفاتيح الرقمية على جهاز خارجي

يُنطّب القيام بالتوصيل وجود أسلاك توصيل متوفّرة بالأسواق، تقوم أنت بتوفيرها. استخدم سلك توصيل يحتوي على قابس ستيريو صغير في أحد الطرفين للتوصيل بلوحة المفاتيح الرقمية هذه، ومقبس يتوافق مع تكوين قابس الدخول الخاص بجهاز الخارجي على الطرف الآخر.

### ! هام!

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز الخارجي ولوحة المفاتيح الرقمية قبل القيام بتوصيلهما. قبل إدارة التيار إلى وضع التشغيل أو الإيقاف، قم بخفض مستوى صوت لوحة المفاتيح الرقمية هذه والأجهزة الخارجية.
- بعد القيام بالتوصيل، قم بتشغيل لوحة المفاتيح الرقمية هذه أولاً ومن ثم قم بتشغيل الجهاز الخارجي.
- إذا كانت النوتات الموسيقية للوحة المفاتيح الرقمية هذه مشوهة عند صدور صوت من الجهاز الصوتي الخارجي، قم بخفض مستوى صوت لوحة المفاتيح الرقمية.
- يجب أن تحتوي سماعات الرأس التي تستخدمنا على مقابس ستيريو صغير 3.5 مم ذو 3 أقطاب. استخدام أنواع أخرى من المقابس غير مدعوم.



## ■ إصدار صوت الداخل من جهاز خارجي على لوحة المفاتيح الرقمية هذه

يُطلب القيام بالتوصيل وجود أسلاك توصيل متوفرة بالأسواق، تقوم أنت بتوفيرها.

يجب أن يحتوي سلك التوصيل على مقبس ستيريو مصغر في أحد الطرفيين للتوصيل بلوحة المفاتيح الرقمية هذه ومقبس يتوافق مع تكوين قابس الخارج الخاص بالجهاز الخارجي على الطرف الآخر.

عند إصدار صوت داخل من جهاز خارجي باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية هذه، استخدم مفاتيح التحكم الخاصة بالجهاز الخارجي لضبط مستوى الصوت. في هذه الحالة، لا يمكنك ضبط مستوى الصوت على لوحة المفاتيح الرقمية هذه.

## !(هام)

- قم بإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية هذه قبل التوصيل. قبل إدراة التيار إلى وضع التشغيل أو الإيقاف، قم بخفض مستوى صوت لوحة المفاتيح الرقمية والأجهزة الخارجية.

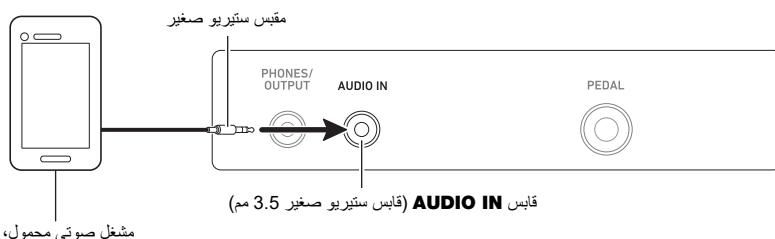
- بعد القيام بالتوصيل، قم بتشغيل الجهاز الخارجي ومن ثم لوحة المفاتيح الرقمية هذه.

- إذا كان صوت النوتات الموسيقية الخاصة بالجهاز الخارجي الصادر عن طريق لوحة المفاتيح الرقمية هذه مشوهاً، قم بخفض مستوى الصوت الخاص بالجهاز الخارجي.

- إذا كان مستوى صوت النوتات الموسيقية الخاصة بالجهاز الخارجي الصادر من لوحة المفاتيح الرقمية هذه أقل من مستوى صوت النوتات الموسيقية التي تقوم بعرضها على لوحة المفاتيح، قم بتعديل توازن مستوى الصوت الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية. انظر [“تغيير توازن مستوى الصوت بين العزف على لوحة المفاتيح وعزف الإيقاع \(النوازن\)”](#) في الصفحة AR-57.

- القيام بتبديلة مستوى صوت الجهاز الخارجي على مستوى عالي جداً يمكن أن يتسبب في إيقاف تشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية لحمايتها من التعرض للضرر. إذا حدث هذا، قم بخفض مستوى الصوت الخاص بالجهاز الخارجي.

- يجب أن يحتوي طرف سلك التوصيل الذي تقوم بتوصيله في لوحة المفاتيح الرقمية على مقبس ستيريو مصغر 3.5 مم ذو 3 أقطاب. استخدام أنواع أخرى من المقابس غير مدعوم.



## ■ إلغاء AUDIO IN في المنتصف (قطع صوتي)

تفعيل القطع الصوتي يعمل على إحداث قطع (كم أو خفض الصوت إلى الحد الأدنى) الجزء الصوتي في الصوت الذي يتم إدخاله باستخدام القابس **AUDIO IN** أو صوت تقنية **Bluetooth**. لاحظ بأن هذه الوظيفة تعمل على إلغاء الصوت في الموضع المنتصف من الصوت، الأمر الذي (بالاعتماد على كيفية مزج الصوت الأصلي) قد ينهي إلغاء شيء آخر غير الجزء الصوتي. كيفية إجراء القطع الصوتي بالاعتماد على الصوت الذي يتم إدخاله.

للحصول على معلومات حول كيفية إعداد التهبيات، انظر [“قائمة بنود التهيبة”](#) (صفحة AR-141).

## ملاحظة

- لا يتم تطبيق المؤثرات الداخلية (التردد) الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية على دخل القابس **AUDIO IN**.

## إصدار صوت جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth (اقتران صوت تقنية Bluetooth)

يمكّنك استخدام المهابي اللاسلكي الخاص بـ MIDI & AUDIO (اختياري: WU-BT10) لاقتران لوحة المفاتيح الرقمية هذه بجهاز صوت خارجي يدعم صوت تقنية Bluetooth ثم التشغيل من جهاز خارجي عبر سماعات التكبير الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية هذه.

**هام!**

- قبل إجراء عملية الاقتران، قم بخفض مستويات صوت لوحة المفاتيح الرقمية هذه والجهاز الخارجي.
- إذا كان صوت النوتات الموسيقية الخاصة بالجهاز الخارجي الصادرة عن طريق لوحة المفاتيح الرقمية هذه مشوهاً، قم بخفض مستوى الصوت الخاص بالجهاز الخارجي.
- إذا كان مستوى صوت النوتات الموسيقية الخاصة بالجهاز الخارجي الصادر من لوحة المفاتيح الرقمية هذه أقل من مستوى صوت النوتات الموسيقية التي تقوم بعزفها على لوحة المفاتيح وعزم الإيقاع (التوازن). انظر ["تغيير توازن AR-57"](#).
- القيام بتهيئة مستوى صوت الجهاز الخارجي على مستوى عالي جداً يمكن أن يتسبّب في إيقاف تشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية لحمايتها من التعرض للضرر. إذا حدث هذا، قم بخفض مستوى الصوت الخاص بالجهاز الخارجي.
- نظرًا لخصائص تقنية Bluetooth قد تلاحظ بعض التأخير في النوتات الموسيقية. إذا حدث ذلك، قم بالوصول باستخدام كبل USB.

**1.** اضغط مطولاً على الزر (التيار) لإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.

**2.** قم بتوصيل المهابي اللاسلكي الخاص بـ USB TO DEVICE MIDI & AUDIO بمنفذ **(AR-13)**.

**3.** اضغط على الزر (التيار) لتشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية.

يقوم هذا بعرض رمز تقنية Bluetooth.

رمز تقنية Bluetooth



**4.** اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**5.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار **5** والتي تتضمن **.BLUETOOTH**.

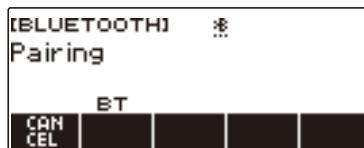
**6.** اضغط على **.BLUETOOTH**.

يقوم هذا بعرض شاشة تقنية Bluetooth.



## 7. اضغط على **.PAIRING**

يقوم هذا بعرض شاشة اقتران صوت تقنية Bluetooth مع إظهار "Pairing" ، مما يشير إلى اقتران صوت تقنية Bluetooth.



- يوجد خط منقطع أسفل رمز تقنية Bluetooth بينما تكون لوحة المفاتيح الرقمية عبارة عن صوت تقنية Bluetooth مقترن بجهاز آخر.

• لإيقاف اقتران صوت تقنية Bluetooth، اضغط على **.CANCEL**.

## 8. استخدم شاشة التهيئة الخاصة بجهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth لاختيار "AUDIO" لاختيار **Bluetooth** للإقتران مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه.

القيام بالتوصيل بجهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth سيؤدي إلى ظهور "AUDIO" على شاشة العرض الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية.



- يؤدي هذا إلى ظهور خط متصل أسفل رمز تقنية Bluetooth.

## 9. قم بإنتاج صوت على جهاز الصوت الذي يدعم تقنية **Bluetooth**.

سيصدر صوت الخرج من جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth على سماعات تكبير لوحة المفاتيح الرقمية.



- قم بتشغيل تقنية Bluetooth على كل من لوحة المفاتيح الرقمية هذه وجهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth.
- للحصول على معلومات حول كيفية تغيير التهيئات لتقنية Bluetooth الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية هذه، انظر "إيقاف تشغيل تقنية Bluetooth" (صفحة AR-170).
- يتم تسجيل المعلومات حول أحدث أجهزة الصوت التي تدعم تقنية Bluetooth المتصلة بلوحة المفاتيح الرقمية هذه بواسطة المهايي اللاسلكي الخاص ب MIDI & AUDIO. بسبب ذلك، يمكن اجراء الإقتران الخاص بصوت تقنية Bluetooth ثقائياً مع نفس الجهاز، لذلك لا تحتاج إلى اجراء عملية اقتران صوت تقنية Bluetooth مرة أخرى.

## حذف التسجيل الخاص باقتران جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth



- القيام بتنفيذ الإجراء أدناه سيؤدي إلى حذف تسجيل الاقتران بين لوحة المفاتيح الرقمية هذه وجهاز الصوت الخاص بها الذي يدعم تقنية Bluetooth المقترن بها حالياً، إذا كنت تواجه مشاكل في الاتصال بجهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth، فقم بتنفيذ الإجراء أدناه ثم قم بتنفيذ الإجراء المندرج تحت "إصدار صوت جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth (اقتران صوت تقنية Bluetooth)" (صفحة AR-165).
- بعد تنفيذ الإجراء أدناه، يجب عليك أينما مسح تسجيل اقتران لوحة المفاتيح الرقمية هذه على جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth للحصول على معلومات حول كيفية القيام بذلك، راجع وثائق المستخدم لكل جهاز صوت يعمل بتقنية Bluetooth.

**1.** اضغط مطولاً على الزر (٦) (تيار) لإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.

**2.** قم بتوصيل المهايي اللاسلكي الخاص بـ **USB TO DEVICE** بمنفذ **MIDI & AUDIO** (صفحة AR-13).

- لن تتمكن من حذف تسجيل اقتران صوت تقنية Bluetooth إلا إذا تم توصيل المهايي اللاسلكي الخاص بـ **MIDI & AUDIO** بلوحة المفاتيح الرقمية.

**3.** اضغط على (٦) (تيار) لتشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية.

**4.** اضغط على **.MENU**.

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

**5.** استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **BLUETOOTH**.

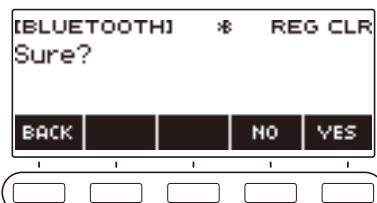
**6.** اضغط على **.BLUETOOTH**.

يقوم هذا بعرض شاشة تقنية Bluetooth.



**7.** اضغط على **.REG CLEAR**.

يعلم هذا على عرض "Sure?".



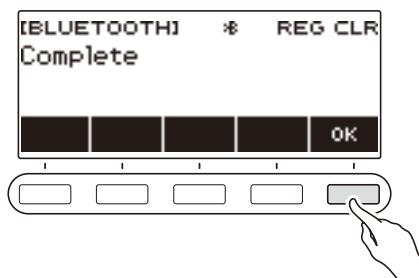
**8.** اضغط على **YES**.

يقوم هذا بحذف التسجيل الخاص باقتران صوت تقنية Bluetooth.

- للإلغاء، اضغط على الزر **NO**.

9. عندما يظهر "Complete" على شاشة العرض، اضغط على OK.

يقوم هذا بالخروج من عملية حذف التسجيل الخاص بإقتران جهاز الصوت الذي يدعم تقنية Bluetooth.



## التوصيل بجهاز يدعم واجهة **MIDI** الخاصة بتقنية **Bluetooth**

يمكنك استخدام المهائي اللاسلكي الخاص ب **MIDI & AUDIO** (اختياري 10) (WU-BT10) لاقتران لوحة المفاتيح الرقمية هذه بجهاز يدعم واجهة **MIDI** الخاصة بتقنية **Bluetooth**.

1. اضغط مطولاً على (+) (تيار) لإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.
2. قم بتوصيل المهائي اللاسلكي الخاص ب **MIDI & AUDIO** بمنفذ **USB TO DEVICE** **MIDI & AUDIO** (صفحة AR-13).
3. اضغط على (+) (تيار) لتشغيل تيار لوحة المفاتيح الرقمية.
4. استخدم شاشة التهيئة الخاصة بالتطبيق الذي قمت بتنشئته على الجهاز الخاص بك الذي يدعم واجهة **MIDI** الخاصة بتقنية **Bluetooth** لاختيار "WU-BT10 MIDI" وقم بتوصيله مع لوحة المفاتيح الرقمية. القيام بالتوصيل بجهاز الصوت الذي يدعم تقنية **MIDI** سيعود إلى ظهور "MIDI" على شاشة العرض.



هام!

- لا تقم بإجراء أي عملية تشغيل للوحة المفاتيح الرقمية أثناء عملية توصيلها بالجهاز الذي يدعم واجهة **MIDI** الخاصة بتقنية **Bluetooth**.

ملاحظة

- قم بتشغيل تقنية **Bluetooth** على كل من لوحة المفاتيح الرقمية هذه والجهاز الذي يدعم واجهة **MIDI** الخاصة بتقنية **Bluetooth**.
- للحصول على معلومات حول وظيفة تقنية **Bluetooth** الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية هذه، انظر "إيقاف تشغيل تقنية **Bluetooth**" (صفحة AR-170).
- تحتاج إلى إجراء عملية التشغيل المذكورة أعلاه في كل مرة تقوم بها في التوصيل إلى الجهاز الذي يدعم واجهة **MIDI** الخاصة بتقنية **Bluetooth**.

## إيقاف تشغيل تقنية Bluetooth

يمكنك استخدام الإجراء أدناه لإيقاف تشغيل تقنية Bluetooth إذا لم تكون بحاجة إلى التوصيل عبر تقنية Bluetooth باستخدام المهايي اللاسلكي الخاص بـ (اختياري: WU-BT10) MIDI & AUDIO.

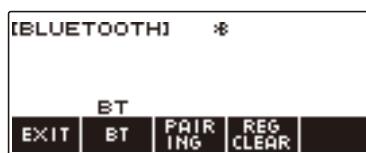
### 1. اضغط على **.MENU**

يقوم هذا بعرض شاشة القائمة.

### 2. استخدم < و > لاختيار القائمة الخاصة بالأزرار 5 والتي تتضمن **.BLUETOOTH**.

### 3. اضغط على **.BLUETOOTH**

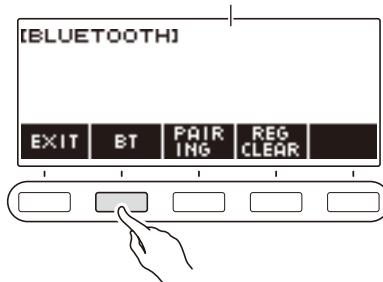
يقوم هذا بعرض شاشة تقنية Bluetooth.



### 4. اضغط على **.BT**

يقوم هذا بإيقاف تشغيل تقنية Bluetooth، الأمر الذي يتسبب في اختفاء "BT" ورمز تقنية Bluetooth من شاشة العرض.

رمز تقنية Bluetooth (لا يتم عرضها)



### 5. لتشغيل تقنية Bluetooth، اضغط على **BT** مجدداً.

يقوم هذا بعرض "BT" ورمز تقنية Bluetooth.



- يتم عرض ◇ بدلاً من رمز تقنية Bluetooth أثناء قيام لوحة المفاتيح الرقمية بتشغيل تقنية Bluetooth أو إيقاف تشغيلها.

## تحري الخلل وإصلاحه

الأعراض	الإجراءات المطلوب
<b>الكماليات المتضمنة</b>	
لا يمكنني العثور على البنود المتضمنة أثناء فك التغليف.	تفقد جميع المواد الموجودة داخل العلبة بحرص.
<b>المتطلبات الخاصة بالتيار</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>تفقد محول التيار المتردد أو تأكد من كون البطاريات مواجهة بشكل صحيح (صفحة AR-8).</li> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة، أو استخدم التيار الخاص بمحول التيار المتردد (صفحة AR-8).</li> </ul>	لا تتم إدارة التيار إلى وضع التشغيل.
اضغط على  (التيار) لإدارة التيار إلى وضع التشغيل مجدداً.	عندما يتم الضغط على  (التيار)، تظهر شاشة العرض للحظة، لكن لا تتم إدارة التيار إلى وضع التشغيل.
<ul style="list-style-type: none"> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة، أو استخدم التيار الخاص بمحول التيار المتردد (صفحة AR-8).</li> <li>قم بخفض مستوى صوت الجهاز الخارجي.</li> </ul>	يتم إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية بشكل مفاجئ بعد إخراج صوت عالي.
قم بتعطيل وظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية (صفحة AR-24).	يتم إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية بشكل مفاجئ بعد انقضاء حوالي 30 دقيقة.
<b>اسم شاشة العرض</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة (صفحة AR-9).</li> <li>أو استخدم التيار الخاص بمحول التيار المتردد (صفحة AR-8).</li> </ul>	تستمر شاشة العرض ببقاء مظلمة أو تستمر في الوميض.
يرجع ذلك إلى القيود المفروضة على إنتاج لوحة المفاتيح الرقمية. لا يشير هذا إلى وجود عطل.	تكون محتويات الشاشة مرئية عند النظر إليها من زاوية ثانية فقط.
<b>الصوت</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بضبط مستوى الصوت (صفحة AR-25).</li> <li>تأكد من عدم توصيل أي شيء داخل قابس PHONES/OUTPUT الموجود خلف لوحة المفاتيح الرقمية.</li> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية هذه ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> </ul>	لا يحدث شيء عندما أقوم بالضغط على مقاييس على لوحة المفاتيج.
اضغط على ACCMP لتعطيل عزف النغمة المتالفة باستخدام لوحة المفاتيج المصاحبة (صفحة AR-98).	لا يحدث شيء أو لا يتم عزف النوتات الموسيقية بشكل طبيعي عندما أقوم بالعزف على لوحة المفاتيج المصاحبة (الجانب الأيسر).
<ul style="list-style-type: none"> <li>مع الإيقاعات من 191 إلى 200، لا يصدر صوت شيء إذا لم تقم بعزف نغمة متالفة ما على لوحة المفاتيج. حاول عزف نغمة متالفة ما (صفحة AR-99).</li> <li>قم بتفقد وضبط مستوى صوت الإيقاع (صفحة AR-90).</li> <li>لا تبدأ المصاحبة التلقائية إذا تم الضغط على ▶/◀/■ أثناء عدم وجود إيقاعات المستخدم المخزنة بارقام خاصة بالإيقاع من 201 إلى 210 (صفحة AR-108).</li> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيج الرقمية ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> </ul>	لا يحدث شيء عندما أقوم بتشغيل المصاحبة التلقائية.

الأجراء المطلوب	الأعراض
<ul style="list-style-type: none"> <li>يأخذ الأمر بعض الوقت بعد قيامك بالضغط على الزر حتى يتم بدء عزف الأغنية، انتظر إلى أن يبدأ تشغيل الأغنية.</li> <li>قم بتنقذ وضبط مستوى صوت الأغنية (صفحة AR-79).</li> <li>لا يبدأ عزف الأغاني إذا تم الضغط على ▶ أثناء عدم وجود بيانات الأغنية المخزنة بارقام خاصة في الأغاني من 161 إلى 178 (صفحة AR-85، AR-116).</li> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> </ul>	لا يحدث شيء عندما أبدأ بعزف أغنية المصاحبة التلقائية.
<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتنقذ وضبط مستوى صوت ضابط السرعة (صفحة AR-29).</li> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> </ul>	لا يصدر ضابط السرعة صوت.
<ul style="list-style-type: none"> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة، أو استخدم التيار الخاص بمحول التيار المتردد (صفحة AR-8).</li> </ul>	تستمر النوتات الموسيقية بإصدار أصوات، دون توقف.
<p> يحدث هذا كلما كان الرقم الخاص بالنوتات الموسيقية التي يتم إصدار صوتها يتجاوز الحد الأقصى لقيمة التالية الموسيقية التي تبلغ 48 (24 لبعض النغمات). لا يشير هذا إلى وجود عطل.</p>	يتم قطع صوت بعض النوتات الموسيقية أثناء عزفها.
<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بضبط مستوى الصوت (صفحة AR-25).</li> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> <li>استبدل البطاريات بأخرى جديدة، أو استخدم التيار الخاص بمحول التيار المتردد (صفحة AR-8).</li> </ul>	تغير مستوى الصوت أو تهيئة النغمة التي قمت بتكوينها.
<p>يرجع ذلك إلى القيود المفروضة على النظام ولا يشير إلى وجود عطل.</p>	باستخدام مستويات صوت معينة ونغمات، سيكون صوت النوتات الموسيقية التي يتم عزفها في نطاق لوحة مفاتيح واحدة مختلفاً عن الأصوات التي يتم عزفها في نطاق لوحة مفاتيح آخر.
<p>يرجع ذلك إلى القيود المفروضة على النظام، ولا يشير إلى وجود عطل.</p>	في بعض النغمات، لا تتغير الجوابات الموسيقية ضمن النقاط الأبعد للوحة المفاتيح.
<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتنقذ وضبط التهيئة الخاصة بتغيير السلم الموسيقي (صفحة AR-60) وتهبيبات الموالفة (صفحة AR-61).</li> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> </ul>	لا تتوافق طقة الصوت الخاصة بالنوتات الموسيقية مع الآلات الموسيقية المصاحبة الأخرى أو النوتات الموسيقية التي تصدر أصوات غريبة عندما يتم عزفها مع الآلات الموسيقية الأخرى.
<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بتنقذ وضبط التهيئة الخاصة بالترديد (صفحة AR-40).</li> <li>حاول إيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم تشغيلها مجدداً (صفحة AR-23) للقيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات.</li> </ul>	يبدو أن التردد الخاص بالنوتات الموسيقية يتغير بشكل مفاجئ.
<p>القيام بادارة التيار إلى وضع الإيقاف ومن ثم تشغيله مجدداً يؤدي إلى القيام بالتهيئة المبدئية للتهبيبات الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية (صفحة AR-23).</p> <p>يمكنك حفظ الإعدادات على ذاكرة التسجيل (صفحة AR-109).</p>	تعود النغمة والإيقاع وتهبيبات أخرى إلى الوضع الافتراضي المبدئي الخاص بها كلما قمت بتشغيل لوحة المفاتيح الرقمية.

## عملية التشغيل

الإجراء المطلوب	الأعراض
النوصيل إلى جهاز كمبيوتر	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• احرص على التحقق من أن كبل USB متصلًّا بلوحة المفاتيح الرقمية وجهاز الكمبيوتر الخاص بك، ومن اختيار الجهاز الصحيح مع البرنامج الموسيقي الخاص بجهاز الكمبيوتر لديك (<a href="#">صفحة AR-161</a>).</li> <li>• قم بإيقاف تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم قم بالخروج من البرنامج الموسيقي الموجود على جهاز الكمبيوتر الخاص بك. بعد ذلك، قم بإعادة تشغيل لوحة المفاتيح الرقمية ومن ثم قم بإعادة تشغيل البرنامج الموسيقي الموجود على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.</li> </ul>	لا يمكنني إرسال أو استقبال بيانات واجهة MIDI.

## مؤشرات الخطأ

اسم شاشة العرض	السبب	الإجراء
Measure Limit	أنت تحاول تسجيل أكثر من 1,000 مقاييس.	اجعل تسجيلاتك تصل إلى طول 999 مقاييس.
Memory Full	أنت تحاول إجراء تسجيل يتجاوز حجم المسموح به لكل الأغنية.	وأصل تسجيلات الأغنية بحد الحجم المسموح به لكل أغنية.
Data Full	أنت تحاول نسخ تسجيل نغمة وتسجيل إيقاع كتسجيل متعدد المسارات عندما لا يكون هناك رقم تسجيل فارغ متعدد المسارات.	قم بحذف تسجيل أو أكثر من التسجيلات متعددة المسارات الموجودة في الذاكرة.
No Media	لم يتم توصيل مشغل فلاش USB بشكل صحيح بمنفذ <b>USB TO DEVICE</b> .	قم بتوصيل مشغل فلاش USB بشكل صحيح بمنفذ <b>USB TO DEVICE</b> الخاص بلوحة المفاتيح الرقمية.
	تم نزع مشغل فلاش USB أثناء إجراء بعض عمليات التشغيل.	لا تعمد إلى نزع مشغل فلاش USB أثناء إجراء أي عملية تشغيل.
	تم حماية مشغل فلاش من الكتابة على.	قم بتعطيل خاصية قابلية الكتابة على مشغل فلاش USB.
	تم حماية مشغل فلاش USB ببرنامج مضاد للفيروسات.	استخدم مشغل فلاش USB غير محمي ببرنامجه مضاد للفيروسات.
No File	ليس هناك ملف قابل للتحميم أو ملف قابل للتنشيف في المجلد.	انقل الملف الذي ترغب بتحميله أو تشغيله إلى المجلد <b>“MUSICDAT”</b> .
Read Only	تم تخزين ملف القراءة فقط الذي يحمل الاسم ذاته والذي تحاول استخدامه بالفعل على مشغل فلاش USB.	استخدم اسم مختلف.
	قم بحال سعة القراءة فقط من ملف مشغل فلاش USB الموجود واستبدال بيانات جديدة ترغب في حفظها.	انقل ملف مشغل فلاش USB إلى المجلد <b>“MUSICDAT”</b> الخاص به.
Media Full	لا يوجد هناك مساحة كافية متاحة على مشغل فلاش USB لعمل حيز لبيانات جديدة.	قم بحذف بعض الملفات على مشغل فلاش USB لعمل حيز لبيانات جديدة.
	أنت تحاول تحميل أو تشغيل ملف SMF بصيغة 0 أو بصيغة 1 فقط.	استخدم مشغل فلاش USB مختلف.
Not SMF 0/1	أنت تحاول تحميل أو تشغيل ملف SMF بصيغة 0 أو بصيغة 1 فقط.	تدعم لوحة المفاتيح الرقمية ملفات SMF بصيغة 0 أو بصيغة 1 فقط.
Size Too Large	الملف الموجود في مشغل فلاش USB كبير للغاية بحيث لا يمكن استيراده وتشغيله على لوحة المفاتيح الرقمية.	في حال ملف MIDI القياسي، استخدم ملف حجمه 320 كيلوبايت كحد أقصى.
Wrong Data	الملف الموجود على مشغل فلاش USB تالقاً.	استخدم ملف غير تالق.

الإجراءات	السبب	اسم شاشة العرض
استخدم إصدار مدعوم من لوحة المفاتيح الرقمية.	لا تدعم لوحة المفاتيح الرقمية إصدار الملف الخاص بمشغل فلاش USB.	Version Not Supported
استخدم جهاز كمبيوتر لصياغة مشغل فلاش USB بصيغة تتوافق مع لوحة المفاتيح الرقمية.	تعد صيغة مشغل فلاش USB غير متوافقة مع لوحة المفاتيح الرقمية.	Unformatted
استخدم مشغل فلاش USB مختلف.	مشغل فلاش USB تالفاً.	

مواصفات المنتج

الموديل	CT-S400/CT-S410
لوحة المفاتيح	61 مفتاح
الاسترجاهة المسمية	3 أنواع، إيقاف
الحد الأقصى لقيمة التالية الموسيقية	48 نوتة موسيقية
النغمات	600 الطبقة، التجزئة، التمديد
آخري	التردد (20 نوع، إيقاف)؛ قرار (10 أنواع، النغمة)؛ DSP (دمج في بعض النغمات)
المؤثرات	موازن الصوت (ضبط مسبق 10)
التأثيرات الرئيسية	موازن الصوت الخاص بمزامنة مستوى الصوت، الإحاطة
التأثيرات النشطة	قطع الصوتي. يقوم ببالغ الجزء الصوتي (الأوسط) في دخل الصوت باستخدام طرف توصيل IN AUDIO أو صوت تقنية Bluetooth.
تأثيرات الإدخال الخارجي	ضبط السرعة
سرعة الإيقاع	إيقاف تنازع الدقة، من 1 إلى 16 دقة
بنك الأغاني	من 20 إلى 255
الأغاني المدمجة	160
أغاني المستخدم	1*10
إيقاف الجزء	الي اليسرى، الي اليمين، كلتا اليدين
المصاحبة التلقائية	الإيقاعات المضبوطة مسبقاً
إيقاعات المستخدم	200 نوع
الضبط المسبق بلمسة واحدة	10 أنواع <sup>2</sup>
آخرى	200 نوع
التسجيل	INTRO، ENDING؛ التبديل بين أوضاع العزف بالأصابع للنغمة المتلافة
وظيفة العرض التجريبي	مجموعة كحد أقصى (4) مجموعات، 8 بنوك أغاني
الأغنية التحريرية	أغاني مدمجة في بنك الأغاني (110 أغاني)
ضبط مستوى صوت الوظيفة	ضبط السرعة، الإيقاع، الأغنية
مسجل MIDI	مدة التسجيل الفعلية، التشغيل
تسجيل النغمة	أغنية 1
تسجيل الإيقاع	أغنية 1
التسجيل الخاص بإيقاف الجزء	أغنية 1
عدد الأغاني	5 أغاني، 6 مسارات (1 مسار من النظام، 5 مسارات فردية)
السعة	أغنية 1، 40,000 نوتة موسيقية تقريباً
الوظائف الأخرى	± 1 جواب موسيقي (من -12 إلى 0 إلى +12 نصف نغمة)
تغيير السلم الموسيقي	من -3 إلى 0 إلى +3 تبديل جواب
تبديل الجواب	A4 = من 415.5 إلى 465.9 هرتز (الجهينة الافتراضية المبدئية: 440.0 هرتز)
الموالفه	17 ميزان مضبوط مسبقاً
الموازين	12 نوع
وظيفة التغيم التلقائي	100 نوع
وظيفة آلة المزاج	

من 0 إلى 24 نصف نغمة	<b>Pitch Bend</b>
نظام التشغيل iOS، نظام التشغيل Android (توصيل طرف توصيل USB)	<b>وظيفة التطبيق APP</b>
استقبال القناة 16 بطابع صوتي متعدد؛ 1 GM Level قياسي	<b>الأجهزة المدعومة</b>
فلايبس ستيريو صغير (3.5 مم) فلايبس ستيريو صغير (3.5 مم) (معارضة الدخل: 10 kΩ؛ حساسية الدخل: 200 ملي فولط)	<b>وظيفة واجهة MIDI</b>
صغير B النوع A فلايبس قياسي (3.5 مم) (دواسة التمدد، سوسينيونتو، ناعم، البدء/إيقاف، الماء، موصلة استخدام آلة المزج)	<b>القابسات</b>
تيار مباشر 9.5 فولط	<b>طرف توصيل محول التيار المتردد</b>
تيار ذو اتجاهين 6 بطاريات قوية حجم AA أو بطاريات هيدرید معدن النikel القابلة للشحن حجم AA 4 ساعات تقريباً (البطاريات القلوية)، 4 ساعات تقريباً (بطاريات هيدرید معدن النikel القابلة للشحن)* قد يكون الوقت الفعلي التشغيل المستمر أقصر بسبب نوع البطارية ونوع الأداء وبينة الاستخدام.	<b>المتطلبات الخاصة بالتيار</b>
محول التيار المتردد ووظيفة إيقاف تشغيل التيار التلقائية بعد 30 دقيقة تقريباً من عدم التشغيل؛ يمكن تعطيلها.	<b>البطاريات</b>
سماعات التكبير 13 سم × 6 سم (بيضوي) × 2 (الخرج: 2.5 واط + 2.5 واط)	<b>استهلاك التيار</b>
9.5 فولط --- 7.5 واط	<b>LCD شاشة</b>
التبان القابل للضبط	<b>الأبعاد</b>
93.0 سم (عرض) × 25.8 سم (العمق) × 8.4 سم (الارتفاع)	<b>الوزن</b>
4.5 كجم تقريباً (باستثناء البطاريات)	

\* السعة القصوى لكل أغنية: 320 كيلوبايت تقريباً

\*\* السعة القصوى لكل إيقاع: 64 كيلوبايت تقريباً

\*\*\* القيم التي تم قياسها أثناء استخدام بطاريات eneloop.

.Panasonic Corporation هي علامة تجارية مسجلة خاصة في eneloop

• المواصفات والتصميم عرضة للتغيير دون إشعار.

## تنبيهات احتياطية حول التعامل مع محول التيار المتردد

- الموديل: AD-E95100L  
1. قم بقراءة هذه التعليمات.  
2. احفظ بهذه التعليمات في متناول يديك.  
3. انتبه إلى كافة التحذيرات.  
4. اتبع كافة التعليمات.  
5. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء.  
6. قم بتنظيفه باستخدام قطعة قماش جافة فقط.  
7. لا تعمد إلى تركيبه بالقرب من أجهزة الإشعاع الحراري أو أجهزة تسجيل الحرارة أو الأفران أو أي مصدر آخر للحرارة (بما في ذلك مكبرات الصوت).  
8. استخدم فقط الملحقات والإكسسوارات المحددة بواسطة الشركة المصنعة.  
9. قم بالرجوع إلى فني خدمة عملاء للحصول على كافة أعمال الصيانة. تكون الصيانة مطلوبة بعد حدوث أي مما يلي: عند تلف المنتج، عند تلف سلك الإمداد بالتيار أو القابس، عند انسكاب سائل داخل المنتج، عند سقوط جسم غريب داخل المنتج، عند تعرض المنتج للمطر أو الرطوبة، عندما لا يعمل المنتج بشكل طبيعي، عند سقوط المنتج.  
10. لا تسمح بتعريض المنتج للتقطير أو رذاذ السوائل. لا تعمد إلى وضع أي شيء يحتوي على سائل على المنتج.  
11. تأكد من أن يتجاوز خرجم الحمل الكهربائي التصنيف الموجود على الملصق.  
12. تأكد من توسيع منطقة المحيطة جافة قبل التوصيل بمصدر التيار.  
13. تأكد من توجيه المنتج بشكل صحيح.  
14. قم بفصل المنتج أثناء العاشرة ممسدة، أو عندما لا تخطط لاستخدامه لفترة طويلة.  
15. لا تدع فتحات ثهوية المنتج مسددة. قم بتركيب المنتج وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة.  
16. احرص على أن يكون سلك التيار موجودًا في مكان لا يتم فيه رفعه أو ثنيه بشدة، وخاصة في الأماكن القريبة من القوابس والمقابس الملاينة، وفي الأماكن الخاصة بمخارج المنتج.  
17. يجب توصيل محول التيار المتردد بمخرج التيار الأقرب من المنتج قبل الإمكان لينتjoy فصل القابس على الفور في حالة الطوارى.
- الرمز أدناه هو تنبيه يشير إلى وجود فولطية خطيرة غير معزولة داخل علبة المنتج، والتي قد تكون كافية لتشكل خطر حدوث صدمة كهربائية للمستخدمين.



الرمز أدناه هو تنبيه يشير إلى وجود تعليمات تشغيل وصيانة هامة (الصيانة) في الوثيقة التي ترافق المنتج.



# قائمة الأغاني

العنوان	الرقم
JESUS BLEIBET MEINE FREUDE	46
SERENADE FROM "EINE KLEINE NACHTMUSIK"	47
MARCH FROM "THE NUTCRACKER"	48
CHANSON DU TOREADOR FROM "CARMEN"	49
LARGO (HÄNDEL)	50
INNOCENCE	51
PROMENADE FROM "TABLEAUX D'UNE EXPOSITION"	52
INVENTIONEN no.1	53
PRAELUDIUM no.1 (J.S.BACH)	54
DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING	55
LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN	56
HUMORESKE (DVORÁK)	57
ARABESQUE no.1 (DEBUSSY)	58
MAPLE LEAF RAG	59
MELODY IN F	60
<b>EVENT</b>	
SILENT NIGHT	61
JINGLE BELLS	62
WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS	63
JOY TO THE WORLD	64
O CHRISTMAS TREE	65
<b>WORLD</b>	
WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN	66
GREENSLEEVES	67
ANNIE LAURIE	68
HOME ON THE RANGE	69
AMAZING GRACE	70
LONG LONG AGO	71
TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR	72
GRANDFATHER'S CLOCK	73
SANTA LUCIA	74
TROIKA	75
LIGHTLY ROW	76
ON TOP OF OLD SMOKEY	77
AULD LANG SYNE	78
COME BIRDS	79
DID YOU EVER SEE A LASSIE?	80
MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE	81
DANNY BOY	82
MY BONNIE	83
HOME SWEET HOME	84
AURA LEE	85
ALOHA OE	86
JOSHUA FOUGHT THE BATTLE OF JERICHO	87
THE MUFFIN MAN	88
LONDON BRIDGE	89

العنوان	الرقم
PIANO/CLASSICS	
FÜR ELISE	1
LA PRIÈRE D'UNE VIERGE	2
VALSE op.64 no.1 "PETIT CHIEN"	3
TURKISH MARCH (MOZART)	4
TRÄUMEREI	5
ETUDE op.10 no.3 "CHANSON DE L'ADIEU"	6
LIEBESTRÄUME no.3	7
NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)	8
CANON (PACHELBEL)	9
JE TE VEUX	10
MARY HAD A LITTLE LAMB	11
LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX"	12
SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.	13
HEIDENRÖSLEIN	14
AIR FROM "SUITE no.3"	15
SPRING FROM "THE FOUR SEASONS"	16
HABANERA FROM "CARMEN"	17
BRINDISI FROM "LA TRAVIATA"	18
HUNGARIAN DANCES no.5	19
MINUET IN G MAJOR	20
MUSSETTE IN D MAJOR	21
ECOSSAISE IN G MAJOR	22
GAVOTTE (GOSSEC)	23
ARABESQUE (BURGMÜLLER)	24
CHOPSTICKS	25
DECK THE HALL	26
ODE TO JOY	27
AVE MARIA (GOUNOD)	28
SONATINA op.36 no.1 1st Mov.	29
PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)	30
RÊVERIE	31
GYMNOPÉDIES no.1	32
GOING HOME FROM "FROM THE NEW WORLD"	33
BRIDAL MARCH FROM "LOHENGRIN"	34
SONATA op.27 no.2 "MOONLIGHT" 1st Mov.	35
THE ENTERTAINER	36
WEDDING MARCH FROM "MIDSUMMER NIGHT'S DREAM"	37
AMERICAN PATROL	38
FRÖHLICHER LANDMANN	39
LA VIOLETTE	40
SPINNERLIED	41
LA CHEVALERESQUE	42
SONATINE op.20 no.1 1st Mov.	43
SONATA K.545 1st Mov.	44
GAVOTTE FROM "FRANZÖSISCHE SUITE ?"	45

العنوان	الرقم
UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE	90
SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW	91
BEAUTIFUL DREAMER	92
IF YOU'RE HAPPY AND YOU KNOW IT, CLAP YOUR HANDS	93
MY DARLING CLEMENTINE	94
LITTLE BROWN JUG	95
HOUSE OF THE RISING SUN	96
SHE WORE A YELLOW RIBBON	97
YANKEE DOODLE	98
MY OLD KENTUCKY HOME	99
SZLA DZIEWECZKA	100
WALTZING MATILDA	101
ON THE BRIDGE OF AVIGNON	102
I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD	103
OH! SUSANNA	104
CAMPTOWN RACES	105
JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR	106
TURKEY IN THE STRAW	107
JAMAICA FAREWELL	108
FURUSATO	109
SAKURA SAKURA	110
<b>*EXERCISE</b>	
EXERCISE1-50	-111 160
<b>USER SONG</b>	
User Song 1-10	-161 170
<b>USER Recording</b>	
Tone Recording	171
Rhythm Recording	172
Part off Recording	173
Multi-track Recording	-174 178
<b>USB SONG</b>	
USB flash drive song	-179 999

\* شكلة من الأغاني لتدريب الأصابع. قد توفر أيضًا بعض التحفيز الذهني.

- يعتمد مستوى التحفيز الذهني على الفرد.
- لا يهد هذا المنتج جهاز طبي.

## قائمة النغمات

الرقم	اسم النغمة	تغيير البرنامج	اختبار البنك MSB	اختبار البنك LSB	نغمة DSP	تبديل الجواب الخاص بالجزء
PIANO						
1	STAGE PIANO	0	1	0	✓	0
2	GRAND PIANO	0	3	0		✓
3	BRIGHT PIANO	0	1	1	✓	✓
4	MELLOW PIANO	0	2	0	✓	✓
5	POP PIANO	0	32	0	✓	✓
6	ROCK PIANO	0	2	1	✓	✓
7	DANCE PIANO	0	3	1	✓	✓
8	LA PIANO	0	4	1		0
9	TACK PIANO	0	33	0		0
10	MONO PIANO	0	4	0		0
11	HONKY-TONK	0	32	3		0
12	OCTAVE PIANO	0	33	3		0
13	WIDE GRAND PIANO	0	5	0		0
14	STRINGS PIANO	0	34	0		0
15	PIANO PAD	0	35	0		0
16	ELEC.GRAND PIANO	0	32	2		0
17	MODERN E.G.PIANO	0	33	2		0
18	HARPSICHORD 1	0	1	6		0
19	HARPSICHORD 2	0	32	6		0
20	COUPLED HARPSICHORD	0	33	6	✓	0
ELEC.PIANO						
21	GALAXIA EP	5	32	0		✓
22	DYNAMIC EP	4	32	0		✓
23	LUCENT EP	5	33	0	✓	✓
24	ELEC.PIANO 1	4	1	0	✓	✓
25	ELEC.PIANO 2	4	2	0	✓	✓
26	ELEC.PIANO 3	4	3	0	✓	✓
27	ELEC.PIANO 4	4	4	0		0
28	ELEC.PIANO 5	5	34	0		0
29	ELEC.PIANO 6	4	5	0		0
30	60'S E.PIANO	4	6	0	✓	✓
31	DYNO E.PIANO	4	33	0	✓	✓
32	DIGITAL E.PIANO 1	5	1	0		✓
33	DIGITAL E.PIANO 2	5	2	0		✓
34	DIGITAL E.PIANO 3	5	3	0		✓
35	PHASER E.PIANO	4	7	0	✓	✓
36	WIDE E.PIANO	4	8	0		✓
37	MELLOW E.PIANO	4	9	0		✓
38	E.PIANO PAD	4	34	0		✓
39	CLAVI 1	7	1	0		✓
40	CLAVI 2	7	32	0		✓
41	CLAVI 3	7	2	0		✓
42	CLAVI 4	7	33	0		✓
43	CLAVI 5	7	3	0		✓
44	VIBRAPHONE 1	11	1	0	✓	✓
45	VIBRAPHONE 2	11	2	0		✓
46	VIBRAPHONE WIDE	11	3	0		✓

تبديل الموجات الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	MSB	اخترار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		32		12	MARIMBA	47
0			0		1		13	XYLOPHONE	48
1			0		1		8	CELESTA	49
1			0		1		9	GLOCKENSPIEL	50
1			0		32		10	MUSIC BOX	51
0			0		32		14	TUBULAR BELL	52
0	✓		0		33		14	CHURCH BELLS	53
<b>ORGAN</b>									
0	✓		0		32		17	JS ORGAN	54
0	✓		0		32		16	RTF FD ORGAN	55
0	✓		0		32		18	ROCK OD ORGAN	56
0	✓		0		5		16	TREMOLO ORGAN	57
0	✓		0		4		16	DP ORGAN	58
0	✓		0		33		17	JAZZ ORGAN 1	59
0	✓		0		34		17	JAZZ ORGAN 2	60
0	✓		0		1		16	ELEC.ORGAN 1	61
0	✓		0		2		16	ELEC.ORGAN 2	62
0	✓		0		33		16	ELEC.ORGAN 3	63
0	✓		0		34		16	ELEC.ORGAN 4	64
0	✓		0		35		16	ELEC.ORGAN 5	65
0	✓		0		1		17	PERC.ORGAN 1	66
0	✓		0		35		17	PERC.ORGAN 2	67
0	✓		0		38		17	GOSPEL ORGAN	68
0	✓		0		3		16	FULL DRAWBAR	69
0	✓		0		1		18	ROCK ORGAN 1	70
0	✓		0		2		18	ROCK ORGAN 2	71
0	✓		0		37		17	CLICK ORGAN	72
0	✓		0		36		17	70'S ORGAN	73
0			0		6		16	ORGAN PAD	74
0			0		32		19	PIPE ORGAN 1	75
0			0		33		19	PIPE ORGAN 2	76
0			0		2		19	PIPE ORGAN 3	77
0			0		34		19	CHAPEL ORGAN	78
0			0		1		19	THEATER ORGAN	79
0			0		32		21	ACCORDION FRENCH 1	80
0			0		33		21	ACCORDION FRENCH 2	81
0			0		34		21	ACCORDION FRENCH 3	82
0			0		1		21	ACCORDION ITALY 1	83
0			0		35		21	ACCORDION ITALY 2	84
0			0		2		21	ACCORDION	85
0			0		32		23	BANDONEON	86
0			0		1		23	BANDONEON SOLO	87
<b>GUITAR</b>									
0			0		32		24	NYLON GUITAR VELO.SLIDE	88
0			0		32		25	STEEL GUITAR VELO.SLIDE	89
0			0		1		24	NYLON STR.GUITAR 1	90
0			0		2		24	NYLON STR.GUITAR 2	91
0	✓		0		4		24	NYLON STR.GUITAR 3	92
0			0		1		25	STEEL STR.GUITAR 1	93
0			0		2		25	STEEL STR.GUITAR 2	94

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	MSB	اخترار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		3		25	STEEL STR.GUITAR 3	95
0			0		4		25	STEEL STR.GUITAR 4	96
0			0		5		25	12 STR.GUITAR	97
0			0		1		26	JAZZ GUITAR 1	98
0			0		32		26	JAZZ GUITAR 2	99
0	✓		0		2		26	OD OCT JAZZ GUITAR	100
0	✓		0		3		26	CRUNCH JAZZ GUITAR	101
0	✓		0		32		27	CLEAN GUITAR 1	102
0	✓		0		1		27	CLEAN GUITAR 2	103
0	✓		0		2		27	CLEAN GUITAR 3	104
0			0		3		27	CLEAN GUITAR 4	105
0			0		4		27	CLEAN GUITAR 5	106
0			0		33		27	CLEAN GUITAR 6	107
0			0		7		27	CLEAN GUITAR 7	108
0	✓		0		5		27	CHORUS CLEAN GUITAR 1	109
0			0		6		27	CHORUS CLEAN GUITAR 2	110
0	✓		0		34		27	WAH CLEAN GUITAR	111
0	✓		0		3		29	CRUNCH ELEC.GUITAR 1	112
0	✓		0		32		29	CRUNCH ELEC.GUITAR 2	113
0			0		8		27	CRUNCH ELEC.GUITAR 3	114
0	✓		0		4		29	CHORUS CRUNCH GUITAR	115
0			0		1		28	MUTE GUITAR	116
0	✓		0		2		28	CRUNCH MUTE GUITAR	117
0			0		5		28	OVERDRIVE MUTE GT	118
0	✓		0		3		28	PHASER MUTE GUITAR	119
0	✓		0		4		28	AMBIENT MUTE GUITAR	120
0	✓		0		5		29	HUM BLUES GUITAR	121
0	✓		0		1		29	OVERDRIVE GUITAR 1	122
0			0		2		29	OVERDRIVE GUITAR 2	123
0	✓		0		6		29	LFO WAH OD GUITAR	124
0	✓		0		33		29	WAH OD GUITAR	125
0	✓		0		34		29	CRY OD GUITAR	126
0	✓		0		35		29	FLANGER OD GUITAR	127
0	✓		0		1		30	DISTORTION GT 1	128
0	✓		0		2		30	DISTORTION GT 2	129
0	✓		0		3		30	DISTORTION GT 3	130
0			0		5		30	DISTORTION GT 4	131
0	✓		0		4		30	WAH DIST GUITAR	132
0			0		40		25	MANDOLIN	133
0			0		3		24	UKULELE	134
0			0		8		24	VERSATILE NYLON GUITAR	135
0			0		8		25	VERSATILE STEEL GUITAR	136
0			0		9		27	VERSATILE SINGLE COIL E.GUITAR	137
<b>BASS</b>									
-1			0		1		32	ACOUSTIC BASS 1	138
-1			0		6		33	FINGERED BASS 1	139
-1			0		5		33	FINGERED BASS 2	140
-1			0		33		33	FINGERED BASS VELO.SLAP 1	141
-1			0		32		33	FINGERED BASS VELO.SLAP 2	142
-1			0		1		36	SLAP BASS 1	143

تبديل الموجات الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	MSB	اخترار البنك	تغبير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
-1			0		5		36	FINGER SLAP BASS 1	144
-1			0		3		39	SYNTH-BASS 1	145
-1	✓		0		32		32	ACOUSTIC BASS 2	146
-1			0		33		32	RIDE BASS	147
-1			0		1		33	FINGERED BASS 3	148
-1			0		2		33	FINGERED BASS 4	149
-1			0		3		33	FINGERED BASS 5	150
-1			0		4		33	FINGERED BASS 6	151
-1			0		7		33	FINGERED BASS 7	152
-1	✓		0		8		33	CHORUS FINGERED BASS	153
-1	✓		0		9		33	WAH FINGERED BASS	154
-1			0		1		34	PICKED BASS 1	155
-1			0		2		34	PICKED BASS 2	156
-1			0		5		34	MUTE PICKED BASS	157
-1			0		32		36	SLAP BASS 2	158
-1			0		2		36	SLAP BASS 3	159
-1			0		33		36	CHORUS SLAP BASS	160
-1	✓		0		3		36	AMP SLAP BASS	161
-1	✓		0		34		36	WAH SLAP BASS	162
-1			0		32		35	FRETLESS BASS	163
-1	✓		0		33		35	CHORUS FRETLESS BASS	164
-1	✓		0		34		35	AMP FRETLESS BASS	165
-1			0		4		36	FINGER SLAP BASS 2	166
-1			0		35		36	FINGER SLAP BASS 3	167
-1	✓		0		6		38	SYNTH-BASS 2	168
-1			0		1		38	SYNTH-BASS 3	169
-1			0		2		38	SYNTH-BASS 4	170
-1			0		1		39	SYNTH-BASS 5	171
-1			0		2		39	SYNTH-BASS 6	172
-1	✓		0		32		38	SYNTH-BASS 7	173
-1			0		33		39	SYNTH-BASS 8	174
-1			0		4		39	SYNTH-BASS 9	175
-1			0		5		39	SYNTH-BASS 10	176
-1			0		4		38	SYNTH-BASS 11	177
-1			0		5		38	SYNTH-BASS 12	178
-1			0		6		39	SYNTH-BASS 13	179
0			0		7		39	ORGAN BASS	180
-1			0		10		33	VERSATILE ELECTRIC BASS 1	181
-1			0		24		33	VERSATILE ELECTRIC BASS 2	182
<b>STRINGS</b>									
0	✓		0		32		48	STEREO STRINGS	183
0			0		1		49	MELLOW STRINGS 1	184
0			0		1		48	MELLOW STRINGS 2	185
0			0		2		49	BRIGHT STRINGS	186
0			0		3		48	STRINGS	187
0	✓		0		2		48	SLOW STRINGS 1	188
0			0		32		49	SLOW STRINGS 2	189
0			0		4		48	STRING ENSEMBLE	190
0			0		5		48	WARM STRINGS	191
0			0		32		45	PIZZICATO STRINGS	192

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	MSB	اخترار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		33		48	CHAMBER	193
0			0		34		48	OCTAVE STRINGS	194
0			0		4		55	ORCHESTRA HIT	195
0			0		32		40	SOLO VIOLIN	196
0			0		33		40	VIOLIN	197
0			0		34		40	SLOW VIOLIN	198
0			0		32		41	VIOLA	199
-1			0		32		42	CELLO	200
-1			0		32		43	CONTRABASS	201
0			0		32		46	HARP	202
0			0		6		48	VIOLIN SECTION	203
0			0		3		49	HARP & STRINGS	204
<b>BRASS</b>									
0	✓		0		1		61	STEREO BRASS	205
0			0		1		56	SOLO TRUMPET	206
0			0		32		62	SYNTH-BRASS 1	207
0			0		2		61	BRASS	208
0			0		3		61	BRASS SECTION 1	209
0			0		4		61	BRASS SECTION 2	210
0			0		32		61	BIG BAND BRASS	211
0			0		5		61	HARD BRASS	212
0			0		33		61	BRASS SFZ	213
0			0		34		61	BRASS VELO.FALL	214
0			0		35		61	BRASS VELO.SHAKE	215
0			0		36		61	BRASS VELO.GLISSANDO	216
0			0		33		62	SYNTH-BRASS 2	217
0			0		1		62	SYNTH-BRASS 3	218
0			0		34		62	SYNTH-BRASS 4	219
0			0		35		62	WARM SYNTH-BRASS	220
0			0		36		62	ANALOG SYNTH-BRASS	221
0			0		2		62	80'S SYNTH-BRASS	222
0			0		32		63	TRANCE BRASS	223
0	✓		0		32		56	TRUMPET 1	224
0			0		2		56	TRUMPET 2	225
0			0		3		56	MELLOW TRUMPET	226
0			0		1		59	MUTE TRUMPET	227
-1			0		32		57	TROMBONE	228
-1			0		33		57	JAZZ TROMBONE	229
0			0		32		60	FRENCH HORN	230
0			0		1		60	FRENCH HORN SECTION	231
-2			0		32		58	TUBA	232
0			0		8		61	VERSATILE BRASS 1	233
0			0		9		61	VERSATILE BRASS 2	234
<b>REED</b>									
-1			0		1		66	SOLO TENOR SAX	235
0			0		32		65	SOLO ALTO SAX	236
0	✓		0		33		65	BREATHY ALTO SAX	237
0			0		32		64	SOLO SOPRANO SAX	238
0			0		34		64	BREATHY S.SAX	239
0			0		32		68	SOLO OBOE	240

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	MSB	اخترار البنك	تغبير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
-1			0		32		70	SOLO BASSOON	241
0	✓		0		1		65	ALTO SAX	242
-1	✓		0		2		66	TENOR SAX	243
-1	✓		0		3		66	BREATHY TENOR SAX	244
0			0		33		64	SOPRANO SAX	245
-1			0		1		67	BARITONE SAX	246
0			0		2		65	HARD ALTO SAX	247
0			0		4		66	TENOR SAXYS	248
0			0		32		71	CLARINET	249
0			0		1		71	VELO.CLARINET	250
0			0		1		68	OBOE	251
0			0		32		69	ENGLISH HORN	252
<b>PIPE</b>									
0			0		32		73	SOLO FLUTE 1	253
0			0		33		73	SOLO FLUTE 2	254
0			0		1		73	FLUTE	255
0			0		2		73	JAZZ FLUTE	256
1			0		32		72	PICCOLO	257
0			0		32		74	RECORDER	258
0			0		32		75	PAN FLUTE 1	259
0			0		33		75	PAN FLUTE 2	260
0			0		1		78	WHISTLE	261
0			0		32		79	OCARINA	262
0			0		32		77	SHAKUHACHI	263
0			0		33		72	PIPE SECTION	264
<b>SYNTH</b>									
0			0		16		81	SUPER SAW LEAD 1	265
0	✓		0		17		81	SUPER SAW LEAD 2	266
0			0		18		81	TRANCE POLY LEAD	267
0	✓		0		38		81	TRANCE PLUCK	268
0	✓		0		39		81	PROGRESSIVE PLUCK	269
0	✓		0		40		81	SAW PLUCK	270
0	✓		0		38		80	DIRTY PLUCK	271
0	✓		0		44		81	HOUSE CHORD SYNTH	272
0	✓		0		19		81	POPULAR PLUCK 1	273
0	✓		0		20		81	POPULAR PLUCK 2	274
0			0		16		85	VOCAL CHOP SYNTH 1	275
0			0		17		85	VOCAL CHOP SYNTH 2	276
0			0		7		81	X SYNTH LEAD 1	277
0			0		36		80	X SYNTH LEAD 2	278
0	✓		0		32		81	X SYNTH LEAD 3	279
0			0		37		80	X SYNTH LEAD 4	280
0			0		33		81	X SYNTH LEAD 5	281
0			0		6		80	X SYNTH LEAD 6	282
0			0		3		80	VA SYNTH 1	283
0			0		4		80	VA SYNTH 2	284
0			0		5		80	VA SYNTH 3	285
0			0		10		81	VA SYNTH SEQ-BASS 1	286
0			0		11		81	VA SYNTH SEQ-BASS 2	287
-1			0		12		81	VA SYNTH SEQ-BASS 3	288

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	MSB	اخترار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
-1			0		13		81	VA SYNTH SEQUENCE 1	289
0			0		14		81	VA SYNTH SEQUENCE 2	290
0			0		8		96	EDM KICK & BASS	291
0			0		10		97	EDM PER SYNTH	292
0			0		9		96	EDM LAZER 1	293
0			0		10		96	EDM LAZER 2	294
0			0		11		96	EDM THEME SYNTH	295
0			0		8		97	EDM THEME HIT	296
1			0		12		96	EDM BRASS HIT	297
-1			0		9		97	EDM BASS	298
0			0		13		96	EDM SE BEND	299
0			0		14		96	EDM SE VOX SYNTH	300
0			0		15		96	EDM SE WHITE	301
0			0		1		81	SAW LEAD 1	302
0	✓		0		2		81	SAW LEAD 2	303
0			0		3		81	SAW LEAD 3	304
0			0		4		81	MELLOW SAW LEAD	305
0			0		5		81	PULSE SAW LEAD	306
0			0		6		81	TRANCE LEAD	307
0			0		34		81	SS LEAD	308
0			0		32		80	SQUARE LEAD	309
0			0		1		80	SLOW SQUARE LEAD	310
0			0		33		80	PULSE LEAD	311
0			0		34		80	SQUARE PULSE LEAD	312
0			0		2		80	SINE LEAD	313
0			0		8		80	SYNTH SEQUENCE	314
0			0		15		81	SEQUENCE SAW	315
0			0		7		80	SEQUENCE SINE	316
0			0		9		80	8BIT ARPEGGIO	317
0			0		35		80	8BIT WAVE	318
0			0		8		81	SAW ARPEGGIO 1	319
0			0		9		81	SAW ARPEGGIO 2	320
0			0		1		85	SYNTH-VOICE LEAD	321
0			0		32		86	FIFTH LEAD	322
<b>PAD/CHOIR</b>									
0	✓		0		32		51	SYNTH-STRINGS 1	323
0	✓		0		33		51	DIGITAL SYNTH-STR.1	324
0	✓		0		4		88	PROGRESSIVE VOICE	325
0			0		6		90	SUPER SAW PAD	326
0	✓		0		5		88	OLD TAPE PAD	327
0	✓		0		32		90	X SYNTH PAD 1	328
0	✓		0		33		90	X SYNTH PAD 2	329
0			0		34		90	X SYNTH PAD 3	330
0			0		1		50	SYNTH-STRINGS 2	331
0			0		2		50	SYNTH-STRINGS 3	332
0			0		3		50	70'S SYNTH-STR.1	333
0			0		32		50	70'S SYNTH-STR.2	334
0			0		33		50	80'S SYNTH-STR.1	335
0			0		34		50	80'S SYNTH-STR.2	336
0	✓		0		4		50	DIGITAL SYNTH-STR.2	337

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اختبار البنك	MSB	اختبار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		5		50	FAST SYNTH-STRINGS	338
0			0		35		50	SLOW SYNTH-STRINGS	339
0			0		1		88	FANTASY	340
0			0		2		88	NEW AGE	341
0			0		1		89	WARM PAD	342
0			0		2		89	FAT SAW PAD	343
0			0		3		89	SOFT PAD	344
0			0		1		90	SYNTH-PAD	345
0	✓		0		2		90	VA SYNTH-PAD	346
0			0		3		90	POLY SAW	347
0			0		4		90	BRIGHT SAW PAD 1	348
0			0		5		90	BRIGHT SAW PAD 2	349
0			0		32		92	GLASS PAD	350
0			0		33		92	BOTTLE PAD	351
0			0		32		93	ETHNIC PAD	352
0			0		1		95	SWEEP PAD	353
0			0		32		96	WOOD PAD	354
0			0		1		97	SOUND TRACK	355
0			0		32		98	VIBRAPHONE BELL	356
0			0		1		99	ATMOSPHERE PAD	357
0			0		32		99	STEEL PAD	358
0			0		1		100	BRIGHTNESS	359
0			0		2		100	BRIGHT BELL PAD	360
0			0		1		103	SPACE PAD	361
0	✓		0		3		88	EDM PAD	362
0			0		1		52	CHOIR AAHS	363
0			0		33		52	STRINGS VOICE	364
0			0		32		52	SLOW CHOIR	365
0			0		32		53	VOICE DOO	366
0			0		33		53	VOICE UUH	367
0			0		1		54	SYNTH-VOICE	368
0			0		2		54	VOICE ENSEMBLE	369
0			0		32		54	SYNTH-VOICE PAD	370
<b>ETHNIC</b>									
0			0		32		104	SITAR 1	371
0			0		1		104	SITAR 2	372
0			0		33		104	SITAR 3	373
0			0		34		104	SITAR PAD	374
0			0		2		104	TANPURA 1	375
0			0		35		104	TANPURA 2	376
0			0		32		20	HARMONIUM 1	377
0			0		1		20	HARMONIUM 2	378
0			0		1		15	SANTUR 1	379
0			0		32		15	SANTUR 2	380
0			0		10		105	SAROD 1	381
0			0		41		105	SAROD 2	382
0			0		8		110	SARANGI 1	383
0			0		43		110	SARANGI 2	384
0			0		36		104	VEENA 1	385
0			0		37		104	VEENA 2	386

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نقطة	LSB	اختبار البنك	MSB	اختبار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		1		111	SHANAI	387
0			0		9		72	BANSURI	388
0			0		8		111	PUNGI	389
0			0		41		116	TABLA	390
0			0		38		104	CAVAQUINHO	391
0			0		39		104	VIOLA CAIPIRA	392
0			0		40		104	BERIMBAU	393
0			0		40		116	PANDEIRO	394
0			0		40		12	ANGKLUNG TREM.	395
0			0		40		11	GENDER	396
0			0		12		25	CAK	397
0			0		40		24	CUK	398
-1			0		12		32	CELLO FINGERED	399
0			0		40		46	SASANDO	400
0			0		40		77	SHORT SULING	401
1			0		41		77	SULING BAMBOO 1	402
0			0		43		77	SALUANG	403
0			0		42		77	SULING BAMBOO 2	404
0			0		9		110	ER HU 1	405
0			0		40		110	ER HU 2	406
0			0		41		110	ER HU 3	407
0			0		42		110	ER HU 4	408
0			0		2		15	YANG QIN 1	409
0			0		3		15	YANG QIN 2	410
0			0		34		15	YANG QIN 3	411
0			0		8		107	ZHENG 1	412
0			0		40		107	ZHENG 2	413
0			0		8		105	PI PA 1	414
0			0		9		105	PI PA 2	415
0			0		40		105	PI PA 3	416
0			0		33		46	CHINESE HARP	417
0			0		8		72	DI ZI 1	418
0			0		40		72	DI ZI 2	419
0			0		8		77	XIAO	420
0			0		8		109	SHENG 1	421
0			0		40		109	SHENG 2	422
0			0		10		111	SUO NA 1	423
0	✓		0		32		111	SUO NA 2	424
0			0		11		105	OUD 1	425
0			0		42		105	OUD 2	426
0			0		4		15	SAZ	427
0			0		5		15	KANUN 1	428
0			0		33		15	KANUN 2	429
0			0		43		105	BOUZOUKI	430
0			0		44		105	RABAB	431
0			0		44		110	KEMENCHYE	432
0			0		10		72	NEY 1	433
0			0		41		72	NEY 2	434
0			0		9		111	ZURNA	435
0			0		7		16	ARABIC ORGAN	436

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	MSB	اخترار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		7		48	ARABIC STRINGS	437
0			0		32		105	BANJO	438
0			0		1		105	MUTE BANJO	439
0			0		1		114	STEEL DRUMS	440
0			0		32		110	FIDDLE	441
<b>GM TONES</b>									
0			0		0		0	GM PIANO 1	442
0			0		0		1	GM PIANO 2	443
0			0		0		2	GM ELEC.GRAND PIANO	444
0			0		0		3	GM HONKY-TONK	445
0			0		0		4	GM E.PIANO 1	446
0			0		0		5	GM E.PIANO 2	447
0			0		0		6	GM HARPSICHORD	448
0			0		0		7	GM CLAVI	449
0			0		0		8	GM CELESTA	450
0			0		0		9	GM GLOCKENSPIEL	451
0			0		0		10	GM MUSIC BOX	452
0			0		0		11	GM VIBRAPHONE	453
0			0		0		12	GM MARIMBA	454
0			0		0		13	GM XYLOPHONE	455
0			0		0		14	GM TUBULAR BELL	456
0			0		0		15	GM DULCIMER	457
0			0		0		16	GM ORGAN 1	458
0			0		0		17	GM ORGAN 2	459
0			0		0		18	GM ORGAN 3	460
0			0		0		19	GM PIPE ORGAN	461
0			0		0		20	GM REED ORGAN	462
0			0		0		21	GM ACCORDION	463
0			0		0		22	GM HARMONICA	464
0			0		0		23	GM BANDONEON	465
0			0		0		24	GM NYLON STR.GUITAR	466
0			0		0		25	GM STEEL STR.GUITAR	467
0			0		0		26	GM JAZZ GUITAR	468
0			0		0		27	GM CLEAN GUITAR	469
0			0		0		28	GM MUTE GUITAR	470
0			0		0		29	GM OVERDRIVE GT	471
0			0		0		30	GM DISTORTION GT	472
0			0		0		31	GM GT HARMONICS	473
0			0		0		32	GM ACOUSTIC BASS	474
0			0		0		33	GM FINGERED BASS	475
0			0		0		34	GM PICKED BASS	476
0			0		0		35	GM FRETLESS BASS	477
0			0		0		36	GM SLAP BASS 1	478
0			0		0		37	GM SLAP BASS 2	479
0			0		0		38	GM SYNTH-BASS 1	480
0			0		0		39	GM SYNTH-BASS 2	481
0			0		0		40	GM VIOLIN	482
0			0		0		41	GM VIOLA	483
0			0		0		42	GM CELLO	484
0			0		0		43	GM CONTRABASS	485

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نقطة	LSB	اختبار البنك	MSB	اختبار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		0		44	GM TREMOLO STRINGS	486
0			0		0		45	GM PIZZICATO	487
0			0		0		46	GM HARP	488
0			0		0		47	GM TIMPANI	489
0			0		0		48	GM STRINGS 1	490
0			0		0		49	GM STRINGS 2	491
0			0		0		50	GM SYNTH-STRINGS 1	492
0			0		0		51	GM SYNTH-STRINGS 2	493
0			0		0		52	GM CHOIR AAHS	494
0			0		0		53	GM VOICE DOO	495
0			0		0		54	GM SYNTH-VOICE	496
0			0		0		55	GM ORCHESTRA HIT	497
0			0		0		56	GM TRUMPET	498
0			0		0		57	GM TROMBONE	499
0			0		0		58	GM TUBA	500
0			0		0		59	GM MUTE TRUMPET	501
0			0		0		60	GM FRENCH HORN	502
0			0		0		61	GM BRASS	503
0			0		0		62	GM SYNTH-BRASS 1	504
0			0		0		63	GM SYNTH-BRASS 2	505
0			0		0		64	GM SOPRANO SAX	506
0			0		0		65	GM ALTO SAX	507
0			0		0		66	GM TENOR SAX	508
0			0		0		67	GM BARITONE SAX	509
0			0		0		68	GM OBOE	510
0			0		0		69	GM ENGLISH HORN	511
0			0		0		70	GM BASSOON	512
0			0		0		71	GM CLARINET	513
0			0		0		72	GM PICCOLO	514
0			0		0		73	GM FLUTE	515
0			0		0		74	GM RECORDER	516
0			0		0		75	GM PAN FLUTE	517
0			0		0		76	GM BOTTLE BLOW	518
0			0		0		77	GM SHAKUHACHI	519
0			0		0		78	GM WHISTLE	520
0			0		0		79	GM OCARINA	521
0			0		0		80	GM SQUARE LEAD	522
0			0		0		81	GM SAW LEAD	523
0			0		0		82	GM CALLIOPE	524
0			0		0		83	GM CHIFF LEAD	525
0			0		0		84	GM CHARANG	526
0			0		0		85	GM VOICE LEAD	527
0			0		0		86	GM FIFTH LEAD	528
0			0		0		87	GM BASS+LEAD	529
0			0		0		88	GM FANTASY	530
0			0		0		89	GM WARM PAD	531
0			0		0		90	GM POLYSYNTH	532
0			0		0		91	GM SPACE CHOIR	533
0			0		0		92	GM BOWED GLASS	534
0			0		0		93	GM METAL PAD	535

تبديل الجواب الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اختبار البنك	MSB	اختبار البنك	تغير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		0		94	GM HALO PAD	536
0			0		0		95	GM SWEEP PAD	537
0			0		0		96	GM RAIN DROP	538
0			0		0		97	GM SOUND TRACK	539
0			0		0		98	GM CRYSTAL	540
0			0		0		99	GM ATMOSPHERE	541
0			0		0		100	GM BRIGHTNESS	542
0			0		0		101	GM GOBLINS	543
0			0		0		102	GM ECHOES	544
0			0		0		103	GM SF	545
0			0		0		104	GM SITAR	546
0			0		0		105	GM BANJO	547
0			0		0		106	GM SHAMISEN	548
0			0		0		107	GM KOTO	549
0			0		0		108	GM THUMB PIANO	550
0			0		0		109	GM BAGPIPE	551
0			0		0		110	GM FIDDLE	552
0			0		0		111	GM SHANAI	553
0			0		0		112	GM TINKLE BELL	554
0			0		0		113	GM AGOGO	555
0			0		0		114	GM STEEL DRUMS	556
0			0		0		115	GM WOOD BLOCK	557
0			0		0		116	GM TAIKO	558
0			0		0		117	GM MELODIC TOM	559
0			0		0		118	GM SYNTH-DRUM	560
0			0		0		119	GM REVERSE CYMBAL	561
0			0		0		120	GM GT FRET NOISE	562
0			0		0		121	GM BREATH NOISE	563
0			0		0		122	GM SEASHORE	564
0			0		0		123	GM BIRD	565
0			0		0		124	GM TELEPHONE	566
0			0		0		125	GM HELICOPTER	567
0			0		0		126	GM APPLAUSE	568
0			0		0		127	GM GUNSHOT	569
<b>DRUM SET</b>									
0			0		120	0		STANDARD SET 1	570
0			0		120	1		STANDARD SET 2	571
0			0		120	2		STANDARD SET 3	572
0			0		120	3		STANDARD SET 4	573
0			0		120	4		STANDARD SET 5	574
0			0		120	26		DANCE SET 1	575
0			0		120	27		DANCE SET 2	576
0			0		120	28		DANCE SET 3	577
0			0		120	29		DANCE SET 4	578
0			0		120	34		DANCE SET 5	579
0			0		120	35		DANCE SET 6	580
0			0		120	31		TRANCE SET	581
0			0		120	9		HIP-HOP SET	582
0			0		120	8		ROOM SET	583
0			0		120	16		POWER SET	584

تبديل الموجات الخاص بالجزء	DSP	نفحة	LSB	اخترار البنك	<b>MSB</b>	اخترار البنك	تغيير البرنامج	اسم النغمة	الرقم
0			0		120		17	ROCK SET	585
0			0		120		24	ELECTRONIC SET	586
0			0		120		25	DRUM MACHINE SET 1	587
0			0		120		30	DRUM MACHINE SET 2	588
0			0		120		33	DRUM MACHINE SET 3	589
0			0		120		32	JAZZ SET	590
0			0		120		40	BRUSH SET	591
0			0		120		48	ORCHESTRA SET	592
0			0		120		49	LATIN SET 1	593
0			0		120		50	LATIN SET 2	594
0			0		120		53	INDONESIAN SET	595
0			0		120		54	INDIAN SET	596
0			0		120		52	ARABIC SET	597
0			0		120		51	CHINESE SET	598
0			0		120		60	SFX SET 1	599
0			0		120		61	SFX SET 2	600

**ملاحظة**

- أسماء النغمات التي تبدأ في "VERSATILE" (مثلاً 135 VERSATILE NYLON GUITAR) هي أسماء "نغمات متعددة الاستخدامات". انظر "فربيطة النغمة متعددة الاستخدام" (صفحة AR-203).
- يقوم DRUM SET بتعيين ألات نقر مختلفة لمفاتيح لوحة المفاتيح. مفاتيح لوحة المفاتيح التي لا تحتوي على نغمة معينة لا تقوم بإنتاج أي صوت. انظر "قائمة تعيين الطلبة" (صفحة AR-198).

## قائمة الإيقاع

اسم الإيقاع	الرقم
ORCHESTRA SWING 1	44
MODERN BIG BAND	45
FAST BIG BAND	46
ORCHESTRA SWING 2	47
SWING	48
SLOW SWING	49
5/4 JAZZ	50
FOX TROT	51
QUICKSTEP	52
<b>TRAD</b>	
WALTZ 1	53
ENGLISH WALTZ	54
VIENNESE WALTZ	55
FRENCH WALTZ	56
TANGO	57
MARCH	58
GERMAN MARCH	59
<b>LATIN I</b>	
BOSSA NOVA	60
ORCHESTRA BOSSA	61
BEGUINE	62
SAMBA 1	63
SAMBA 2	64
MAMBO	65
RHUMBA	66
CHA-CHA-CHA	67
MERENGUE	68
BOLERO	69
SALSA 1	70
SALSA 2	71
REGGAE	72
REGGAE DANCE	73
SKA	74
FOLKLORE	75
<b>LATIN II</b>	
REGGAETON	76
CUMBIA	77
OLD SAMBA	78
CALIPSO	79
FORRO UNIVERSITARIO	80
XOTE SERTANEJO	81
BAIAO	82
PAGODE	83
BANDA	84
NORTENO	85
PASILLO	86
TECHNO CUMBIA	87
VALLENATO	88
ARGENTINE CUMBIA	89

اسم الإيقاع	الرقم
<b>POPS</b>	
ELECTRO DANCE POP	1
ELECTRO FUNK POP	2
R&B POP SHUFFLE	3
ELECTRO POP	4
JAZZ FUNK	5
80's POP STAR	6
6/8 POP	7
POP SHUFFLE	8
OLDIES POP	9
SLOW SOUL	10
FAST SOUL	11
60's SHUFFLE	12
<b>8 BEAT</b>	
ACOUSTIC GUITAR 8 BEAT	13
STRAIGHT 8 BEAT	14
GUITAR 8 BEAT	15
OLDIES 8 BEAT	16
<b>16 BEAT</b>	
FUNK 16 BEAT	17
16 BEAT SHUFFLE	18
16 BEAT	19
FUNK SOUL	20
<b>ROCK</b>	
ROCK ANTHEM	21
HARD ROCK	22
SOFT SHUFFLE ROCK	23
BOOGIE BLUES	24
SHUFFLE ROCK	25
ROCK WALTZ	26
SHUFFLE BLUES	27
6/8 BLUES	28
R&B	29
SLOW ROCK	30
50's ROCK	31
NEW ORLNS R&R	32
<b>DANCE</b>	
DISCO SHUFFLE	33
R&B FUNK	34
CHART DANCE	35
70's DISCO POP	36
DANCE POP	37
HIP-HOP	38
DISCO POP	39
TRANCE	40
MODERN R&B	41
<b>JAZZ</b>	
STEADY JAZZ	42
PIANO JAZZ WALTZ	43

الرقم	اسم الإيقاع
134	TEEN TAAL TANPURA & TABLA
135	RUPAK TANPURA & TABLA
136	DEEPCHANDI TANPURA & TABLA
137	GUANGDONG
138	JIANGNAN
139	BEIJING
140	DONGBEIYANGGE
141	JINGJU
142	HUANGMEIXI
143	QINQIANG
144	YUJU
145	YAOZU
146	DAIZU
147	MIAOZU
148	MENGGU
149	XINJIANG
150	ZANGZU
151	CHINESE POP
152	KRONCONG
153	DANGDUT
154	ENKA 1
155	ENKA 2
156	SHOUKA 1
157	SHOUKA 2
158	COUNTRY POP
159	COUNTRY 8 BEAT
160	COUNTRY BALLAD
161	COUNTRY SHUFFLE
162	COUNTRY WALTZ
163	BLUEGRASS
164	CHRISTMAS SONG
165	CHRISTMAS WALTZ
166	SCREEN SWING
167	SERENADE
168	STRING QUARTET
169	16 BEAT BALLAD
170	AOR BALLAD
171	PIANO ROCK BALLAD
172	SLOW BALLAD 1
173	SLOW BALLAD 2
174	R&B BALLAD
175	BRUSH BALLAD
176	POP BALLAD
177	6/8 BALLAD
178	UNPLUGGED BALLAD
90	PUNTA
91	BACHATA
92	SCHLAGER
93	POLKA
94	PASODOBLE
95	CAUCASIAN
96	RUSSIAN CHANSON 1
97	RUSSIAN CHANSON 2
98	POLISH WALTZ
99	DIXIE
100	TEX-MEX
101	FAST GOSPEL
102	SLOW GOSPEL
103	HAWAIIAN
104	MALFOUF
105	BALADI
106	KHALIJI
107	ADANI
108	MUS
109	SIRTAKI
110	KWAITO
111	BHANGRA
112	DADRA
113	GARBA
114	KEHARWA
115	DANDIYA
116	TEEN TAAL
117	BHAJAN
118	JHAP TAAL
119	RUPAK
120	INDIAN POP 1
121	INDIAN POP 2
122	INDIAN POP 3
123	INDIAN POP 4
124	EKTAL
125	CHAUTAL
126	DHAMAR
127	TAMIL
128	RAJASTHANI
129	GOAN
130	QAWWALI
131	KERALA
132	KEHARWA TANPURA & TABLA
133	DADRA TANPURA & TABLA

الرقم	اسم الإيقاع
179	ROCK BALLAD
180	6/8 ROCK BALLAD
<b>PIANO RHYTHMS</b>	
181	PIANO 8 BEAT
182	PIANO BALLAD 1
183	PIANO BALLAD 2
184	EP BALLAD 1
185	EP BALLAD 2
186	BLUES BALLAD
187	JAZZ COMBO 1
188	JAZZ COMBO 2
189	RAGTIME
190	BOOGIE-WOOGIE
191	PIANO ROCK & ROLL
192	ARPEGGIO 1
193	ARPEGGIO 2
194	ARPEGGIO 3
195	PIANO MARCH 1
196	PIANO MARCH 2
197	STRIDE PIANO
198	WALTZ 2
199	WALTZ 3
200	WALTZ 4
<b>USER RHYTHMS</b>	
210-201	USER RHYTHM 1-10

## قائمة آلات المزج

اسم النوع	الرقم
Poly 2	54
Poly 3	55
Poly 4	56
Poly 5	57
Poly 6	58
Poly 7	59
Poly 8	60
Up 1Oct	61
Up 2Oct	62
Up 3Oct	63
Up 4Oct	64
Down 1Oct	65
Down 2Oct	66
Down 3Oct	67
Down 4Oct	68
UpDownA 1Oct	69
UpDownA 2Oct	70
UpDownA 3Oct	71
UpDownA 4Oct	72
UpDownB 1Oct	73
UpDownB 2Oct	74
UpDownB 3Oct	75
UpDownB 4Oct	76
Random 1Oct	77
Random 2Oct	78
Random 3Oct	79
Random 4Oct	80
Repeat 1	81
Repeat 2	82
Add 5th Up	83
Add 5th Down	84
Add 5th U/D	85
5th Up 1	86
5th Up 2	87
Octave Up 1	88
Octave Up 2	89
Octave Down	90
Poly Up	91
Poly Down	92
Poly Line	93
4th Up	94
4th Down	95
New Age	96
Gtr Strk 1	97
Gtr Strk 2	98
Latin Pf 1	99
Latin Pf 2	100

اسم النوع	الرقم
Screw Up	1
Screw Down	2
Panning Up	3
Filtering	4
Skip Up	5
Skip Down	6
Up Up Down	7
Down Down Up	8
Step Arp 1	9
Step Arp 2	10
Seq Lines	11
Synth Seq 1	12
Synth Seq 2	13
Seq Line 1	14
Seq Line 2	15
Seq Line 3	16
Seq Line 4	17
Seq Line 5	18
Seq Line 6	19
Seq Line 7	20
Prelude	21
Arp 2Oct	22
9th Arp 1	23
9th Arp 2	24
9th Arp 3	25
Soul Bass 1	26
Soul Bass 2	27
Shuffle Bass	28
Funk Bass	29
Bossa Bass	30
8 Beat Bass	31
R&B Bass	32
Bass Line 1	33
Bass Line 2	34
Scale 1	35
Scale 2	36
Scale 3	37
Scale 4	38
Blues Scale	39
Penta Scale	40
Funky EP	41
Ragtime	42
Riff	43
Ska	44
8 Beat	45
12/8	46
Shuffle	47
Waltz	48
Shuffle Pop	49
Hard Rock	50
Echo	51
Trill	52
Poly 1	53

# قائمة تعيين الطلبة

العنوان	رقم الوثبات	الموسيقية	DRUMS SET NAME							
570-STANDARD SET 1		571-STANDARD SET 2		572-STANDARD SET 3		573-STANDARD SET 4		574-STANDARD SET 5		575:DANCE SET 1
C-1	0	Tabla Ge								Dance1 Kick 1
D-1	2	Tabla Ta								Dance1 Kick 2
E-1	3	Tabla Na								Dance1 Kick 3
F-1	4	Tabla Tun								Dance1 Kick 4
G-1	5	Dholak Ge								Dance1 Snare 1
H-1	6	Dholak Ke								Dance1 Snare 2
I-1	7	Dholak Ta 1								Dance1 Snare 3
A-1	8	Dholak Ta 2								Dance1 Snare 4
B-1	9	Dholak Na								Dance1 Snare 5
C-1	10	Dholak Ta 3								Dance1 Snare 6
D-1	11	Dholak Daing								Dance1 Snare 7
C0	12	Mridangam Tha								Dance1 Snare 8
C1	13	Mridangam Dhom								Dance1 Snare 9
D0	14	Mridangam Dh								Dance1 Tambourine
E0	15	Mridangam Dhin								Hip-Hop Snare 4
F0	16	Mridangam Num								Hip-Hop Snare 3
G0	17									Hip-Hop Snare 3 Rev
A0	18									DH2 Kick 1
B0	19									DH2 Kick 2
C1	20									Recess Cymbal 1
C1	21									Hip-Hop Snare 4 Gal
D1	22									Hip-Hop Snare 2 Gate
E1	23									Hand Clap 2 Gate
F1	24									
G1	25									
A1	26									
E1	27	High Q	↔			↔		↔		
E1	28	Step	↔			↔		↔		
F1	29	Scratch Push	↔			↔		↔		Hip-Hop Scratch 1
G1	30	Scratch Pull	↔			↔		↔		Hip-Hop Scratch 2
A1	31	Sticks	Standard2 Sticks		Standard2 Sticks	Standard2 Sticks		Standard2 Sticks		Standard2 Sticks
A1	32	Square Click	↔		↔	↔		↔		
A1	33	Meterome Click	↔		↔	↔		↔		
B1	34	Meterome Bell	↔		↔	↔		↔		
B1	35	Standard1 Kick 2	Standard2 Kick 2		Standard3 Kick 2	Standard4 Kick 2		Standard5 Kick 2		DH2 Kick 2
C2	36	Standard1 Kick 1	Standard2 Kick 1		Standard3 Kick 1	Standard4 Kick 1		Standard5 Kick 1		DH2 Kick 1
C2	37	Standard1 Side Stick	Standard2 Side Stick		Standard3 Side Stick	Standard4 Side Stick		Standard5 Side Stick		Standard2 Side Stick
D2	38	Standard1 Snare	Standard2 Snare		Standard3 Snare 1	Standard4 Snare 1		Standard5 Snare 1		Standard2 Snare 1
E2	39	Standard1 Cymbal	Standard2 Cymbal		Standard3 Cymbal	Standard4 Cymbal		Standard5 Cymbal		Standard2 Cymbal
E2	40	Standard1 Snare 2	Standard2 Snare 2		Standard3 Snare 2	Standard4 Snare 2		Standard5 Snare 2		Standard2 Snare 2
F2	41	Standard1 Low Tom 2	Standard2 Low Tom 2		Standard3 Low Tom 2	Standard4 Low Tom 2		Standard5 Low Tom 2		DH2 Low Tom 2
G2	42	Standard1 Closed Hi-Hat	Standard2 Closed Hi-Hat		Standard3 Closed Hi-Hat	Standard4 Closed Hi-Hat		Standard5 Closed Hi-Hat		DH2 Closed Hi-Hat
G2	43	Standard1 Low Tom 1	Standard2 Low Tom 1		Standard3 Low Tom 1	Standard4 Low Tom 1		Standard5 Low Tom 1		DH2 Open Hi-Hat
G2	44	Standard1 Pedal Hi-Hat	Standard2 Pedal Hi-Hat		Standard3 Pedal Hi-Hat	Standard4 Pedal Hi-Hat		Standard5 Pedal Hi-Hat		DH2 Closed Hi-Hat 2
A2	45	Standard1 Mid Tom 2	Standard2 Mid Tom 2		Standard3 Mid Tom 2	Standard4 Mid Tom 2		Standard5 Mid Tom 2		DH2 Open Hi-Hat 2
B2	46	Standard1 Open Hi-Hat	Standard2 Open Hi-Hat		Standard3 Open Hi-Hat	Standard4 Open Hi-Hat		Standard5 Open Hi-Hat		DH2 Open Hi-Hat
C3	47	Standard1 Mid Tom 1	Standard2 Mid Tom 1		Standard3 Mid Tom 1	Standard4 Mid Tom 1		Standard5 Mid Tom 1		DH2 Mid Tom 1
C3	48	Standard1 High Tom 2	Standard2 High Tom 2		Standard3 High Tom 2	Standard4 High Tom 2		Standard5 High Tom 2		DH2 High Tom 2
D3	49	Standard1 Cymbal 1	Standard2 Cymbal 1		Standard3 Cymbal 1	Standard4 Cymbal 1		Standard5 Cymbal 1		DH2 Crash Cymbal 1
E3	50	Standard1 High Tom 1	Standard2 High Tom 1		Standard3 High Tom 1	Standard4 High Tom 1		Standard5 High Tom 1		DH2 High Tom 1
E3	51	Standard1 Ride Cymbal 1	Standard2 Ride Cymbal 1		Standard3 Ride Cymbal 1	Standard4 Ride Cymbal 1		Standard5 Ride Cymbal 1		Standard2 Ride Cymbal 1
F3	52	Standard1 Ride Cymbal 2	Standard2 Ride Cymbal 2		Standard3 Ride Cymbal 2	Standard4 Ride Cymbal 2		Standard5 Ride Cymbal 2		Standard2 Ride Cymbal 2
F3	53	Standard1 Ride Bell	Standard2 Ride Bell		Standard3 Ride Bell	Standard4 Ride Bell		Standard5 Ride Bell		Standard2 Ride Bell
F3	54	Tambourine	↔		↔	↔		↔		
G3	55	Standard1 Splash Cymbal	Standard2 Splash Cymbal		Standard3 Splash Cymbal	Standard4 Splash Cymbal		Standard5 Splash Cymbal		Standard2 Splash Cymbal
A3	56	Cowbell	↔		↔	↔		↔		
B3	57	Standard1 Crash Cymbal 2	Standard2 Crash Cymbal 2		Standard3 Crash Cymbal 2	Standard4 Crash Cymbal 2		Standard5 Crash Cymbal 2		Standard2 Crash Cymbal 2
B3	58	Standard1 Ride Cymbal 2	Standard2 Ride Cymbal 2		Standard3 Ride Cymbal 2	Standard4 Ride Cymbal 2		Standard5 Ride Cymbal 2		Standard2 Ride Cymbal 2
C4	59	High Bongo	↔		↔	↔		↔		DM1 Kick 2
C4	60	Low Bongo	↔		↔	↔		↔		DM1 Snare 1
D4	61	Mute High Conga	↔		↔	↔		↔		DM1 Snare 1
E4	62	Open High Conga	↔		↔	↔		↔		DM1 Hand Clap
E4	63	Open Low Conga	↔		↔	↔		↔		DM1 Snare 2
F4	64	High Timbale	↔		↔	↔		↔		DM1 Low Tom 2
F4	65	Low Timbale	↔		↔	↔		↔		DM1 Closed Hi-Hat 1
G4	66	Low Ago 1	↔		↔	↔		↔		DM1 Low Tom 1
A4	67	Low Ago 2	↔		↔	↔		↔		DM1 Open Hi-Hat 2
A4	68	Cabasa 1	↔		↔	↔		↔		DM1 Mid Tom 2
B4	69	Maracas 1	↔		↔	↔		↔		DM1 Open Hi-Hat
C5	70	Maracas 1	High Whistle 1		High Whistle 2	High Whistle 2		High Whistle 2		DM1 High Tom 2
C5	72	Low Whistle 1	High Whistle 2		Low Whistle 2	Low Whistle 2		Low Whistle 2		DM1 Crash Cymbal
C5	73	Short Guro	↔		↔	↔		↔		DM1 Ride Cymbal
D5	74	Long Guro	↔		↔	↔		↔		DM1 Snare 1
E5	75	Claves 1	↔		↔	↔		↔		DM1 Hand Clap
E5	76	High Wood Block	↔		↔	↔		↔		DM1 Snare 2
F5	77	Low Wood Block	↔		↔	↔		↔		DM1 Low Tom 2
F5	78	Mute Cuica	↔		↔	↔		↔		DM1 Closed Hi-Hat 2
G5	79	Open Cuica	↔		↔	↔		↔		DM1 Mid Tom 2
A5	80	Maracas 1	↔		↔	↔		↔		DM1 Open Hi-Hat
A5	81	Open Triangle 1	↔		↔	↔		↔		Vibraslap
B5	82	Shaker	↔		↔	↔		↔		DM1 Snare 3
B5	83	Bell 1	↔		↔	↔		↔		Hip-Hop Kick 3
C6	84	Bell Tree	↔		↔	↔		↔		Standard2 Kick 1
C6	85	Castanets	↔		↔	↔		↔		Standard2 Snare 1
D6	86	Maracas 2	↔		↔	↔		↔		Hand Clap 3
E6	87	Open Suro 1	↔		↔	↔		↔		Standard4 Snare 2
E6	88	Applause 1	↔		↔	↔		↔		Standard4 Snare 2
F6	89	Applause 2	↔		↔	↔		↔		Hand Clap 2
G6	90									Hip-Hop Closed Hi-Hat
G6	91									Hip-Hop Pedal Hi-Hat
A6	92									Elect.Mid Tom 1
A6	93									Elect.Low Tom 1
B7	94									Techno Cymbal
B7	95									Elect.High Tom 1
C7	96									Techno Ride
C7	97	Jingle Bell 2								
D7	98	Open Suro 2								
E7	99	Cabasa 2								
E7	100	Shaker 2								
F7	101	Mute Triangle 2								
F7	102	Open Triangle 2								
G7	103	High Ago 2								
G7	104	Low Ago 2								
A7	105									
B7	106									
B7	107									
C8	108	Tablah 1								
D8	109	Tablah 2								
E8	110	Daf 1								
F8	111	Daf 2								
G8	112	Riq 1								
G8	113	Riq 2								
G8	114	Akh 1								
G8	115	Akh 2								
G8	116	Akh 3								
A8	117	David 1								
B8	118	David 2								
B8	119	Zill 1								
C9	120	Zill 2								
D9	121	Belel Gu								
D9	122	Hu Lin Luo								
E9	123	Xiao Luo								
F9	124	Yao Bo								
F9	125	Low Tang Gu								
F9	126	Md Tang Gu								
G9	127	High Tang Gu								

• يشير «←» إلى وجود مفتاح تم تعيينه بنفس التغمات كما هي في 1 .570:STANDARD SET 1

العنوان	رقم الوينات	الوصف	DRUMS SET NAME					
			576:DANCE SET 2	577:DANCE SET 3	578:DANCE SET 4	579:DANCE SET 5	580:DANCE SET 6	581:TRANCE SET
C-1	0		Dance1 Kick 1					
C-1	1		Dance1 Kick 2					
D-1	2		Dance1 Kick 3					
E-1	3		Dance1 Kick 4					
F-1	4		Dance1 Kick 5					
F-1	5		Dance1 Snare 1					
G-1	6		Dance1 Snare 2					
A-1	7		Dance1 Snare 3					
A-1	8		Dance1 Snare 4					
B-1	9		Dance1 Snare 6					
B-1	10		Dance1 Snare 7					
C0	11		Dance1 Snare 8					
D0	12		Dance1 Snare 9					
D0	13		Dance1 Tambourine					
E0	14		Hip-Hop Snare 4					
F0	15		Hip-Hop Snare 5					
F0	16		Techno Snare					
F0	17		Hip-Hop Rim Shot					
G0	18		Hip-Hop Rim Shot Rev.					
G0	19		DM2 Kick 1 Rev.					
A0	20		Reverse Cymbal Gate					
B0	21		Dance6 Open Hi-Hat Rev.					
B0	22		Dance6 Open Low Hi-Hat Rev.					
B0	23		Dance6 Open Snare Hi-Hat Rev.					
C1	24		Dance6 Snare Gate					
C1	25		Hip-Hop Side Stick Gate					
D1	26		Hand Clap 2 Gate					
E1	27	←	←	←	←	←	←	←
E1	28	←	←	←	←	←	←	←
F1	29	←	←	←	←	←	←	←
F1	30	←	←	←	←	←	←	←
G1	31	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks
A1	32	←	←	←	←	←	←	←
A1	33	←	←	←	←	←	←	←
B1	34	←	←	←	←	←	←	←
B1	35	Hip-Hop Kick 3	Dance1 Kick 2	Dance4 Kick 2	Dance5 Kick 2	Dance6 Kick 2	Trance Kick 2	Trance Kick 2
C2	36	Dance1 Kick 5	Dance1 Kick 3	Dance4 Kick 3	Dance5 Kick 3	Dance6 Kick 2	Trance Kick 1	Trance Kick 1
D2	37	Hip-Hop Clap 9	Hip-Hop Side Stick Gate	Dance1 Snare Chap 1	Dance5 Snare 1	Dance6 Snare 1	Trance Snare 1	Trance Snare 1
D2	38	Hand Snare 7	Dance1 Snare 2	Dance4 Snare 1	Dance5 Snare 2	Dance6 Snare 2	Trance Snare 1	Trance Snare 1
E2	39	Hand Clap 2	DM1 Hand Clap	Dance4 Hand Clap	Dance5 Clap	Dance6 Rev.Snare 1	Trance Hand Clap	Trance Hand Clap
E2	40	DM1 Low Tom 1	Dance1 Low Tom 1	Dance4 Snare 2	Dance5 Snare 3	Dance6 Snare 3	Trance Snare 1	Trance Snare 1
F2	41	DM2 Low Tom 2	Standard3 Low Tom 2	Dance4 Snare 2	Dance5 Snare 2	Dance6 Snare 2	Standard3 Low Tom 2	Standard3 Low Tom 2
F2	42	Trance Closed Hi-Hat	Standard3 Closed Hi-Hat	Dance4 Closed Hi-Hat	Dance5 Closed Hi-Hat	Dance6 Closed Hi-Hat 1	Trance Closed Hi-Hat	Trance Closed Hi-Hat
G2	43	DM2 Low Tom 1	Standard3 Low Tom 1	Dance4 Low Tom 1	Dance5 Low Tom 1	Dance6 Low Tom 1	Standard3 Low Tom 1	Standard3 Low Tom 1
A2	44	DM1 Mid Tom 1	Standard3 Mid Tom 1	Dance4 Mid Tom 1	Dance5 Mid Tom 1	Dance6 Mid Tom 1	Trance Mid Tom 1	Trance Mid Tom 1
B2	45	DM2 Mid Tom 2	Standard3 Mid Tom 2	Dance4 Mid Tom 2	Dance5 Mid Tom 2	Dance6 Open Hi-Hat 1	Standard3 Mid Tom 2	Standard3 Mid Tom 2
B2	46	Trance Open Hi-Hat 2	Standard3 Open Hi-Hat 2	Dance4 Open Hi-Hat 1	Dance5 Open Hi-Hat 2	Dance6 Open Hi-Hat 1	Trance Open Hi-Hat 2	Trance Open Hi-Hat 2
C3	47	DM1 High Tom 1	Standard3 High Tom 1	Dance4 High Tom 1	Dance5 High Tom 1	Dance6 High Tom 1	Standard3 High Tom 1	Standard3 High Tom 1
C3	48	DM2 High Tom 2	Standard3 High Tom 2	Dance4 High Tom 2	Dance5 High Tom 2	Dance6 High Tom 2	Standard3 High Tom 2	Standard3 High Tom 2
D3	49	DM2 High Tom 1	Standard3 Crash Cymbal 1	Standard3 Crash Cymbal 1	DM1 Crash Cymbal	Dance6 Crash 2	Standard3 Crash Cymbal 1	Standard3 Crash Cymbal 1
E3	50	DM1 Ride Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 1	Dance4 Ride Cymbal 1	DM1 Ride Cymbal	Dance6 Ride Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 1
F3	51	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal
F3	52	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell
G3	53	←	←	←	←	←	←	←
G3	54	←	←	←	←	←	←	←
A3	55	Standard3 Crash Cymbal	Standard3 Crash Cymbal	Standard3 Crash Cymbal	Standard3 Crash Cymbal	Standard3 Crash Cymbal	Standard3 Crash Cymbal	Standard3 Crash Cymbal
B3	56	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2
B3	57	←	←	←	←	←	←	←
C4	58	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2
C4	59	←	←	←	←	←	←	←
D4	60	←	←	←	←	←	←	←
E4	61	←	←	←	←	←	←	←
F4	62	←	←	←	←	←	←	←
G4	63	←	←	←	←	←	←	←
A4	64	←	←	←	←	←	←	←
B4	65	Cabasa 2	Cabasa 2	Cabasa 2	Cabasa 2	Cabasa 2	Cabasa 2	Cabasa 2
B4	66	Maracas 2	Maracas 2	Maracas 2	Maracas 2	Maracas 2	Maracas 2	Maracas 2
C5	67	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2
C5	68	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2
D5	69	←	←	←	←	←	←	←
E5	70	←	←	←	←	←	←	←
F5	71	←	←	←	←	←	←	←
G5	72	←	←	←	←	←	←	←
A5	73	Mute Triangle 2	Mute Triangle 2	Mute Triangle 2	Mute Triangle 2	Mute Triangle 2	Mute Triangle 2	Mute Triangle 2
B5	74	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2
C6	75	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2
D6	76	←	←	←	←	←	←	←
E6	77	←	←	←	←	←	←	←
F6	78	←	←	←	←	←	←	←
G6	79	←	←	←	←	←	←	←
A6	80	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal
B6	81	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2	Open Triangle 2
C6	82	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2
D6	83	←	←	←	←	←	←	←
E6	84	←	←	←	←	←	←	←
F6	85	←	←	←	←	←	←	←
G6	86	←	←	←	←	←	←	←
A6	87	←	←	←	←	←	←	←
B6	88	←	←	←	←	←	←	←
C6	89	←	←	←	←	←	←	←
D7	90	←	←	←	←	←	←	←
E7	91	←	←	←	←	←	←	←
F7	92	←	←	←	←	←	←	←
G7	93	←	←	←	←	←	←	←
A7	94	←	←	←	←	←	←	←
B7	95	←	←	←	←	←	←	←
C8	96	←	←	←	←	←	←	←
D8	97	←	←	←	←	←	←	←
E8	98	←	←	←	←	←	←	←
F8	99	←	←	←	←	←	←	←
G8	100	←	←	←	←	←	←	←
A8	101	←	←	←	←	←	←	←
B8	102	←	←	←	←	←	←	←
C9	103	←	←	←	←	←	←	←
D9	104	←	←	←	←	←	←	←
E9	105	←	←	←	←	←	←	←
F9	106	←	←	←	←	←	←	←
G9	107	←	←	←	←	←	←	←
A9	108	←	←	←	←	←	←	←
B9	109	←	←	←	←	←	←	←
C9	110	←	←	←	←	←	←	←
D9	111	←	←	←	←	←	←	←
E9	112	←	←	←	←	←	←	←
F9	113	←	←	←	←	←	←	←
G9	114	←	←	←	←	←	←	←
A9	115	←	←	←	←	←	←	←
B9	116	←	←	←	←	←	←	←
C9	117	←	←	←	←	←	←	←
D9	118	←	←	←	←	←	←	←
E9	119	←	←	←	←	←	←	←
F9	120	←	←	←	←	←	←	←
G9	121	←	←	←	←	←	←	←
A9	122	←	←	←	←	←	←	←
B9	123	←	←	←	←	←	←	←
C9	124	←	←	←	←	←	←	←
D9	125	←	←	←	←	←	←	←
E9	126	←	←	←	←	←	←	←
F9	127	←	←	←	←	←	←	←

• يشير «←» إلى وجود مفتاح تم تعبيئه بنفس النغمات كما هي في 1.570:STANDARD SET 1

العنوان	رقم الوثبات	المرجعية	DRUMS SET NAME					
			582:HIP-HOP SET	583:ROOM SET	584:POWER SET	585:ROCK SET	586:ELECTRONIC SET	587:DRUM MACHINE SET 1
C-1	1	0						
C-1	1	1						
D-1	2	2						
E-1	3	3						
F-1	4	4						
G-1	5	5						
A-1	6	6						
B-1	7	7						
B-1	8	8						
C0	9	9						
D0	10	10						
E0	11	11						
F0	12	12						
F0	13	13						
G0	14	14						
A0	15	15						
B0	16	16						
C1	17	17						
D1	18	18						
E1	19	19						
F1	20	20						
F1	21	21						
B0	22	22						
B0	23	23						
C1	24	24						
D1	25	25						
E1	26	26						
E1	27	27	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F1	28	28	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F1	29	29	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F1	30	30	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G1	31	31	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks
A1	32	32	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A1	33	33	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B1	34	34	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B1	35	35	Hip-Hop Kick 2	Room Kick 2	Power Kick 2	Rock Kick 2	Elec Kick 2	DM1 Kick 2
C2	36	36	Hip-Hop Kick 1	Room Kick 1	Power Kick 1	Rock Kick 1	Elec Kick 1	DM1 Kick 1
D2	37	37	Hip-Hop Side Stick	Standard Side Stick	Standard Side Stick	Standard Side Stick	Standard Side Stick	DM1 Snare 1
D2	38	38	Hip-Hop Snare 1	Room Snare 1	Power Snare 1	Rock Snare 1	Elec Snare 1	DM1 Hand Clap
E2	39	39	Hip-Hop Hand Clap	Room Share 2	Power Share 2	Rock Snare 2	Elec Snare 2	DM1 Snare 2
F2	40	40	Hip-Hop Tom 2	Room Low Tom 2	Rock Low Tom 2	Rock Low Tom 2	Elec Low Tom 2	DM1 Low Tom 2
F2	41	41	Standard3 Low Tom 2	Room Closed Hi-Hat	Room Closed Hi-Hat	Rock Closed Hi-Hat	Rock Closed Hi-Hat	DM1 Closed Hi-Hat
G2	42	42	Hip-Hop Closed Hi-Hat	Room Open Hi-Hat	Room Open Hi-Hat	Rock Open Hi-Hat	Rock Open Hi-Hat	DM1 Open Hi-Hat
A2	43	43	Standard3 Mid Tom 1	Room Mid Tom 1	Rock Mid Tom 1	Rock Mid Tom 1	Elec Mid Tom 1	DM1 Mid Tom 1
B2	44	44	Hip-Hop Open Hi-Hat	Room Open Hi-Hat	Rock Open Hi-Hat	Rock Open Hi-Hat	Rock Open Hi-Hat	DM1 Open Hi-Hat
C3	45	45	Standard3 High Tom 1	Room High Tom 1	Rock High Tom 1	Rock High Tom 1	Elec High Tom 1	DM1 High Tom 1
C3	46	46	Standard3 High Tom 2	Room High Tom 2	Rock High Tom 2	Rock High Tom 2	Elec High Tom 2	DM1 High Tom 2
D3	47	47	Standard3 Crash Cymbal 1	Standard3 Crash Cymbal 1	Standard3 Crash Cymbal 1	Rock Crash Cymbal 1	Standard3 Crash Cymbal 1	DM1 Crash Cymbal 1
E3	48	48	Standard3 Ride Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 1	Rock Ride Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 1	DM1 Ride Cymbal 1
F3	49	49	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Rock Chinese Cymbal	Reverse Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal
G3	50	50	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Rock Ride Bell	Standard3 Ride Bell	DM1 Tambourine
A3	51	51	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Rock Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal
B3	52	52	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Rock Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2
C3	53	53	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Rock Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard3 Ride Cymbal 2
D4	54	54	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E4	55	55	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F4	56	56	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G4	57	57	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A4	58	58	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B4	59	59	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C4	60	60	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D4	61	61	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E4	62	62	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F4	63	63	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G4	64	64	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A4	65	65	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B4	66	66	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C4	67	67	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D4	68	68	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E4	69	69	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F4	70	70	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G4	71	71	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2
C5	72	72	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2	Low Whistle 2
E5	73	73	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E5	74	74	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E5	75	75	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F5	76	76	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G5	77	77	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A5	78	78	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B5	79	79	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C6	80	80	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B5	81	81	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C6	82	82	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D6	83	83	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E6	84	84	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F6	85	85	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G6	86	86	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A6	87	87	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B6	88	88	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C7	89	89	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D7	90	90	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E7	91	91	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F7	92	92	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G7	93	93	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A7	94	94	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B7	95	95	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C8	96	96	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D8	97	97	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E8	98	98	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F8	99	99	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G8	100	100	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A8	101	101	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B8	102	102	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C8	103	103	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D8	104	104	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E8	105	105	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F8	106	106	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G8	107	107	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A8	108	108	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B8	109	109	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C8	110	110	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D8	111	111	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E8	112	112	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F8	113	113	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G8	114	114	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A8	115	115	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B8	116	116	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C8	117	117	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B8	118	118	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C9	119	119	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D9	120	120	◆	◆	◆	◆	◆	◆
E9	121	121	◆	◆	◆	◆	◆	◆
F9	122	122	◆	◆	◆	◆	◆	◆
G9	123	123	◆	◆	◆	◆	◆	◆
A9	124	124	◆	◆	◆	◆	◆	◆
B9	125	125	◆	◆	◆	◆	◆	◆
C9	126	126	◆	◆	◆	◆	◆	◆
D9	127	127	◆	◆	◆	◆	◆	◆

• يشير «←» إلى وجود مفتاح تم تعيينه بنفس النغمات كما هي في 1 .570:STANDARD SET 1

النغمات	رقم النغمات العربيون	DRUMS SET NAME					
		588:DRUM MACHINE SET 2	589:DRUM MACHINE SET 3	590:JAZZ SET	591:BRUSH SET	592:ORCHESTRA SET	593:LATIN SET 1
C-1	0						Timbal Snap
D-1	1						Timbal Open
E-1	2						Timbal Bass
F-1	3						Timbal Muff
G-1	4						Surdo Body
A-1	5						Surdo Close
B-1	6						Surdo Hd 1
C0	7						Surdo Hand 2
D0	8						Surdo Hand 3
E0	9						Surdo Hold Off
F0	10						Surdo Open 1
G0	11						Surdo Open 2
A0	12						Surdo Rm
B0	13						
C1	14						
D1	15						
E1	16						
F0	17						
G0	18						
A0	19						
B0	20						
A0	21						
B0	22						
C1	23						
E1	24						
D1	25						
E1	26						
B1	27	←	←	←	←	←	Standard1 Closed Hi-Hat
E1	28	←	←	←	←	←	Standard1 Pedal Hi-Hat
F1	29	←	←	←	←	←	Standard1 Open Hi-Hat
F1	30	←	←	←	←	←	Standard1 Ride Cymbal 1
G1	31	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks
A1	32	←	←	←	←	←	←
A1	33	←	←	←	←	←	←
B1	34	←	←	←	←	←	Concert BD 2
B1	35	DM2 Kick 2	DM3 Kick 2	Jazz Kick 2	Jazz Kick 2	Timpani F2	Standard3 Kick 2
C2	36	DM2 Kick 1	DM3 Kick	Jazz Kick 1	Brush Kick	Timpani G2	Standard3 Kick 1
D2	37	DM2 Snare Shot	DM3 Snare Shot	Jazz Snare 1	Brush Snare	Timpani A2	Standard3 Snare Stick
E2	38	DM2 Snare 1	DM3 Hand Clap 1	←	Brush Slap 1	Timpani A5	Standard3 Snare 1
E2	39	DM2 Snare 2	DM3 Hand Clap 2	Jazz Snare 2	Brush Slap 1	Timpani C2	Standard3 Snare 2
F2	40	DM2 Low Tom 2	DM3 Low Tom 2	Jazz Low Tom 2	Brush Low Tom 1	Timpani D2	Standard3 Low Tom 2
F2	41	DM2 Closed Hi-Hat	DM3 Closed Hi-Hat	Room Closed Hi-Hat	Brush Closed Hi-Hat	Timpani E2	Standard3 Closed Hi-Hat
G2	42	DM2 Closed Tom 2	DM3 Closed Tom 2	Jazz Low Tom 1	Brush Low Tom 1	Timpani F2	Room Closed Hi-Hat
A2	43	DM2 Closed Hi-Hat 2	DM3 Closed Hi-Hat 2	Room Closed Hi-Hat	Brush Closed Hi-Hat	Timpani G2	Standard3 Low Tom 1
B2	44	DM2 Mid Tom 2	DM3 Mid Tom 2	Jazz Mid Tom 2	Brush Mid Tom 2	Timpani A2	Standard3 Mid Tom 2
B2	45	DM2 Open Hi-Hat	DM3 Open Hi-Hat 1	Room Open Hi-Hat	Standard3 Closed Hi-Hat	Timpani A5	Room Open Hi-Hat
C3	46	DM2 High Tom 2	DM3 High Tom 2	Jazz High Tom 2	Brush High Tom 2	Timpani C2	Standard3 High Tom 2
C3	47	DM2 High Tom 1	DM3 High Tom 1	Jazz High Tom 1	Brush High Tom 1	Timpani C5	Standard3 High Tom 1
C3	48	DM2 High Tom 2	DM3 High Tom 2	Jazz High Tom 2	Brush High Tom 2	Timpani C+	Standard3 Crash Cymbal 1
D3	49	Standard3 Crash Cymbal 1	DM3 Crash Cymbal 1	Standard3 Crash Cymbal 1	Brush Crash Cymbal 1	Timpani C#	Standard3 Crash Cymbal 1
E3	50	Standard3 Ride Cymbal 1	DM3 Ride Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 1	Brush Ride Cymbal 1	Timpani D	Standard3 Ride Cymbal 1
F3	51	Standard3 Chinese Cymbal	DM3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Standard3 Chinese Cymbal	Timpani D+	Standard3 Chinese Cymbal
F3	52	Standard3 Ride Bell	DM3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Brush Tambourine	Timpani E	Standard3 Ride Bell
G3	53	←	←	←	←	←	Standard3 Splash Cymbal
G3	54	←	←	←	←	←	Standard3 Splash Cymbal
A3	55	Standard3 Crash Cymbal 1	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Crash Cymbal 2	Brush Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal	Standard3 Splash Cymbal
B3	56	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	Brush Crash Cymbal 2	Concert Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2
B3	57	←	←	←	←	←	Concert Cymbal 2
C4	58	Standard3 Ride Cymbal 2	DM3 Kick 4	Standard3 Ride Cymbal 2	Brush Ride Cymbal 2	Concert Cymbal 1	Standard3 Ride Cymbal 2
C4	59	←	←	←	←	←	Concert Cymbal 1
D4	60	DM3 Kick 3	DM3 Kick 3	←	←	←	←
D4	61	DM3 Hand Clap 2	DM3 Hand Clap 2	←	←	←	High Agogo 3
E4	62	DM3 Snare 3	DM3 Snare 3	←	←	←	Agogo 2
E4	63	DM3 Snare 4	DM3 Snare 4	←	←	←	Crash 3
F4	64	DM3 Snare 5	DM3 Snare 5	←	←	←	Standard3 Crash Cymbal 2
F4	65	DM3 Snare 6	DM3 Snare 6	←	←	←	Standard3 Crash Cymbal 2
G4	66	DM3 Closed Hi-Hat 3	DM3 Closed Hi-Hat 3	←	←	←	Standard3 Ride Cymbal 2
G4	67	DM3 Low Tom 3	DM3 Low Tom 3	←	←	←	High Agogo 3
A4	68	DM3 Closed Hi-Hat 4	DM3 Closed Hi-Hat 4	←	←	←	Agogo 2
B4	69	DM1 Maracas	DM1 Maracas	←	←	←	Crash 3
C5	70	Low Whistle 2	DM3 Open Hi-Hat 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2	High Whistle 2
D5	71	High Whistle 2	DM3 Mid Tom 3	Low Whistle 2	Low Whistle 2	High Whistle 2	Low Whistle 2
C5	72	Low Whistle 2	DM3 Mid Tom 4	←	←	←	Zabumba Open
E5	73	←	DM3 High Tom 3	←	←	←	Zabumba Mute 1
E5	74	Standard3 Crash Cymbal 2	DM3 High Tom 3	←	←	←	Zabumba Mute 2
F5	75	Standard3 Claves	Standard3 Chinese Cymbal	←	←	←	Zabumba Rim
G5	76	←	Standard3 Ride Bell	←	←	←	Ganzotan
G5	77	←	DM3 Cowbell	←	←	←	Triangle 3 Mute 1
A5	78	Mute Triangle 2	Standard3 Splash Cymbal	←	←	←	Triangle 3 Mute 2
A5	79	Open Triangle 2	DM3 Cowbell	←	←	←	Triangle 3 Full Mute
B5	80	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard3 Crash Cymbal 2	←	←	←	Panderio 1 P
C6	81	Vibraslap	Vibraslap	←	←	←	Panderio 1 G
B5	82	←	DM3 Conga	←	←	←	Panderio 1 GDM
C6	83	DM3 Cabasa	←	←	←	←	Panderio 1 TT
D6	84	←	Finger Snap 1	←	←	←	Panderio 1 G
E6	85	←	Finger Snap 2	←	←	←	Panderio 1 GDM
E6	86	←	Clap Reverb	←	←	←	Panderio 2 G
F6	87	←	←	←	←	←	Panderio 2 GDM
G6	88	←	←	←	←	←	Panderio 2 Jingle
G6	89	←	←	←	←	←	
A6	90	←	←	←	←	←	
A6	91	←	←	←	←	←	
B6	92	←	←	←	←	←	
C7	93	←	←	←	←	←	
C7	94	←	←	←	←	←	
D7	95	←	←	←	←	←	
E7	96	←	←	←	←	←	
E7	97	←	←	←	←	←	
F7	98	←	←	←	←	←	
F7	99	←	←	←	←	←	
G7	100	←	←	←	←	←	
G7	101	←	←	←	←	←	
G7	102	←	←	←	←	←	
G7	103	←	←	←	←	←	
A7	104	←	←	←	←	←	
A7	105	←	←	←	←	←	
B7	106	←	←	←	←	←	
C8	107	←	←	←	←	←	
C8	108	←	←	←	←	←	
D8	109	←	←	←	←	←	
E8	110	←	←	←	←	←	
F8	111	←	←	←	←	←	
G8	112	←	←	←	←	←	
A8	113	←	←	←	←	←	
B8	114	←	←	←	←	←	
C9	115	←	←	←	←	←	
C9	116	←	←	←	←	←	
D9	117	←	←	←	←	←	
E9	118	←	←	←	←	←	
B8	119	←	←	←	←	←	
C9	120	←	←	←	←	←	
D9	121	←	←	←	←	←	
E9	122	←	←	←	←	←	
F9	123	←	←	←	←	←	
G9	124	←	←	←	←	←	
F9	125	←	←	←	←	←	
G9	126	←	←	←	←	←	
G9	127	←	←	←	←	←	

• يشير «←» إلى وجود مفتاح تم تعيينه بنفس النغمات كما هي في 1.

العنوان	رقم الوينات العربيون	DRUMS SET NAME						
		594:LATIN SET 2	595:INDONESIAN SET	596:INDIAN SET	597:ARABIC SET	598:CHINESE SET	599:SFX SET 1	600:SFX SET 2
C-1	C1-1	«	«	Moring B 1				
D-1	B1-1	«	«	Moring B 2				
E-1	E1-1	«	«	Moring B 3				
F-1	F1-1	«	«	Moring B 4				
G-1	G1-1	«	«	Moring B 5				
A-1	A1-1	«	«	Moring E 1				
B-1	B1-1	«	«	Moring E 2				
C0	C0-1	«	«	Moring E 3				
D0	D0-1	«	«	Moring E 4				
E0	E0-1	«	«	Moring E 5				
F0	F0-1	«	«	Gatham Ta				
G0	G0-1	«	«	Gatham Dim				
A0	A0-1	«	«	Gatham Nam				
B0	B0-1	«	«	Gatham Neem				
C1	C1-1	«	«	Thavil Ki				
D1	D1-1	«	«	Thavil Ma				
E1	E1-1	«	«	Thavil Jou				
F1	F1-1	«	«	Thavil Kirara				
G1	G1-1	Standard2 Sticks	Standard2 Sticks	Standard3 Kick 2	Standard3 Kick 2	Standard3 Kick 1	Rain	Car Horn
A1	A1-1	«	«	Standard3 Kick 1	Standard3 Kick 1	Standard3 Kick 2	Standard2 Sticks	
B1	B1-1	«	«	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 2	Standard2 Sticks	
C2	C2-1	Surdo Body	Standard3 Kick 1	Standard3 Kick 1	Standard3 Kick 1	Standard3 Kick 1	Standard2 Sticks	
D2	D2-1	Surdo Close	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard2 Sticks	
E2	E2-1	Surdo Hand 1	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard3 Snare 1	Standard2 Sticks	
F2	F2-1	Surdo Hand 2	Standard3 Snare 2	Standard3 Snare 2	Standard3 Snare 2	Standard3 Snare 2	Standard2 Sticks	
G2	G2-1	Surdo Hand Off	Standard3 Low Tom 2	Standard2 Sticks				
A3	A3-1	Surdo Open 1	Room Closed Hi-Hat	Room Closed Hi-Hat	Room Closed Hi-Hat	Room Closed Hi-Hat	Standard2 Sticks	
B2	B2-1	Surdo Open 2	Standard3 Low Tom 1	Standard2 Sticks				
C3	C3-1	Tamborim Head	Standard3 Mid Tom 2	Standard2 Sticks				
D3	D3-1	Tamborim Head 2	Room Open Hi-Hat	Room Open Hi-Hat	Room Open Hi-Hat	Room Open Hi-Hat	Standard2 Sticks	
E3	E3-1	Tamborim Head Edge	Standard3 High Tom 1	Standard2 Sticks				
F3	F3-1	Tamborim Head Finger 1	Standard3 High Tom 2	Standard2 Sticks				
G3	G3-1	Tamborim Head Finger 2	Standard3 Crash Cymbal 1	Standard2 Sticks				
A4	A4-1	Tamborim Roll	Standard3 Crash Cymbal 2	Standard2 Sticks				
B3	B3-1	Standard2 Snare 2	Standard3 Ride Cymbal 1	Standard2 Sticks				
C4	C4-1	Standard2 Snare 3	Standard3 Ride Cymbal 2	Standard2 Sticks				
D4	D4-1	Surdo Body	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard3 Ride Bell	Standard2 Sticks	
E4	E4-1	Surdo Close	«	«	«	«	Applause 3	
F4	F4-1	Surdo Hand	«	«	«	«	Standard3 Ride Cymbal	
G4	G4-1	Surdo Hand Off	«	«	«	«	Footsteps	
A5	A5-1	Surdo Open 1	«	«	«	«	Child Crying	
B4	B4-1	Surdo Open 2	«	«	«	«	Child Laughing	
C5	C5-1	Surdo Open 3	«	«	«	«	Man Laughing	
D5	D5-1	Timbal Slap	«	«	«	«	Piano	
E5	E5-1	Timbal Open	«	«	«	«	Scream	
F5	F5-1	Timbal Release	«	«	«	«	Robot Caster	
G5	G5-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Bike Vroom	
A6	A6-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Car Passing	
B6	B6-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Car Crash	
C6	C6-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Car Engine Ignition	
D6	D6-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Car Horn	
E6	E6-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Jet Plane	
F6	F6-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Submarine	
G6	G6-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Car Tires Squeal	
A7	A7-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Train	
B7	B7-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Buzz	
C7	C7-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Coin	
D7	D7-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Scratch	
E7	E7-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Shuttle	
F7	F7-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Clock Tick-tick	
G7	G7-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Gong 1	
A8	A8-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Gong 2	
B8	B8-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Whistle 1	
C8	C8-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Whistle 2	
D8	D8-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Yun Luo F#	
E8	E8-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Yun Luo G	
F8	F8-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Whistle 3	
G8	G8-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Yun Luo G#	
A9	A9-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Yun Luo G4	
B9	B9-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Ambulance Siren	
C9	C9-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Bar Chimes	
D9	D9-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Door Slam	
E9	E9-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Door Squeak	
F9	F9-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Firework	
G9	G9-1	Timbal Toss	«	«	«	«	Grasshopper	
A10	A10-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Machine Gun	
B10	B10-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Police Siren	
C10	C10-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Telephone Call	
D10	D10-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Telephone Ring	
E10	E10-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Temple Bell	
F10	F10-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A+	
G10	G10-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A4+	
A11	A11-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A5+	
B11	B11-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B+	
C11	C11-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C++	
D11	D11-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D+	
E11	E11-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
F11	F11-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo E	
G11	G11-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo F	
A12	A12-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo F#+	
B12	B12-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo G	
C12	C12-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo G#+	
D12	D12-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
E12	E12-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
F12	F12-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
G12	G12-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
A13	A13-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
B13	B13-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
C13	C13-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
D13	D13-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
E13	E13-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
F13	F13-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
G13	G13-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
A14	A14-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
B14	B14-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
C14	C14-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
D14	D14-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
E14	E14-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
F14	F14-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
G14	G14-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
A15	A15-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
B15	B15-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
C15	C15-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
D15	D15-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
E15	E15-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
F15	F15-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
G15	G15-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
A16	A16-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
B16	B16-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
C16	C16-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
D16	D16-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
E16	E16-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
F16	F16-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
G16	G16-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
A17	A17-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
B17	B17-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
C17	C17-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
D17	D17-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
E17	E17-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
F17	F17-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
G17	G17-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
A18	A18-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
B18	B18-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
C18	C18-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
D18	D18-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
E18	E18-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
F18	F18-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
G18	G18-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
A19	A19-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
B19	B19-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
C19	C19-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
D19	D19-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
E19	E19-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
F19	F19-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
G19	G19-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
A20	A20-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
B20	B20-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
C20	C20-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
D20	D20-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
E20	E20-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
F20	F20-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
G20	G20-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
A21	A21-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
B21	B21-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
C21	C21-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
D21	D21-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
E21	E21-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
F21	F21-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
G21	G21-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
A22	A22-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
B22	B22-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
C22	C22-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
D22	D22-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
E22	E22-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
F22	F22-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A	
G22	G22-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo A#+	
A23	A23-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B	
B23	B23-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo B#+	
C23	C23-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C	
D23	D23-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo C#+	
E23	E23-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D	
F23	F23-1	Robana Hadron D&D	«	«	«	«	Yun Luo D#+	
G23	G23-1	Robana Hadron D&D	«					

## خريطة النغمة متعددة الاستخدام

الصوت	السرعة	المفتاح
Strum 2	1-127	C#7
Strum 3	1-127	D7
Strum 4	1-127	D#7
Strum 5	1-127	E7
Strum 6	1-127	F7
Strum 7	1-127	F#7
Strum 8	1-127	G7
Strum 9	1-127	G#7
Strings Slap 1	1-127	A7
Strings Slap 2	1-127	A#7
Strings Slap 3	1-127	B7
Strings Slap 4	1-127	C8
Strings Slap 5	1-127	C#8
Strings Slap 6	1-127	D8
Strings Slap 7	1-127	D#8
Body 1	1-127	E8
Body 2	1-127	F8
Body 3	1-127	F#8
Body 4	1-127	G8
Body 5	1-127	G#8
Body 6	1-127	A8
Body 7	1-127	A#8
Body 8	1-127	B8
Fret Noise1	1-127	C9
Fret Noise2	1-127	C#9
Fret Noise3	1-127	D9
Fret Noise4	1-127	D#9
Fret Noise5	1-127	E9
Head String1	1-127	F9
Head String2	1-127	F#9
Head String3	1-127	G9
<b>137 VERSATILE SINGLE COIL E.GUITAR</b>		
Normal mp	1-30	C1 - B6
Normal mf	31-60	
Ghost Note	61-75	
Mute	76-90	
Hammering	91-105	
Glissando	106-120	
Open Harmonics	121-127	
Strum 1	1-127	C7
Strum 2	1-127	C#7
Strum 3	1-127	D7
Strum 4	1-127	D#7
Strum 5	1-127	E7
Strum 6	1-127	F7
Strum 7	1-127	F#7
Strum 8	1-127	G7
Strum 9	1-127	G#7
Strum 10	1-127	A7

الصوت	السرعة	المفتاح
<b>135 VERSATILE NYLON GUITAR</b>		
Normal mp	1-30	C1 - B6
Normal mf	31-60	
Ghost Note	61-75	
Mute	76-90	
Hammering	91-105	
Glissando	106-120	
Open Harmonics	121-127	
Strum 1	1-127	C7
Strum 2	1-127	C#7
Strum 3	1-127	D7
Strum 4	1-127	E7
Strum 5	1-127	E7
Strum 6	1-127	F7
Strum 7	1-127	F#7
Strum 8	1-127	G7
Strum 9	1-127	A7
Strum 10	1-127	A7
Strum 11	1-127	B7
Strings Slap 1	1-127	B7
Strings Slap 2	1-127	C8
Strings Slap 3	1-127	C#8
Strings Slap 4	1-127	D8
Strings Slap 5	1-127	D#8
Body 1	1-127	E8
Body 2	1-127	F8
Body 3	1-127	F#8
Body 4	1-127	G8
Body 5	1-127	G#8
Body 6	1-127	A8
Body 7	1-127	A#8
Body 8	1-127	B8
Fret Noise1	1-127	C9
Fret Noise2	1-127	C#9
Fret Noise3	1-127	D9
Fret Noise4	1-127	D#9
Fret Noise5	1-127	E9
Head String1	1-127	F9
Head String2	1-127	F#9
Head String3	1-127	G9
<b>136 VERSATILE STEEL GUITAR</b>		
Normal mp	1-30	C1 - B6
Normal mf	31-60	
Ghost Note	61-75	
Mute	76-90	
Hammering	91-105	
Glissando	106-120	
Open Harmonics	121-127	
Strum 1	1-127	C7

الصوت	السرعة	المفتاح
<b>233 VERSATILE BRASS 1</b>		
Normal mf	1-20	C1 - G9
Normal f	21-40	
Normal ff	41-60	
Attack	61-80	
Schoop	81-90	
Shake	91-100	
Falls Fast mf	101-110	
Falls Fast f	111-120	
Gliss up	121-127	
<b>234 VERSATILE BRASS 2</b>		
Normal f	1-30	C1 - G9
Normal ff	31-60	
Attack	61-75	
Schoop	76-90	
Shake	91-105	
Falls Fast f	106-120	
Gliss up	121-127	

### ملاحظة

- النغمات متعددة الاستخدامات مخصصة إلى DTM (موسيقي سطح المكتب أو موسيقي الكمبيوتر). يتم تخصيص أصوات أداء الآلات الورثية والآلات النفخ وغيرها من الآلات، بالإضافة إلى الضوضاء الخاصة بالآلات وفأقفة الضغط الرئيسية (السرعة). لهذا السبب، عند العزف على لوحة المفاتيح، يمكن أن تؤدي التغييرات البسيطة نسبياً عند الضغط على لوحة المفاتيح إلى تغييرات كبيرة في مستوى الصوت، أو قد تكون التغييرات عند الضغط على لوحة المفاتيح معاكسة لما هو متوقع.

الصوت	السرعة	المفتاح
Strum 11	1-127	A#7
Strum 12	1-127	B7
Strum 13	1-127	C8
Strum 14	1-127	C#8
Low Ghost Note 1	1-127	D8
Low Ghost Note 2	1-127	D#8
Low Ghost Note 3	1-127	E8
Low Ghost Note 4	1-127	F8
Low Ghost Note 5	1-127	F#8
Low Ghost Note 6	1-127	G8
Low Ghost Note 7	1-127	G#8
Low Ghost Note 8	1-127	A8
Low Ghost Note 9	1-127	A#8
Low Ghost Note 10	1-127	B8
Fret Noise1	1-127	C9
Fret Noise2	1-127	C#9
Fret Noise3	1-127	D9
Fret Noise4	1-127	D#9
Fret Noise5	1-127	E9
Fret Noise6	1-127	F9
Fret Noise7	1-127	F#9
Fret Noise8	1-127	G9

### 181 VERSATILE ELECTRIC BASS 1

Normal mf	1-60	C1 - B6
Normal ff	61-80	
Ghost Note	81-120	
Slap	121-127	
Gliss 1	1-127	C7
Gliss 2	1-127	C#7
Gliss 3	1-127	D7
Gliss 4	1-127	D#7
Gliss 5	1-127	E7
Gliss 6	1-127	F7
Gliss 7	1-127	F#7
Fret Noise 1	1-127	G7
Fret Noise 2	1-127	G#7

### 182 VERSATILE ELECTRIC BASS 2

Normal mf	1-60	C1 - B6
Normal ff	61-80	
Ghost Note	81-120	
Slap	121-127	
Gliss 1	1-127	C7
Gliss 2	1-127	C#7
Gliss 3	1-127	D7
Gliss 4	1-127	D#7
Gliss 5	1-127	E7
Gliss 6	1-127	F7
Gliss 7	1-127	F#7
Fret Noise 1	1-127	G7
Fret Noise 2	1-127	G#7

## قائمة الوظائف الخاصة بتخصيص الشاشة الرئيسية للأزرار 5

الشاشة	اسم شاشة العرض	الشاشة	الفئة
Blank	فارغ	BLANK	فارغ
My Setup on Menu	بند القائمة الخاص في My Setup	MENU	القائمة
Metronome on Menu	بند القائمة الخاص بضبط المدورة		
Balance on Menu	بند القائمة الخاص بالتوازن		
Octave Shift on Menu	بند القائمة الخاص بتبديل الجواب		
Sustain on Menu	بند القائمة الخاص بالتمدد		
Pedal on Menu	بند القائمة الخاص بالدواسة		
Pitch Bend on Menu	بند القائمة الخاص بعجلة إمالة طبقة الصوت		
Arpeggiator on Menu	بند القائمة الخاص باللمس		
Auto Hrm on Menu	بند القائمة الخاص بوظيفة التغيير التقليدي		
System FX on Menu	بند القائمة الخاص بتأثيرات النظام		
Equalizer on Menu	بند القائمة الخاص بموازن الصوت		
Scale on Menu	بند القائمة الخاص بموجلة الميزان		
Bluetooth on Menu	بند القائمة الخاص بتنمية Bluetooth		
Media on Menu	بند القائمة الخاص بالوسائط		
Setting on Menu	بند القائمة الخاص بالتهيئة		
Demo on Menu	بنك القائمة الخاص بالعرض التجربى		
Tone Upper1	علوي 1	النغمة	النغمة
Tone Upper2	علوي 2		
Tone Lower	سفلي		
Split	الجزنة		
Layer	الطبقة		
Touch Response	الاستجابة المحسنة		
Part Volume Upper1	علوي 1		التوازن
Part Volume Upper2	علوي 2		
Part Volume Lower	سفلي		
Rhythm Volume	إيقاع (مثل ممتوى صوت الإيقاع)		
Upper Octave Shift +	+	تبديل الجواب	تبديل الجواب
Upper Octave Shift -	-	العلوي	
Upper Octave Shift	علوي		
Part Octave Shift U1	علوي 1		
Part Octave Shift U2	علوي 2		
Part Octave Shift L	سفلي		
Sustain	التمدد	SUSTAIN	التمدد
Pedal Upper1	علوي 1	تأثير الجزء	الدواسة
Pedal Upper2	علوي 2		
Pedal Lower	سفلي		

الشاشة	اسم شاشة العرض	الشاشة	القناة
Arpeggiator	وظيفة آلة المزج	ARPEGGIATOR	آلة المزج
Arpeggiator Hold	مواصلة		
Arpeggiator Part	الجزء		
Auto Harmonize	وظيفة التغيم التلقائي	AUTO HARMONIZE	وظيفة التغيم التلقائي
Metronome St/Sp	البدء/الإيقاف	METRONOME	ضبط السرعة
Tempo +	+	TEMPO	سرعة الإيقاع
Tempo -	-		
Tap Tempo	سرعة إيقاع النقر		
Registration Area 1	1	REGISTRATION	التسجيل
Registration Area 2	2		
Registration Area 3	3		
Registration Area 4	4		
Reg Bank Next	بنك الأغاني التالي		
Reg Bank Prev	بنك الأغاني السابق		
Reg Area Next	المنطقة التالية		
Reg Area Prev	المنطقة السابقة		
Reg Freeze	تجميد		
Reg Frz Item Rhythm	إيقاع		
Reg Frz Item Tempo	سرعة الإيقاع		
Reg Frz Item Tone	النغمة		
Reg Frz Item Split P	نقطة تجزئة		
Reg Frz Item ARP/AH	ARP/AH		
Reg Frz Item Trs	تغيير السلم الموسيقي		
Reg Frz Item Scale	الموازين		
Reg Frz Item Touch R	الاستجابة للمسمية		
Reg Frz Item Sys FX	المؤثرات		
Reg Frz Item Ctrl	مفاتيح التحكم		
Rhythm Intro	المقدمة	1*RHYTHM	الإيقاع
2*Rhythm Variation	التوزيع		
3*Rhythm Fill-in	الماء		
Rhythm Sync Start	بدء المزامنة		
Rhythm Sync Stop	إيقاف المزامنة		
Rhythm Accomp	AC		
Rhythm Chord Mode	وضع النغمة المتالفة		
Rhythm Volume	مستوى الصوت		
Reverb	نوع التردد	SYSTEM EFFECT	تأثيرات النظام
Chorus	نوع الغرار		

الشاشة	اسم شاشة العرض	الشاشة	القناة
MIDI Out Ch Upper1	علوي 1	MIDI OUT قناة	MIDI
MIDI Out Ch Upper2	علوي 2		
MIDI Out Ch Lower	سفلي		
Local Control	التحكم الموضعي		
Transpose +	+	تنبير السلم الموسيقي	التجهيزات SETTING
Transpose -	-	تنبير السلم الموسيقي	
Transpose		الموالفة	
Tuning		الإحاطة	
Surround			
Audio In Center Cx1	إلغاء الصوت في المنتصف		

1\* لا يتم عرضها على شاشة النغمة.

2\* تنبع الإيقاع 1 في الحالة الخاصة بعملية تشغيل النوع 2.

3\* تنبع الإيقاع 2 في الحالة الخاصة بعملية تشغيل النوع 2.

## دليل العزف بالأصابع

### ■ النغمات المتالفة الخاصة في 1 FINGERED 2 ، FINGERED 2 ■

CM7 <sup>b5</sup>	
Caug7	
CaugM7	
C7sus4	
C6 *1 *3	
Cm6 *2 *3	
Cadd9	
Cmadd9	
C69 *3	
Cm69 *3	

1\* .Am7 مع FINGERED 2 ، يفسر على أنه .Am7<sup>b5</sup> مع FINGERED 2 ، يفسر على أنه .Am7<sup>b5</sup> 2\* . هذه الأشكال المعاكسة لا تكون مدعاة في بعض الحالات. 3\* هذه الأصوات هي أصوات خاصة لدخول النغمة المتالفة الخاصة بلوحة المفاتيح الرقمية، وبالتالي فهي ليست مناسبة للعزف على لوحة المفاتيح العادية.

C		
Cm		
Cdim		
Caug *3		
Cb5		
Csus4 *3		
Csus2 *3		
C7		
Cm7 *3		
CM7		
CmM7		
Cdim7 *3		
CdimM7		
C7 <sup>b5</sup> *3		
Cm7 <sup>b5</sup> *3		

**FULL RANGE CHORD، FINGERED ON BASS ■**

بالإضافة إلى النغمات المتالفة التي يمكن أن تعزف بالأصابع بواسطة 1 FINGERED و 2 FINGERED، يتم التعرف على النغمات المتالفة أدناه أيضًا.

$\frac{C\#}{C}$	$\frac{D}{C}$	$\frac{F}{C}$	$\frac{F\#}{C}$	$\frac{G}{C}$	$\frac{A^b}{C}$	$\frac{A}{C}$	$\frac{B^b}{C}$	$\frac{C\#m}{C}$	$\frac{Dm}{C}$	$\frac{Fm}{C}$
$\frac{F\#m}{C}$	$\frac{Gm}{C}$	$\frac{A^bm}{C}$	$\frac{Am}{C}$	$\frac{B^bm}{C}$	$\frac{Bm}{C}$	$\frac{C\#dim}{C}$	$\frac{Ddim}{C}$			
$\frac{Fdim}{C}$	$\frac{F\#dim}{C}$	$\frac{Gdim}{C}$	$\frac{A^bdim}{C}$	$\frac{Adim}{C}$	$\frac{Bdim}{C}$	$\frac{F7}{C}$	$\frac{A^b7}{C}$			
$\frac{Fm7}{C}$	$\frac{FM7}{C}$	$\frac{A^bM7}{C}$	$\frac{F\#m7^{b5}}{C}$	$\frac{Gm7}{C}$	$\frac{G7}{C}$	$\frac{A^badd9}{C}$				

**ملاحظة**

- مع FULL RANGE CHORD مع المتالفة كنقطة متالفة جزئية، عندما تكون نوطة العزف بالأصابع الأقل على مسافة محددة من النوطة المجاورة، فسوف تفسر النغمة على خلاف 1، 2، FINGERED ON BASS، FULL RANGE CHORD، FINGERED ON BASS، يتطلب الضغط على ثلاثة مفاتيح على الأقل لتشكيل نغمة متالفة.

## قائمة النماذج الخاصة بالنغمات المتالفة

*1 *2	C	C#/(D <sup>b</sup> )	D	(D#)/E <sup>b</sup>	E	F
M						
m						
dim						
aug						
sus4						
sus2						
7						
m7						
M7						
m7 <sup>b5</sup>						
7 <sup>b5</sup>						
7sus4						
add9						
madd9						
mM7						
dim7						
69						
6						
m6						

1\* الجزر \*2 نوع النغمة المتالفة

• بما أن نطاق دخل النغمة المتالفة محدود، قد لا يدعم هذا الموديل بعض من النغمات المتالفة المبينة أعلاه.

*1 *2	F#/G <sup>b</sup>	G	(G#)/A <sup>b</sup>	A	(A#)/B <sup>b</sup>	B
M						
m						
dim						
aug						
sus4						
sus2						
7						
m7						
M7						
m7 <sup>b5</sup>						
7 <sup>b5</sup>						
7sus4						
add9						
madd9						
mM7						
dim7						
69						
6						
m6						

\*1 الجذر \*2 نوع النغمة المتالفة

• بما أن نطاق دخول النغمة المتالفة محدود، قد لا يدعم هذا الموديل بعض من النغمات المتالفة المبينة أعلاه.

## MIDI Implementation Chart

- \*1: يعتمد على المقدمة.
- \*2: تبعاً لـ [النهاية](#) [تأثير الواسعة](#).
- \*3: [التفاصيل حول RPN](#) [والرسائل الحصرية الخاصة بالنظام](#), راجع [Implementation of MIDI](#) على العنوان <https://support.casio.com/global/emi/manual/CT-S400/>

Mode 1 : OMNI ON, POLY  
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO  
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes  
X : No

# CASIO®

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

MA2104-A

© 2021 CASIO COMPUTER CO., LTD.